V. of 1812, to be held in attachment by the Revenue Authorities under Reg. V. of 1827.

Joygopal Pal Chowdry—Petitioner.

This was an appeal from an order of the Judge of Nuddeea, dated the 23rd November, 1846, affirming that of the Collector of the 9th April preceding.

It appeared that the Judge under Sec. 26, Reg. V. of 1812, attached a Zemindaree, of which the Petitioner and others were sharers. After this the Collector appointed a manager under Reg. V. of 1827; when disputes arose as to how and from whom this manager was to make his collections. The different sharers had purchased and were still purchasing their under-tenants' Jotes, and it became a question whether the manager was to make the collections of these Jotes from the Ryots settled on or cultivating the lands, or from the purchaser of the Jote.

The Collector having passed his orders, the petitioner appealed to the Revenue Commissioner, by whom he was referred to the Judge, who confirmed the Collector's orders and hence this appeal.

By the Court (present Mr. Tucker.)

I reverse the Judge's order, who has no summary jurisdiction in such a case. The *management* of the Estate is, by Reg. V. of 1827, placed under the entire charge and control of the Collector. When the Commissioner refused to receive an appeal from the Collector, the petitioner should have appealed to the Sudder Board."

বিষয়ে দেওয়ানী আদালতের জজ সাহেবেরা কোন হুকুম করিতে পারেন্ না।

জয়গোপাল চৌধুরী দরখাস্তকারী।

১৮৪৬ সালের ৯ আপ্রিল তারিখে কালেক্টর সাহেব যে হুকুম করিলেন তাহা নদীয়ার জজ সাহেব ঐ সালের ২৩ নবেম্বর তারিখে বহাল রাখিলেন এবং জজ সাহেবের হুকুমের উপর এই আপীল হয়।

দৃষ্ট হইল যে ১৮১২ সালের ৫ আইনের ২৬ ধারাক্রমে জজ সাহেব এক জমীদারী ক্রোক করিলেন এবং দরখাস্তকারী ও অন্যেরা সেই জমীদারীর শরীক। তৎপরে কালেক্টর সাহেব ১৮২৭ সালের ৫ আইনক্রমে এক জন সরবরাহকার নিযুক্ত করিলেন তাহাতে কিরূপে এবং কাহার স্থানে ঐ সরবরাহকার খাজানা আদায় করিবেক এই বিষয়ে বিরোধ হইতে লাগিল। তাহার নানা শরীক রাইয়তেরদের যোত খরীদ করিয়াছিল এবং খরীদ করিতেছিল তাহাতে এই জিজ্ঞাসা হইল যে ঐ সরবরাহকার ঐ যোতের খাজানা যে রাইয়তেরা তাহাতে বসতি করিয়া তাহার কৃষি করিতেছে তাহারদের স্থানে আদায় করিবেক কি যোতের খরীদারের স্থানে আদায় করিবেক।

কালেক্টর সাহেব এই বিষয়ে আপনি হুকুম দিলে পর দরখাস্তকারী রাজস্বের কমিস্যনর সাহেবের নিকটে আপীল করিল এবং তিনি জজ সাহেবের নিকটে তাহা অর্পণ করিলেন জজ সাহেব কালেক্টর সাহেবের হুকুম বহাল রাখিলেন তাহাতে এই আপীল হইল।

তাহাতে সদর আদালতের জজ শ্রীযুত টকর সাহেব হুকুম করিলেন যে আমি জজ সাহেবের হুকুম অন্যথা করিতেছি এমত বিষয়ে তাঁহার কোন সরাসরী কর্তৃত্ব নাই। ১৮২৭ সালের ৫ আইনানুসারে ঐ জমীদারীর সরবরাহ কেবল কালেক্টর সাহেবের জিম্মায় এবং অধীনে রাখা গিয়াছে। যখন কমিস্যনর সাহেব কালেক্টর সাহেবের হুকুমের উপর আপীল লইতে স্বীকার করিলেন না তখন দরখাস্তকারির উচিত ছিল যে সদর বোর্ডে দরখাস্ত করে।

John C. Marshman, *Bengalee Translator.*

EDUCATION NOTICE.

A Special Examination of Candidates for admission to the Free and Stipendiary Lists of the Medical College, will be held in that Institution on Saturday, the 5th of June next, at 10 A. M.

There are several Stipendiary Vacancies of Eight Rupees per Mensem each, tenable for five years. No Candidate can be admitted under the full age of 16, or above that of 20 years, on any account whatever.

Every applicant for admission must bring a letter of recommendation from some respectable person, certifying that he is of good character, and worthy of admission to the privilege of studying Medicine.

The Candidates must present themselves before the Secretary to the College three days prior to the date of examination, with a view to their being identified as the persons really desiring admission.

All Candidates will be expected to possess a thorough knowledge of English, so as to be able to read, write, and enunciate it with fluency and facility. They must be able to analyse a passage in Milton's Paradise Lost, Robertson's Histories, or

বিদ্যাধ্যাপনের বিজ্ঞাপন।

মেডিকাল কালেজের বৈতনিক ও অবৈতনিক সম্প্রদায়ের পদ প্রাপণাকাঙ্ক্ষিরদের বিশেষ ইমতিহান আগামি জুন মাসের ৫ তারিখ শনিবার বেলা দশ ঘন্টার সময়ে উক্ত কালেজে হইবেক।

বৈতনিক কএক পদ শূন্য আছে তাহার বেতন মাসিক ৮৲ টাকা এবং তাহা পাঁচ বৎসরপর্য্যন্ত ভোগ হইতে পারে। ষোল বৎসরের ন্যূন কি বিশ বৎসরের অধিকবয়স্ক কোন পদাকাঙ্ক্ষিকে কোনমতে নিযুক্ত করা যাইতে পারিবেক না।

ঐ পদাকাঙ্ক্ষি প্রত্যেক জনের আবশ্যক যে তিনি কোন সম্ভ্রান্ত লোকের স্থানহইতে এক সুপারিশপত্র আনেন তাহাতে ইহা লেখা থাকিবেক যে তিনি সদাচারী এবং ঔষধ বিদ্যা শিক্ষা করণের যোগ্য বটেন।

যাঁহারা ঐ পদ পাইতে প্রার্থনা করেন তাঁহারদের অনন্যতা নিশ্চয় করণের অভিপ্রায়ে তাঁহারদের আবশ্যক যে ইমতিহানের দিবসের তিন দিন পূর্ব্বে তাঁহারা কালেজের সেক্রেটারী সাহেবের নিকটে উপস্থিত হন।

সকল পদাকাঙ্ক্ষির আবশ্যক যে তাঁহারা ইঙ্গরেজী ভাষা উত্তমরূপে জানেন ও শুদ্ধরূপে এবং সহজে তাহা পাঠ করিতে ও লিখিতে এবং উচ্চারণ করিতে পারেন্। আরো তাঁহারদের আবশ্যক যে মিল্টন পারাডৈস লষ্ট কিম্বা রাবর্টসনের ইতিহাস পুস্তক কিম্বা তত্তুল্য উত্তম পুস্তকের কোন ভাগের অর্থ করিতে পারেন এবং অঙ্ক ও বীজগণিত বিদ্যা ও ভূমি পরিমাপক

Works of a similar Classical Standard—be acquainted with the elements of Arithmetic, Algebra, Geometry, and Natural Philosophy,—and bring certificates from the Head Masters of the Schools in which they have studied, expressly stating that they possess the information required, and are capable of undergoing the ordeal proposed. The preference in selection will always be given to those who possess the greatest amount of information in the above-mentioned branches of education.

The course of instruction given in the Bengal Medical College is recognized by the University of London, the Royal College of Surgeons of England, and the Worshipful Society of Apothecaries of London—the Degrees, Diploma, and License of which bodies respectively, can be obtained by any pupil who has studied in Calcutta, provided he passes through the particular course and extent of study required by each; of which every particular may be ascertained on personal application to the Secretary, Medical College.

(By order,)

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Secretary.

Council of Education, April, 1847.

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

APPOINTMENTS.

The 14th May, 1847.

Ahmed Ally, Moonsiff of Lohagurah, to be Moonsiff of Jhinidah, Zillah Jessore.

Shaik Wujeeooddeen, Acting Moonsiff of Kytee, Zillah Beerbhoom, to be Moonsiff of Lohagurah, Zillah Jessore.

The 21st May, 1847.

Baboo Baneemadhub Shome, Moonsiff of Kuddumgatchee, to be Moonsiff of Paturghatta, Zillah 24-Pergunnahs.

Baboo Gungagobind Shome, Moonsiff of Paturghatta, to be Moonsiff of Kuddumgatchee.

LEAVES OF ABSENCE.

The 14th May, 1847.

Moolvie Gudah Hossein, Moonsiff of the 1st Town Division Chittagong, for five days from 7th instant.

The 19th May, 1847.

The unexpired portion, namely one month and eight days of the leave of absence for three months granted on the 26th March last to Moulvy Noorool Hoossein, Moonsiff of Bishenpore, West Burdwan, is cancelled at his own request.

B. J. COLVIN, *Offg. Register.*

রাজকর্ম্মে নিয়োগ।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবরনর্ সাহেবের হুকুম।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৭ সাল ১৫ মে।

শ্রীযুত কাপ্তান ডবলিউ কেনেডি সাহেব (Captain W. Kennedy,) গত আপ্রিল মাসের ২০ তারিখে বেহারের

[*Government Gazette, 25th May*, 1847.]

বিদ্যা ও পদার্থনির্ণায়ক বিদ্যার মূল নিয়ম জানেন এবং তাঁহারা যে বিদ্যালয়ে শিক্ষা করিয়াছেন তাহার প্রধান শিক্ষকের স্থানহইতে এক সর্টিফিকট আনেন তাহাতে লেখা থাকিবেক যে তাঁহারা আবশ্যক জ্ঞানপ্রাপ্ত হইয়াছেন এবং প্রস্তাবিত ইমতিহান দিতে পারেন। যাঁহারা উপরের লিখিত বিদ্যাবিষয়ে অধিক জ্ঞানপ্রাপ্ত হইয়াছেন তাঁহারাই অগ্রে মনোনীত হইবেন।

বাঙ্গলা দেশের মেডিকাল কালেজে যে বিষয়ের শিক্ষা হইতেছে তাহাতে লণ্ডন নগরের উনিবর্সিটির এবং ইঙ্গলণ্ড দেশের চিকিৎসকেরদের রাজকীয় কালেজের ও লণ্ডন নগরে ঔষধ প্রস্তুতকারিরদের অতিসম্ভ্রান্ত সভার সম্মতি আছে এবং কলিকাতায় যে ছাত্রেরা শিক্ষা করিয়াছেন তাঁহারা যদি ঐ প্রত্যেক বিদ্যালয়ের নিরূপিত বিশেষ বিদ্যাবলিতে বিজ্ঞ হন তবে তাঁহারা ঐ বিদ্যালয়ের উপাধি কিম্বা যোগ্যতার পত্র কি চিকিৎসাকরণের অনুমতিপত্র পাইতে পারেন তাহার বিশেষ বৃত্তান্ত যে কেহ জানিতে চাহেন তিনি স্বয়ং মেডিকাল কালেজের সেক্রেটারী সাহেবের নিকটে দরখাস্ত করিলে জানিতে পারিবেন।

(হুকুমক্রমে।)

এফ জে মৌআট। সেক্রেটারী।

বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্সেল। ১৮৪৭ সাল আপ্রিল।

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৭ সাল ১৪ মে।

লোহাগড়ার মুনসেফ শ্রীযুত আহম্মদ আলী জিলা যশোহরের ঝিনিদহের মুনসেফ হইবেন।

জিলা বীরভূমের কাইতির একটিং মুনসেফ শ্রীযুত সেখ ওয়াজীউদ্দীন জিলা যশোহরের লোহাগড়ার মুনসেফ হইবেন।

১৮৪৭ সাল ২১ মে।

জিলা চব্বিশপরগনার কদম্বগাছীর মুনসেফ শ্রীযুত বাবু বেণিমাধব সোম পাতরিয়াঘাটার মুনসেফ হইবেন।

পাতরিয়াঘাটার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গঙ্গাগোবিন্দ সোম কদম্বগাছীর মুনসেফ হইবেন।

ছুটী।

১৮৪৭ সাল ১৪ মে।

চাটিগাঁ নগরের প্রথম পল্লীর মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী গদাহুসেন বর্ত্তমান মাসের ৭ তারিখঅবধি পাঁচ দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৪৭ সাল ১৯ মে।

পশ্চিম বর্দ্ধমানের বিষ্ণুপুরের মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী নূরউল হুসেনকে গত মার্চ মাসের ২৬ তারিখে যে তিন মাসের ছুটী দেওয়া যায় তাহার অবশিষ্ট কাল অর্থাৎ এক মাস আট দিন তাঁহার প্রার্থনায় রহিত হইয়াছে।

বি জে কলবিন। একটিং রেজিষ্টর।

তৈনাতি সৈন্যেরদের অধ্যক্ষতা কর্ম্ম ও পাটনা এলাকায় ঠগীনিবারণার্থ সুপরিন্টেণ্ডেন্ট সাহেবের আসিষ্টান্টী কর্ম্ম গ্রহণ করেন ও বর্ত্তমান মাসের ৩ তারিখে তিনি সেই কর্ম্ম শ্রীযুত কাপ্তান জে ক্লার্ক সাহেবের (Captain J. Clarke,) প্রতি অর্পণ করেন।

শ্রীযুত জে এচ প্রিনসেপ সাহেব ও শ্রীযুত আর সিমসন সাহেব ও শ্রীযুত ডবলিউ মাকক্লেরি সাহেব (Messrs. J. H. Prinsep, R. Simson, and W. McChlery,) শ্রীযুত

অনরবিল কোর্ট অফ ডৈরেক্টর্স সাহেবেরদের দ্বারা বাঙ্গলা দেশের সিবিলসম্পর্কীয় সিরিশ্তায় নিযুক্ত হইয়া বর্ত্তমান মাসের ৬ তারিখে পঁহুছিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর সাহেবের হুকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে।
বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

১০৬৯ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর্ সাহেবের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৭ সাল ১২ মে।

পাবনার সিবিল আসিষ্টান্ট চিকিৎসক শ্রীযুত ডবলিউ সি বি ইটওয়েল সাহেব (Mr. W. C. B. Eatwell,) ঐ জিলাতে দলীলদস্তাবেজের রেজিষ্টরও হইবেন।

শ্রীযুত বাবু গোপালকৃষ্ণ রায় কর্ম্মে ইশ্তাফা দেওয়াতে জিলা হুগলীর নওয়াসরাইয়ের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দুর্গাপ্রসাদ ঘোষ প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইয়াছেন।

১৮৪৭ সাল ১৫ মে।

শ্রীযুত ডবলিউ নোনি সাহেব (Mr. W. Noney,) পূরণিয়ার অতিরিক্ত প্রধান সদর আমীনী কর্ম্ম নির্ব্বাহ করিবেন।

শ্রীযুত মৌলবী ইজ্রৎ হুসেন পূরণিয়ার সদর আমীনী কর্ম্ম নির্ব্বাহ করিবেন।

বাবু শ্যামচাঁদ রায়ের মৃত্যু হওয়াতে শ্রীযুত বাবু তারকনাথ সেন মানভূমের প্রধান সদর আমীন হইবেন।

শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ বক্শ পূর্ব্ব বৰ্দ্ধমানের ফতওয়াদায়ক হইবেন।

ছুটী।

১৮৪৭ সাল ১২ মে।

আসামের কমিস্যনর সাহেবের ছোট আসিষ্টান্ট শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট ই এ রেলাট সাহেব (Lieutenant E. A Rowlatt,) গত জানুআরি মাসের ৬ তারিখে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত আগামি মাসের ৩০ তারিখপর্য্যন্ত ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৪৭ সাল ১৫ মে।

দিনাজপুরের ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু জনার্দ্দন বসু পাঁচ মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৪৭ সাল ১৭ মে।

নদীয়ার ফতওয়াদায়ক শ্রীযুত মৌলবী খাদিম হুসেন গত মাসের ৫ তারিখে যে ছুটী পান তাহা অতীত হওনের তারিখঅবধি চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৭ সাল ১৯ মে।

১৮২৮ সালের ৩ আইনানুসারে নিযুক্ত একটিং স্পেসিয়ল কমিস্যনর ও সদর আদালতের জজের ক্ষমতাপ্রাপ্ত শ্রীযুত ই করি সাহেব (Mr. E. Currie,) বর্ত্তমান মাসের ১২ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন্।

যশোহরের কালেক্টর শ্রীযুত সি ডি রসেল সাহেব (Mr. C. D. Russell,) বর্ত্তমান মাসের ১১ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন্।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের পোলীসের শ্রীযুত সুপরিন্টেণ্ডেন্ট সাহেবের পরামর্শক্রমে বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর্ সাহেব নীচের লিখিত গ্রামের ফৌজদারী এলাকা পাটনার ফতুহার থানাহইতে উঠাইয়া ঐ জিলার চৌকী চম্পাপুর ভুক্ত করিয়াছেন এবং দরিয়াপুর সম্পূর্ন পরগনা মুঙ্গেরহইতে উঠাইয়া পাটনার বাড় এলাকাভুক্ত করিয়াছেন।

সাহাবুজুঙ্গ।	মাঝৌলী আসলী।
দেবীপুর।	হেদায়ৎপুর আসলী।
খোসরোপুর।	মহম্মদ সুদপুর ওরফে বেচুআ উজরকবা বাহাদুরপুর।
সেখপুর মির্জাপুর।	গঙ্গাপুর বারোহি আসলী।
উত্তমপুর মৌনপুর।	বাহাদুরপুর।
হামজাপুর আসলী।	চকজিতুয়া খস।
চক দিসো।	সীরপুর করৌণি।
দৌলতপুর।	মহম্মদপুর ওরফে পতেগিনা।
কিতা ধাব আয়মা গোলাম জিলৌনি।	তারাচাঁদপুর।
কিতা মুসরি।	মহী উদ্দীনপুর।
মুস্তফাপুর শ্যামপুর।	চকরুস্তম।
চক পালি।	চক নিয়াম।
গৌসপুর।	চক য়াসীন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর্ সাহেব হুকুম করিতেছেন যে বর্ত্তমান মাসের ২৪ তারিখ সোমবার শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর জন্ম দিন হওয়াতে সরকারী সকল দফ্তরখানা বন্দ হয়।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর সাহেবের হুকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে।
বাঙ্গলা দেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS. — গবর্ণমেন্টের ইশ্তিহার।

LAND ADVERTISEMENTS. — ভূমিবিষয়ক ইশ্তিহার।

ADVERTISEMENT OF THE SOONDERBUNS COMMISSIONER'S OFFICE.

NOTICE.—That the Pottahs of the undermentioned Lots situated within the limits of the Soonderbuns, the property of Government, will be put up for Public Sale at Noon of Monday, the 31st day of May, 1847, corresponding with 18th Joisto, 1254, B. S., at the Office of the Soonderbuns Commissioner Allipore. The individual who will bid for the Pottah above the others, and will immediately pay to the Soonderbuns Commissioner the full amount of his purchase money, the Pottah will be drawn up in his name and will be made over to him with the confirmation of Government, and the said individual will become the Grantee of the said Lot in every respect, and he will be subject to the conditions of the Pottah. It is further notified that the intending purchaser wishing to see or be informed of the condi-

tions of the Pottah, the present state of the Lot, Maps, &c., can see and be informed with its particulars on their personal attendance or through an Agent at the Office, and which will be moreover proclaimed at the time of sale.

Lots No. 18.
„ No. 90.
„ No. 122.

OOMAKANT SEIN, *Commissioner.*

Soonderbuns Commissioner's Office, Allipore, the 13th May, 1847.

ঘোষণাপত্র কাছারী কমিস্যনরী সুন্দরবন ।

যেহেতুক সরকারের নিতান্ত স্বত্বাধিকার সুন্দরবনসংক্রান্ত নীচের নম্বরের লাটের পাট্টা সন ১৮৪৭ সালের ৩১ মে মোতাবেক সন ১২৫৪ সালের ১৮ জ্যৈষ্ঠ রোজ সোমবার বেলা দুই প্রহরের সময়ে মোকাম আলীপুর সুন্দরবনের কমিস্যনরী কাছারীতে প্রকাশস্থলে ডাকনীলামের দ্বারা বিক্রয় হইবেক। যে ব্যক্তি সর্ব্বোপরি ঐ পাট্টার অধিক মূল্য ডাকিবেক এবং তৎক্ষণাৎ স্বীয় স্বীকৃত মূল্যের বেবাক টাকা সুন্দরবনের কমিস্যনরের নিকট দাখিল করিবেক তাহার নামে সেই পাট্টা লিখিত এবং গবর্ণমেন্টের মঞ্জুরীতে ঐ পাট্টা তাহাকে অর্পণ করা যাইবেক এবং ঐ ব্যক্তি সর্ব্বপ্রকারে সেই লাটের পাট্টাদার হইবেক। আর ঐ পাট্টার তাবৎ শরাএত সেই ব্যক্তির অর্থাৎ পাট্টাদারের প্রতি বর্ত্তিবেক আরো জানান যাইতেছে যে ঐ পাট্টার লিখিত শরতসকল এবং লাটের ভূমির অবস্থা ও ম্যাপ ইত্যাদি যে কোন গ্রাহকের জ্ঞাত হওয়া কি অবলোকন করা আবশ্যক হয় তিনি স্বয়ং অথবা প্রতিনিধির দ্বারা ঐ কাছারীতে জ্ঞাত হইতে ও দৃষ্টি করিতে পারেন বিশেষতঃ নীলামের সময়েও তাহা প্রকাশ করা যাইবেক ইতি।

লাট নং ১৮।
ঐ নং ৯০।
ঐ নং ১২২।

উমাকান্ত সেন। কমিস্যনর।

সুন্দরবনের কমিস্যনরের আফিস। আলীপুর ১৮৪৭ সাল ১৩ মে।

INSOLVENT COURT. যোত্রহীনেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

NOTICE is hereby given, that by an order made on the 23d day of the month of April last, in the matter of DAVID CLARK, of Kyd Street, in the town of Calcutta, an Assistant in the General Treasury, it was ordered, (amongst other things,) that unless cause be shewn to the contrary on Saturday, the 5th day of June next, the said David Clark be forever discharged from all liability, whatsoever, for or in respect of the debts due from him to the following persons, that is to say, Cossinauth Dutt, Robert O'Dowda, Esquire, Messrs. Hamilton and Co., Ramnarain Mookerjee, Cossinauth Podar, Messrs. Nisbitt and Co., Mr. B. S. Collins, Mr. M. S. Templeton, Messrs. Eastman and Co., Mr. D. S. Smith, Messrs. Gilbert and Co., Messrs. Mackintosh, Burn and Co., Rajchunder Shaw and Co., C. G. Strettell, Esq., Messrs. Watson, Borradaile and Co., James Hume, Esq., Messrs. Woodward and Co., Messrs. Spence and Co., Messrs. Lindeman and Sons, Ramchund Mullick, Mr. W. Dickson, Mr. Richard Pallas, Mr. William Clark, Mr. J. Landeman, Mr. T. C. Howe, Mr. B. P. Singer, Mr. C. F. Menson, Mr. C. H. Lee, Bulram Roy, Mr. D. Parsick, R. O'Dowda, Esq., Surroopchunder Bose, Bhobenmohun Mitter, Sibchunder Mullick, Mr. F. Swaine, Mr. J. B. Ward, Ramcoomar Chatterjee, Messrs. Macfarlane and Co., Mr. A. J. Smith, Mr. J. G. Hanhart, Prawnkissen Packrassy, John Ede, Mr. Wm. Bennett, Mr. T. E. M. Thompson, Ramchunder Doss, T. B. Swinhoe, Koylaschunder Shaha, Mr. J. J. McCann, Junior, Muddoosoodun Mullick, Mrs. Anne Byrne, Mr. W. Oxborough, Sir T. E. M. Turton, Baronet, Rajkissore Lahory, Radhakissen Set, Ramnarain Bysack, Gunganarain Bysack, Messrs. Ostell and Lepage, Bissonauth Gossain, Issorchunder Bose, R. O'Dowda, Esq., and Estate of Hurrymohun Bonerjee.

SHAW and LYONS, *Insolvent's Attornies.*

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরিত্রাণার্থ আদালত।

জেনরল ত্রেজুরীতে আসিষ্টান্ট কলিকাতা নগরের কিডষ্ট্রিট নিবাসী ডেবিড ক্লার্ক সাহেবের বিষয়ে ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে গত আপ্রিল মাসের ২৩ তারিখে অন্যান্য বিষয়ের হুকুমের মধ্যে ইহারো হুকুম হইল যে আগামি জুন মাসের ৫ তারিখ শনিবারে বিপরীত কারণ দর্শান না গেলে উক্ত ডেবিড ক্লার্ক সাহেব নীচের লিখিত মহাশয়েরদের যাহা ধারেন তাহার সমুদয় দায়হইতে সম্পূর্ণরূপে মুক্ত হন বিশেষতঃ কাশীনাথ দত্ত, শ্রীযুত রাবর্ট ওডৌডা সাহেব, হামিল্টন কোং, রামনারায়ণ মুখুয্যা, কাশীনাথ পোদ্দার, নিজবেট কোং, বি এস কলিন্স সাহেব, এম এস টেম্পলটন সাহেব, ইষ্টমান কোং, ডি এস স্মিথ সাহেব, গিলবর্ট কোং, মাকিন্টশ বর্ণ কোং, রাজচন্দ্র শা. কোং, সি জি ষ্ট্রেটল সাহেব, ওয়াটসন বরাডেল কোং, জেমস হিউম সাহেব, উডওয়ার্ড কোং, স্পেন্স কোং, লিণ্ডিমান সাহেব ও তাঁহার পুত্রেরা, রামচাঁদ মল্লিক, ডবলিউ ডিকসন সাহেব, রিচার্ড পালস সাহেব, উলিয়ম ক্লার্ক সাহেব, জে লাণ্ডিমান সাহেব, টি সি হো সাহেব, বি পি সিঙ্গর সাহেব, সি এফ মেনসন সাহেব, সি এচ লি সাহেব, বলরাম রায়, ডি পার্সিক সাহেব, আর ওডৌডা সাহেব, সরূপচন্দ্র বসু, ভুবনমোহন মিত্র, শিবচন্দ্র মল্লিক, এফ সুএন সাহেব, জে বি ওয়ার্ড সাহেব, রামকুমার চাটুয্যা, মাকফার্লন কোং, এ আই স্মিথ সাহেব, আই জি হানহার্ট সাহেব, প্রাণকৃষ্ণ পাকড়াশী, জান ঈড সাহেব, ডবলিউ বেনেট সাহেব, টি ই এম তামসন সাহেব, রামচন্দ্র দাস, টি বি সুইনহো সাহেব, কৈলাসচন্দ্র শাহা, ছোট জে জে মাকান সাহেব, মধুসূদন মল্লিক, বিবি আন বর্ণ, ডবলিউ অক্সবরা সাহেব, সর টি ই এম টর্টন সাহেব, রাজকিশোর লাহিড়ি, রাধাকৃষ্ণ সেট, রামনারায়ণ বসাক, গঙ্গানারায়ণ বসাক, অষ্টেল ও লপেজ সাহেব, বিশ্বনাথ গোস্বামী, ঈশ্বরচন্দ্র বসু, আর ওডৌডা সাহেব এবং হরিমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়ের ইষ্টেট।

শা ও লায়ন্স। যোত্রহীনের উকীল।

[*Government Gazette, 25th May,* 1847.]

NOTICE, that by an order of the said Court, dated twenty-first May instant, the matters of the Petition of JOHN MILLER, sued by the name of J. Miller, late of Creek Row, in the Town of Calcutta, as Assistant in the Pension Department Civil Auditor's Office, and now a Prisoner in the Gaol of Calcutta, seeking the benefit of the Act IX. George IV. Chapter 73, are appointed to be heard on Saturday, the third day of July next.

The names of the creditors of the said JOHN MILLER appear in a Schedule filed by him in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditor may refer.

W. D. H. OEHME, *Solicitor for the Insolvent.*

No. 4, Bankshall Street, Calcutta, 22d May, 1847.

সিবিল আডিটরের দফ্তরখানার পেন্সিয়ন ডিপার্টমেন্টে আসিষ্টান্ট কলিকাতা নগরের ক্রিক রোনিবাসি জে মিলর নামে মকদ্দমাহওয়া জান মিলর সাহেব সম্প্রতি কলিকাতার জেলখানায় কয়েদ হইয়া চতুর্থ জর্জ রাজার নবম বৎসরের ৭৩ অধ্যায়ানুসারে উপকার প্রার্থনা করেন। অতএব ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আদালতের বর্ত্তমান মে মাসের ২১ তারিখের হুকুমক্রমে তাঁহার দরখাস্তের মর্ম্ম আগামি জুলাই মাসের ৩ তারিখ শনিবারে শুনা যাইবেক।

উক্ত জান মিলর সাহেবের মহাজনেরদের নাম তফসীলে লিখিত হইয়া উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দফ্তরখানায় দাখিল হইয়াছে মহাজনেরা তাহা দেখিতে পারেন।

ডবলিউ ডি এচ ওমি।
ষোত্রহীনের উকীল।

৪ নং বংশাল রাস্তা।
কলিকাতা। ১৮৪৭। ২২ মে।

SUPREME COURT OF CALCUTTA, MASTER'S OFFICE.

In the matter of Deeds of Indenture of Lease and Release by way of Settlement, bearing date respectively the 18th and 19th days of July, 1809.

NOTICE is hereby given, that pursuant to an order made by the Supreme Court, of Judicature at Fort William, in Bengal, on the Petition of WILLIAM STATHAM HUDSON, and CHRISTOPHER KEYMER HUDSON, two of the Children of William Hudson, late of Calcutta, deceased, bearing date the 21st day of December, 1846. All persons claiming to be the heir at Law of Rodney Cotterell Statham, who was in his life time a Schoolmaster, and resided in the Town of Calcutta, aforesaid, and who departed this life at Calcutta, aforesaid on or about the 5th day of August, 1826, are forthwith to come in and establish their said claim before me at my Office at the Court House, on or before the 19th day of July 1847.

W. P. GRANT, *Master.*

১৮০৯ সালের ১৮। ১৯ জুলাই তারিখের বন্দোবস্তক্রমে "লিশ ও রিলিশ"নামক দলীল বিষয়ে

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে পূর্ব্বে কলিকাতানিবাসী মৃত উলিয়ম হডসন সাহেবের দুই জন্ পুত্রের অর্থাৎ উলিয়ম ষ্টেথম হডসন সাহেব ও কৃষ্টফর কিমর হডসন সাহেবের ১৮৪৬ সালের ২১ ডিসেম্বর তারিখের দরখাস্তমতে বাঙ্গলা দেশের ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর সুপ্রিম কোর্টের হুকুমক্রমে রডনি কটরেল ষ্টেথম নামক যে সাহেব জীবদ্দশায় উক্ত কলিকাতা নগরে পাঠশালার শিক্ষক ছিলেন এবং ১৮২৬ সালের ৫ আগষ্ট তারিখে উক্ত কলিকাতা নগরে মরেন তাঁহার আইনমতে উত্তরাধিকারিত্বের দাওয়াকারি সকল লোক অবিলম্বে আসিয়া ১৮৪৭ সালের ১৯ জুলাই তারিখে কি তাহার পূর্ব্বে আমার সাক্ষাতে এই আদালত ঘরে আমার সিরিশ্তায় আপনারদের দাওয়া সাবুদ করুন।

ডবলিউ পি গ্রান্ট। মাষ্টর।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৪৭। ২৫ মে।]

শ্রীরামপুরের যন্ত্রালয়ে শ্রীযুত জান কাশমন সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত হইল।

গবর্নমেন্ট গেজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JUNE 1, 1847.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৭ সাল ১ জুন।

CIRCULAR ORDERS OF THE ACCOUNTANT GENERAL.

No. 103.

To the Magistrates of the Districts as per Accompanying Statement.

Pursuant to Rule 6, of the Ferry Fund Rules, published in the Calcutta Gazette of the 14th December, 1841, I have the honor to annex a Memorandum as per Margin,* of the Surplus Ferry Funds at the disposal of the Ferry Fund Committee of your District on the 1st May, 1846, prepared on the principle sanctioned under the orders of the Government of Bengal of 8th July, 1844.

(Signed) W. MAPLES,

Off. Extra Asstt. Acctt. Govt. of Bengal.

Fort William, Accountt's. Office,
Judicial Depart. the 10th May, 1847.

আক্কৌণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের সরক্যুলর পত্র।

১০৩ নম্বর।

নীচের কৈফিয়তে লিখিত জিলার শ্রীযুত মাজিষ্ট্রেট সাহেব রাবরেষু।

১৮৪১ সালের ১৪ ডিসেম্বর তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেণ্ট গেজেটে গুদারার টাকার বিষয়ে যে যে বিধি প্রকাশ হয় তাহার ৬ বিধানানুক্রমে ১৮৪৬ সালের ১ মে তারিখে তোমার জিলাতে গুদারার টাকা ব্যয় করণের কমিটির অধীনে যে ফাজিল টাকা রহিল তাহা জানাইবার নিমিত্ত নীচের লিখিত *ফর্দ্দ পাঠাইতেছি। ঐ ফর্দ্দ বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের ১৮৪৪ সালের জুলাই মাসের ৮ তারিখের অনুমতি করা বিধিমতে প্রস্তুত হইয়াছে। ডবলিউ মেপলস। বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট আক্কৌণ্টেণ্ট। ফোর্ট উলিয়ম। আক্কৌণ্টেণ্ট সাহেবের দপ্তরখানা। জুডিসিয়ল ডিপার্টমেণ্ট। ১৮৪৭ সাল ১০ মে।

JOHN C. MARSHMAN, *Bengalee Translotor.*

* Memorandum shewing the Surplus Ferry Funds at the disposal of the Ferry Fund Committee of ——— on the 1st May, 1846.

District.	Surplus on the 30th April, 1845.	Deduct Disbursements in 1845-46.			Balance on the 30th April, 1846.	Add proportion of Collections in 1845-46.	Surplus on the 1st May, 1846.
		As per Magistrate's Cash Account.	As per Civil Building Memo.	Total.			

* ১৮৪৬ সালের ১ মে তারিখে অমুক জিলার গুদারার নৌকার টাকা ব্যয় করণের কমিটির অধীন যে ফাজিল টাকা রহিল তাহার কৈফিয়ৎ।

জিলা	১৮৪৫ সালের ৩০ আপ্রিল তারিখে মজুত ফাজিল টাকা	১৮৪৫। ৪৬ সালের খরচ বাদে			১৮৪৬ সালের ৩০ আপ্রিল তারিখের বাকী	১৮৪৫। ৪৬ সালের আদায় হওয়া গড় টাকা	১৮৪৬ সালের ১ মে তারিখের ফাজিল টাকা
		মাজিষ্ট্রেট সাহেবের হিসাবমতে	দেওয়ানী এমারতের ফর্দ্দঅনুসারে	মোট			

Statement shewing the Surplus Ferry Funds on the 1st May, 1846, at the disposal of each District Committee, prepared on the principle sanctioned under the Orders of the Government of Bengal, dated 8th July, 1844.

	Surplus on the 30th April, 1845.	Deduct Disbursements in 1845-46.				Balance on the 30th April, 1846.	Add proportion of Collections in 1845-46.	Surplus available on the 1st May, 1846.
		As per Magistrate's Cash Account.	Proportion of charges as per Cash Acct. of the Supt. of Police L. P.	As per Civil Building Memo.	Total.			
1st Union.								
Sarun, ...	26,817 10 10½	11,974 3 1	152 4 7¼	0 0 0	12,126 7 8¼	14,691 3 2¼	17,037 8 1½	31,728 11 3¾
Champarun, ...	58,270 12 8½	23,295 4 0	152 4 7¼	0 0 0	23,447 8 7¼	34,823 4 1¼	17,037 8 1¾	51,860 12 3
Tirhoot, ...	45,055 9 3½	27,932 6 2	152 4 7¾	0 0 0	28,084 10 9½	16,970 14 6	17,037 8 1¾	34,008 6 7¼

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের ১৮৪৪ সালের ৮ জুলাই তারিখের হুকুমে যে নিয়ম নির্দ্দিষ্ট হইল সেই নিয়মমতে প্রস্তুতহওয়া ১৮৪৬ সালের ১ মে তারিখে প্রতি জিলাতে গুদারার টাকা ব্যয় করণের কমিটির অধীন যে ফাজিল টাকা রহিল তাহার কৈফিয়ৎ।

	১৮৪৫সালের ৩০ আপ্রিলের ফাজিল টাকা	১৮৪৫। ৪৬ সালের খরচ বাদে				১৮৪৬ সালের ৩০ আপ্রিলে জমা	১৮৪৫। ৪৬ সালে গড়ে আদায়হওয়া টাকা	১৮৪৬ সালের ১ মে জমা টাকা
		মাজিষ্ট্রেট সাহেবের হিসাবমতে	বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের পোলীসের সুপরিন্টেণ্ডেন্টের হিসাবমতে গড় খরচ	দেওয়ানী এমারতের ফর্দ্দের অনুসারে	মোট			
১ প্রথম সংযোগ								
সারণ	২৬,৮১৭॥৵১০॥	১১,৯৭৪৶১	১৫২ ।৭ ।	•	১২,১২৬ ৷৵৮ ।	১৪,৬৯১৶১ ।	১৭,০৩৭॥১॥	৩১,৭২৮॥৶৩৸
চম্পারণ	৫৮,২৭০ ৸৮॥	২৩,২৯৫ ।০	১৫২ ।৭ ।	•	২৩,৪৪৭॥৭॥	৩৪,৮২৩ ।১ ।	১৭,০৩৭॥১৸	৫১,৮৬০ ৸৩
ত্রিহুত	৪৫,০৫৫॥/৩॥	২৭,৯৩২ ।৵২	১৫২ ।৭॥	•	২৮,০৮৪॥৵৯॥	১৬,৯৭০ ৸৵৬	১৭,০৩৭॥১৸	৩৪,০০৮ ।৵৭৸

	Surplus on the 30th April, 1845.	Deduct Disbursements in 1845-46.				Balance on the 30th April, 1846.	Add proportion of Collections in 1845-46.	Surplus available on the 1st May, 1846.
		As per Magistrate's Cash Account.	Proportion of charges as per Cash Account of the Superintendent of the Police L. P.	As per Civil Building Memorandum.	Total.			
2d Union.								
Shahabad,...	30,300 15 1½	11,071 3 11	152 4 7¼	0 0 0	11,223 8 6¼	19,077 6 7¼	8,307 5 1¾	27,384 11 9
Patna, ...	30,258 5 8½	3,979 3 11	152 4 7¼	609 12 0	4,741 4 6¼	25,517 1 2¼	8,307 5 1¾	33,824 6 4
Behar, ...	19,753 14 2½	8,234 8 3	152 4 7½	0 0 0	8,386 12 10½	11,367 1 4	8,307 5 1½	19,674 6 5½

	১৮৪৫ সালের ৩০ আপ্রিলের ফাজিল টাকা	১৮৪৫। ৪৬ সালের খরচ বাদে।				১৮৪৬ সালের ৩০ আপ্রিলে জমা	১৮৪৫। ৪৬ সালে গড়ে আদায়হওয়া টাকা	১৮৪৬ সালের ১ মে জমা টাকা
		মাজিষ্ট্রেট সাহেবের হিসাবমতে	বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের পোলীসের সুপরিন্টেণ্ডেন্টের হিসাবমতে গড় খরচ	দেওয়ানী এমারতের ফর্দ্দের অনুসারে	মোট			
২ দ্বিতীয় সংযোগ								
শাহাবাদ	৩০,৩০০ ৸৴১॥	১১,০৭১৶১১	১৫২ ।৭ ।	০	১১,২২৩॥৬ ।	১৯,০৭৭৷৵৭ ।	৮,৩০৭ ৷৴১৸	২৭,৩৮৪॥৶৯
পাটনা	৩০,২৫৮ ৷৴৮॥	৩,৯৭৯৶১১	১৫২ ।৭ ।	৬০৯৸০	৪,৭৪১ ।৬ ।	২৫,৫১৭/২।	৮,৩০৭ ৷৴১৸	৩৩,৮২৪ ।৵৪
বেহার	১৯,৭৫৩৸৵২॥	৮,২৩৪॥৩	১৫২ ।৭॥	০	৮,৩৮৬৸১০॥	১১,৩৬৭/৪	৮,৩০৭ ৷৴১॥	১৯,৬৭৪ ।৵৫॥

	Surplus on the 30th April, 1845.	Deduct Disbursements in 1845-46. As per Magistrate's Cash Account.	Proportion of charges as per Cash Account of the Superintendent of Police L. P.	As per Civil Building Memorandum.	Total.	Balance on the 30th April, 1846.	Add proportion of Collections in 1845-46.	Surplus available on the 1st May, 1846.
3d Union.								
Monghyr, ...	7,408 11 5½	1,017 0 0	152 4 7¼	0 0 0	1,169 4 7¼	6,239 6 10¼	4,136 2 7½	10,375 9 5¾
Bhaugulpore, ...	*2,261 8 5½	2,620 1 7	152 4 7¼	0 0 0	2,772 6 2¼	*5,033 14 7¾	4,136 2 7½	*897 12 0¼
Purneah, ...	13,114 0 7¼	427 12 2	152 4 7¼	0 0 0	580 0 9¼	12,533 15 10	4,136 2 7½	16,670 2 5½
Maldah, ...	13,691 7 3½	7,091 0 10	152 4 7¼	0 0 0	7,243 5 5¼	6,448 1 10¼	4,136 2 7½	10,584 4 5¾

* Balance against the district.

	১৮৪৫ সালের ৩০ আপ্রিলের ফাজিল টাকা	১৮৪৫ । ১৮৪৬ সালের খরচ বাদে । মাজিষ্ট্রেট সাহেবের হিসাবমতে	বাঙ্গলা প্রভৃতি দেশের পোলীসের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের হিসাবমতে গড় খরচ	দেওয়ানী এমারতের ফর্দ্দের অনুসারে	মোট	১৮৪৬ সালের ৩০ আপ্রিলে জমা	১৮৪৫ । ৪৬ সালে গড়ে আদায়হওয়া টাকা	১৮৪৬ সালের ১ মে জমা টাকা
৩ তৃতীয় সংযোগ								
মুঙ্গের	৭,৪০৮৸৵৫॥	১,০১৭৲	১৫২ ।৭ ।	০ ০ ০	১,১৬৯ ।৭ ।	৫,২৩৯ ।৵১০ ?	৪,১৩৬৵৭॥	১০,৩৭৫ ৸৵৫৸
ভাগলপুর	*২,২৬১৸৫॥	২,৬২০/৭	১৫২ ।৭ ।	০ ০ ০	২,৭৭২ ।৵২ ।	*৫০৩৩৸৵৭৸	৪,১৩৬৵৭॥	*৮৯৭৸০ ।
পূরণিয়া...	১৩,১১৪৲৭।	৪২৭৸২	১৫২ ।৭ ।	০ ০ ০	৫৮০৲৯ ।	১২,৫৩৩৸৶১০	৪,১৩৬৵৭॥	১৬,৬৭০০/৫॥
মালদহ	১৩,৬৯১ ।৵৩॥	৭,০৯১৲১০	১৫২ ।৭ ।	০ ০ ০	৭,২৪৩ ।/৫ ।	৬,৪৪৮/৭ ।	৪,১৩৬৵৭॥	১০,৫৮৪ ।৫৸

* জিলার বিপরীত বাকী ।

	Surplus on the 30th April, 1845.	Deduct Disbursements in 1845-46.				Balance on the 30th April, 1846.	Add proportion of Collections in 1845-46.	Surplus available on the 1st May, 1846.
		As per Magistrate's Cash Account.	Proportion of charges as per Cash Account of the Superintendent of Police L. P.	As per Civil Building Memorandum.	Total.			
4th Union.								
Dinagepoor, ...	3,844 4 3½	2,150 0 0	152 4 7¼	13 0 4	2,315 4 11¼	1,528 15 4¼	2,460 14 1¼	3,989 13 5
Rajshahee, ...	8,794 4 7½	14 6 4	152 4 7¼	76 4 0	242 14 11¼	8,551 5 8¼	2,460 14 1¼	11,012 3 9½
Pubna, ...	10,120 8 3½	420 0 0	152 4 7¼	0 0 0	572 4 7¼	9,548 3 8¼	2,460 14 1¼	12,009 1 9½
Rungpore, ...	5,774 5 9½	432 2 4	152 4 7¼	0 0 0	584 6 11¼	5,189 14 10¼	2,460 14 1¼	7,650 12 11½
Bograh, ...	6,928 2 4½	1,479 11 5	152 4 7¼	0 0 0	1,632 0 0¼	5,296 2 4¼	2,460 14 1¼	7,757 0 5½

	১৮৪৫ সালের ৩০ আপ্রিলের ফাজিল টাকা	১৮৪৫। ৪৬ সালের খরচ বাদে।				১৮৪৬ সালের ৩০ আপ্রিলে জমা	১৮৪৫। ৪৬ সালে গড় আদায় হওয়া টাকা	১৮৪৬ সালের ১ মে জমা টাকা
		মাজিষ্ট্রেট সাহেবের হিসাবমতে	বাঙ্গালাপ্রভৃতি দেশের পোলীসের সুপরিন্টেণ্ডেণ্টের হিসাবমতে গড় খরচ	দেওয়ানী এমারতের ফর্দ্দের অনুসারে	মোট			
৪ চতুর্থ সংযোগ								
দিনাজপুর	৩,৮৪৪ ।৩॥	২,১৫০৲	১৫২ ।৭।	১৩৲৪	২,৩১৫ ।১১।	১,৫২৮ ৸৶৪।	২,৪৬০ ৸৶১।	৩,৯৮৯ ৸/৫
রাজশাহী	৮,৭৯৪ ।৭॥	১৪ ।৶৪	১৫২ ।৭।	৭৬ ।০	২৪২ ৸৶১১।	৮,৫৫১ ।/৮।	২,৪৬০ ৸৶১।	১১,০১২ ৶৯॥
পাবনা	১০,১২০ ॥৩॥	৪২০৲	১৫২ ।৭।	০	৫৭২ ।৭।	৯,৫৪৮ ৶৮।	২,৪৬০ ৸৶১।	১২,০০৯ /৯॥
রঙ্গপুর	৫,৭৭৪ ।/৯॥	৪৩২৶৪	১৫২ ।৭।	০	৫৮৪ ।৶১১।	৫,১৮৯ ৸৶১০।	২,৪৬০ ৸৶১।	৭,৬৫০ ৸১১॥
বগুড়া	৬,৯২৮ ৶৪॥	১,৪৭৯॥৶৫	১৫২ ।৭।	০	১,৬৩২৲০॥	৫,২৯৬ ৶৪।	২,৪৬০ ৸৶১।	৭,৭৫৭৲৫॥

	Surplus on the 30th April, 1845.	Deduct Disbursements in 1845-46.				Balance on the 30th April, 1846.	Add proportion of Collections in 1845-46.	Surplus available on the 1st May, 1846.
		As per Magistrate's Cash Account.	Proportion of charges as per Cash Account of the Supt. of Police L. P.	As per Civil Building Memorandum.	Total.			
5th Union.								
Mymensing, ...	7,743 13 10¼	1,573 6 1	152 4 7¼	0 0 0	1,725 10 8¼	6,018 3 2	1,891 10 6¾	7,909 13 8½
Sylhet, ...	9,551 5 10¼	0 0 0	152 4 7¼	0 0 0	152 4 7¼	9,399 1 3	1,891 10 6¾	11,290 11 9¾
Dacca, ...	9,010 0 1¼	310 9 9	152 4 7¼	0 0 0	462 14 4½	8,547 1 8¾	1,891 10 6¾	10,438 12 3½

	১৮৪৫ সালের ৩০ আপ্রিলের ফাজিল টাকা	১৮৪৫ । ৪৬ সালের খরচ বাদে।				১৮৪৬ সালের ৩০ আপ্রিলে জমা	১৮৪৫ । ৪৬ সালে গড়ে আদায় হওয়া টাকা	১৮৪৬ সালের ১ মেঃজমা টাকা
		মাজিষ্ট্রেট সাহেবের হিসাবমতে	বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের পোলীসের সুপরিন্টেণ্ডেন্টের হিসাবমতে গড় খরচ	দেওয়ানী এমারতের ফর্দ্দের অনুসারে	মোট			
৫ পঞ্চম সংযোগ								
ময়মুনসিংহ ...	৭,৭৪৩৸/১০।	১,৫৭৩ ।৵১	১৫২ ।৭।	• • •	১,৭২৫॥৵৮।	৬,০১৮৶২	১,৮৯১॥৶৬॥	৭,৯০৯৸/৮॥
ছিলট	৯,৫৫১ ।/১০।	০০০	১৫২ ।৭।	• • •	১৫২।৭।	৯,৩৯৯/৩	১,৮৯১॥/৬৸	১১,২৯০॥৶৯৸
ঢাকা	৯,০১০(১।	৩১০ ॥/৯	১৫২ ।৭॥	• • •	৪৬২ ৸৶৪॥	৮,৫৪৭/৮৸	১,৮৯১॥৶৬৸	১০,৪৩৮ ৸৩॥

	Surplus on the 30th April, 1845.	Deduct Disbursements in 1845-46.				Balance on the 30th April, 1846.	Add proportion of Collections in 1845-46.	Surplus available on the 1st May, 1846.
		As per Magistrate's Cash Account.	Proportion of charges as per Cash Account of the Supt. of Police L. P.	As per Civil Building Memorandum.	Total.			
6th Union.								
Chittagong, ...	12,865 1 5½	4,990 0 0	152 4 7¼	0 0 0	5,142 4 7¼	7,722 12 10¼	3,047 3 4¾	10,770 0 3
Tipperah, ...	12,768 14 4	144 0 0	152 4 7¼	0 0 0	296 4 7¼	12,472 9 8¾	3,047 3 4¾	15,519 13 1½
Noacolly,..	13,162 1 5½	0 0 0	152 4 7½	0 0 0	152 4 7½	13,009 12 10	3,047 3 4¾	16,057 0 2¾

	১৮৪৬ সালের ৩০ আপ্রিলের ফাজিল টাকা	১৮৪৫ । ৪৬ সালের খরচ বাদে				১৮৪৬ সালের ৩০ আপ্রিলে জমা	১৮৪৫ । ৪৬ সালে গড়ে আদায় হওয়া টাকা	১৮৪৬ সালের ১ মে জমা টাকা
		মাজিষ্ট্রেট সাহেবের হিসাবমতে	বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের পোলীসের সুপরিণ্টেণ্ডেণ্টের হিসাবমতে গড় খরচ	দেওয়ানী এমারতের ফর্দ্দের অনুসারে	মোট			
৬ ষষ্ঠ সংযোগ								
চাটিগাঁ	১২,৮৬৫/৫॥	৪,৯৯০৲	১৫২।৭।	০	৫,১৪২।৭।	৭৭,২২৸১০।	৩,০৪৭৶৪৸	১০,৭৭০৲৩
ত্রিপুরা	১২,৭৬৮৸৶৪	১৪৪৲	১৫২।৭।	০	২৯৬।৭।	১২,৪৭২॥৶৮৸	৩,০৪৭৶৪৸	১৫,৫১৯৸/১॥
নওয়াখালি	১৩,১৬২/৫॥	০	১৫২।৭॥	০	১৫২।৭॥	১৩,০০৯৸১০	৩,০৪৭৶৪৸	১৬,০৫৭৲২৸

	Surplus on the 30th April, 1845.	Deduct Disbursements in 1845-46. As per Magistrate's Cash Account.	Proportion of Charges as per Cash Account of the Supt. of Police L. P.	As per Civil Building Memorandum.	Total.	Balance on the 30th April, 1846.	Add proportion of Collections in 1845-46.	Surplus available on the 1st May, 1846.
9th Union.								
Beerbhoom, ...	18,558 7 $2\frac{1}{2}$	3,463 9 6	152 4 $7\frac{1}{4}$	0 0 0	3,615 14 $1\frac{1}{4}$	14,942 9 $1\frac{1}{4}$	4,305 1 $9\frac{3}{4}$	19,247 10 11
Burdwan, ...	14,812 9 $10\frac{1}{2}$	23,803 8 4	152 4 $7\frac{1}{4}$	0 0 0	23,955 12 $11\frac{1}{4}$	*9,143 3 $0\frac{3}{4}$	4,305 1 $9\frac{3}{4}$	*4,838 1 3
Bancoorah, ...	13,885 4 $2\frac{1}{2}$	4,863 6 5	152 4 $7\frac{1}{4}$	0 0 0	5,015 11 $0\frac{1}{4}$	8,869 9 $2\frac{1}{4}$	4,305 1 $9\frac{3}{4}$	13,174 11 0
Midnapore, ...	21,255 9 $2\frac{1}{2}$	5,239 4 1	152 4 $7\frac{1}{4}$	0 0 0	5,391 8 $8\frac{1}{4}$	15,864 0 $6\frac{1}{4}$	4,305 1 $9\frac{3}{4}$	20,169 2 4
Hooghly, ...	11,820 4 $7\frac{1}{2}$	4,987 14 0	152 4 $7\frac{1}{4}$	154 1 4	5,294 3 $11\frac{1}{4}$	6,526 0 $8\frac{1}{4}$	4,305 1 $9\frac{3}{4}$	10,831 2 6
Howrah, ...	4,064 0 $8\frac{1}{2}$	96 0 0	152 4 $7\frac{1}{4}$	0 0 0	248 4 $7\frac{1}{4}$	3,815 12 $1\frac{1}{4}$	4,305 1 $9\frac{3}{4}$	8,120 13 11

* Balance against the District.

	১৮৪৫ সালের ৩০ আপ্রিলের ফাজিল টাকা	১৮৪৫। ৪৬ সালের খরচ বাদে। মাজিস্ট্রেট সাহেবের হিসাবমতে	বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের পোলীসের সুপরিন্টেণ্ডেন্টের হিসাবমতে গড় খরচা	দেওয়ানীর এমারতের ফর্দ্দের অনুসারে	মোট	১৮৪৬ সালের ৩০ আপ্রিলে জমা	১৮৪৫। ৪৬ সালে গড়ে আদায় হওয়া টাকা	১৮৪৬ সালে ১ মে জমা টাকা
৯ নবম সংযোগ								
বীরভুম	১৮৫৫৮ ।৴২॥	৩,৪৬৩॥/৬	১৫২ ।৭।	০ ০ ০	৩,৬১৫৸৶১।	১৪,৯৪২॥/১।	৪,৩০৫/৯৸	১৯,২৪৭॥৶১১
বৰ্দ্ধমান	১৪৮১২ ॥/১০॥	২৩,৮০৩॥৪	১৫২।৭।	০ ০ ০	২৩,৯৫৫৸১১।	*৯১৪৩৶০৸	৪,৩০৫/৯৸	*৪,৮৩৮৲৩
বাঁকুড়া	১৩৮৮৫ ।২॥	৪,৮৬৩।৶৫	১৫২ ।৭।	০ ০ ০	৫,০১৫॥৶০।	৮৮৬৯॥/২।	৪,৩০৫/৯৸	১৩,১৭৪॥৶০
মেদিনীপুর...	২১,২৫৫॥/২॥	৫,২৩৯।১	১৫২।৭।	০ ০ ০	৫,৩৯১॥ ৮।	১৫,৮৬৪৲৬।	৪,৩০৫/৯৸	২০,১৬৯৶৪
হুগলী	১১,৮২০।৭॥	৪,৯৮৭৸/০	১৫২।৭।	১৫৪/৪	৫,২৯৪৶১১।	৬,৫২৬৲৮।	৪,৩০৫/৯৸	১০,৮৩১৶৬
হাবড়া	৪,০৬৪৲৮॥	৯৬৲	১৫২।৭।	০ ০ ০	২৪৮।৭।	৩,৮১৫৸১।	৪,৩০৫/৯৸	৮,১২০৸/১১

* জিলার বিপরীত বাকী।

[Government Gazette, 1st June, 1847.]

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

LAND ADVERTISEMENTS.

গবর্ণমেণ্টের ইশ্‌তিহার।

ভূমিবিষয়ক ইশ্‌তিহার।

ইস্তেহার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সালের প্রথম আইনের ১৬ ধারার মর্ম্মানুযারি জেলা মুরশিদাবাদের সংক্রান্ত নীচের তফসীলের মহালাত সন ১২৫৩ সালের লাগাইদ কিস্তি ফাল্গুণের রাজস্বের বাকী অ-দায় কারণ সন ১৮৪৭ সালের ১৪ জুন মোতাবেক সন ১২৫৪ সালের ১ আষাঢ় সোমবার জেলা মুরশিদাবাদের কালেক্টরী কাছারীতে অব্যর্থ ছানি নীলাম হইবেক ইতি সন ১৮৪৭ সাল তারিখ ২৫ মে মোতাবেক সন ১২৫৪ সাল তারিখ ১২ জ্যৈষ্ঠ।

শ্রেণীর নম্বর	মহালের প্রকরণ	তৌজীর নম্বর	নাম মহাল	নাম জমিদার	সদর জমা কোম্পানি	বাকী খাজানা লাগাইদ কালুগুণ সন ১২৫৩ সাল	কৈফিয়ৎ
১	কাএমি বন্দোবস্ত	১১৯৯	কিসমত রঘুরামবাটী ..	বংশীধর সরকার	২৯৭৮	২২৩৯	
২	ঐ	১২৮৪	কিং ইদরাকপুর	দ্বারকানাথ ও রাধাবিনোদ ও ধার্য্যমণি দেব্যা	৩২॥/৪	৯॥/৪	
৩	ঐ	১২৮৮	কিং রঘুনাথপুর	হরচন্দ্র ও মধুসূদন গোস্বামী ওমৃন্ময়ী দেব্যা	৩১ ৸/১১	১৬৲	
					৯৩॥১১	৪৭৸৲	

R. F. HODGSON, *Collector.*

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৪৭। ১ জুন।]

এস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরী জিলা ত্রিপুরা।

যেহেতু পৃথক দিবসে পরগনাজাত মেহার ও সকদি ও করদি ও মহব্বৎপুরের বহুতর হিস্যাজাত ও তালুকাত যে বাকি খাজানা কারণ সরকারে খরিদ হইয়াছিল ইতিমধ্যে ঐ সমস্ত মহালাত ও তালুকাত সন ১৮২২ সনের ৭ আইনানুসারে জরীপ বন্দোবস্ত হইয়া এবং পূর্ব্বকার মহালওয়ারি সিকস্তিতে ডিহিবন্দি হইয়াছে বর্ত্তমান সনের জন্যে এক বৎসর মেয়াদে ইজারাদারানের দখলে রাখা গিয়াছে ও হাউস অইক্ষণে গবর্ণমেন্টহইতে হুকুম প্রকাশ হইয়াছে যে ঐ সমস্ত মহালাত ও তালুকাত নীলাম করা যায় অতএব নীচের তফসীলের মহালাত ও তালুকাত হাল সনের ২৬ জুন মোতাবকে ১৩ মাহে আষাঢ় সন ১২৫৪ বাঙ্গলা রোজ শনিবার দুই প্রহরের সময় এই কালেক্টরীর প্রকাশ্য স্থানে নীলাম হইবেক ইতি।

২ দফা। প্রকাশ থাকে যে সন ১৮৪৫ সনের প্রথম কানুনের সমস্ত শর্ত্ত লেহাজে নীলাম হইবেক ও ঐ নীলাম কমিস্যনরী মঞ্জুরীতে সম্পূর্ণ হইবেক ইতি।

৩ দফা। নীলাম খরিদারানের উচিত হইবেক যে রাইয়তওয়ারি বন্দোবস্ত স্থিরতর রাখে অর্থাৎ বন্দোবস্তী নিরেখের পক্ষে কিছু হস্তক্ষেপণ করিবেক না এবং বন্দোবস্তের মেয়াদের মধ্যে ৫০ সনের জন্যে কিছু অধিক জমা বাড়ানের পক্ষে ধার্য্য করিবেক না।

৪ দফা। বন্দোবস্তের মেয়াদ অর্থাৎ ৫০ বৎসর সমাপন হওয়াপর্য্যন্ত যদি সরকারের পক্ষহইতে নীলাম খরিদারানের প্রতি কিছু অধিক জমা ধার্য্য না হয় তবে নীলাম খরীদারান আপন অধীনের প্রজা লোকহইতে কিছু অধিক জমা তলব করিবেক না ইতি।

৫ দফা। যদি কোন রাইয়ত নিঃসন্তান মৃত্যু হয় অথবা কোন রাইয়ত ফেরার হয় কিম্বা কোন রাইয়ত আপন২ যোতের জমিন আপন২ খুশীতে ছাড়িয়া দেয় ঐ অবস্থায় নীলাম খরিদারের ক্ষমতা থাকিবেক যে যে বন্দোবস্ত তাহারদের মধ্যে বিহিত বোধ হয় নূতন প্রজা লোক সহিত করে কিন্তু কিছু পাট্টা কবুলিয়ত না হওয়াবস্থায় তাহারদের মধ্যে বিবাদ উপস্থিত হইলে বন্দোবস্তের সমস্ত শর্ত্ত দৃষ্টে তাহার নিষ্পত্তি হইবেক ইতি।

৬ দফা। উপরের লিপি সমস্ত শর্ত্ত লেহাজভিন্ন নীলাম খরীদারান সর্ব্ব প্রকার আপন২ খরিদা ডিহির মালিক হইবেক তাহারদের মধ্যে অর্থাৎ নীলাম খরীদারান ও দহসালার বন্দোবস্তী জমিদারান এইমাত্র বৈষম্য বটে যে দাইমী বন্দোবস্তী জমিদারানের জমা কাএমী বটে ও নীলাম খরিদদারানের জমা ৫০ বৎসরের জন্যে বটে অর্থাৎ নিরূপিত মেয়াদ গতে নীলাম খরিদারানভিন্ন অন্য কেহ পুনর্ব্বার বন্দোবস্তের স্বত্ববান হইবেক না কেবল সরকারের এক্তিয়ার থাকিবেক যে মেয়াদ গতে যে জমাতে বিহিত বোধ হয় ছানি বন্দোবস্ত করেন ও এই নীলাম খরিদারান তৎ কালের ধার্য্য হওয়া জমা স্বীকার না করিলে তাহারা মফঃসলি জমার ফি শতের উপর ১০৲ টাকা হিসাবে, অর্থাৎ একাদশাংশের একাংশ মালিকানা পাইবার স্বত্ববান হইবেক ইতি।

৭ দফা। খাজানা বাকি পড়িলে এই মহাল সমস্ত জাবেতা ও আইনঅনুসারে নীলাম হইবেক ইতি।

নম্বর	নাম পরগনা ও মৌজা	মোট জমিন			আবাদি জমির সংখ্যা			লাএক আবাদ জমির সংখ্যা			ওপ্তাদা জমি যাহা আবাদেরযোগ্য নহে তাহার সংখ্যা		
		দ্রোণ	বিঘা	একর	দ্রোণ	বিঘা	একর	দ্রোণ	বিঘা	একর	দ্রোণ	বিঘা	একর
১	পরগনে মেহার কিৎ দাদিয়ারা কিৎ উজেশ্বর কিৎ পরানন্দপুর কিৎ বেয়াইয়া কিৎ বরখিলা কিৎ ছলুমা কিৎ বাঙ্গলাইম	৪৫ ।৶১৬৸	২৬৭৪॥১	৮৮৫ ।৩ ।২৮	৩১৸৶১৪৸৴১৫	১৮৭৭	৬২১ ।২ ।৮	৮৶১৩৸/১৫	৪৮৩৸০	১৬০ ।১ ।৩৩	৫ ।/৭৸/১০	৩১৩৸১/	১০৩ ।৩ ২৭

নম্বর	মফঃসলি জমার পরিমাণ	লাল জমিনের উর্দ্ধ নিরেখ — ফি বিঘা	লাল জমিনের উর্দ্ধ নিরেখ — ফি একর	ভিটী জমিন উর্দ্ধ নিরেখ — ফি বিঘা	ভিটী জমিন উর্দ্ধ নিরেখ — ফি একর	লাল জমিনের অধঃ নিরেখ — ফি বিঘা	লাল জমিনের অধঃ নিরেখ — ফি একর	ভিটী জমিনের অধঃ নিরেখ — ফি বিঘা	ভিটী জমিনের অধঃ নিরেখ — ফি একর	লাল জমিনের হার হারি নিরেখ — ফি বিঘা	লাল জমিনের হার হারি নিরেখ — ফি একর	ভিটী জমিনের হার হারি নিরেখ — ফি বিঘা	ভিটী জমিনের হার হারি নিরেখ — ফি একর	ফিশত ২০৲ টাকা খরচা ও জওয়াবদেহির মুনাফার হেতু	জমা যাহা বন্দোবস্তের মেয়াদপর্য্যন্ত ফিসন সরকারে দাখিল করিবেক	কৈফিয়ৎ অর্থাৎ কোন ডিহির জমা রসদি থাকিলে তাহার উল্লেখ ও রসদির তপসীল
১	১০০১ ।/১১	॥৶১১	২/	১৪৸৶৬	৪৭/৪	৶২	॥/১০	৶২	॥/১০	।৶১	১ ।/৫	১৲৬	৩৶৫	১১০ ।০	৮১১/১১	

নম্বর	নাম পরগনা ও মৌজা	মোট জমিন দ্রোণ	মোট জমিন বিঘা	মোট জমিন একর	আবাদিজমির সংখ্যা দ্রোণ	আবাদিজমির সংখ্যা বিঘা	আবাদিজমির সংখ্যা একর	লাএক আবাদ জমির সংখ্যা দ্রোণ	লাএক আবাদ জমির সংখ্যা বিঘা	লাএক আবাদ জমির সংখ্যা একর	ওপ্তাদা জমি যাহা আবাদের যোগ্য নহে তাহার সংখ্যা দ্রোণ	ওপ্তাদা জমি ... বিঘা	ওপ্তাদা জমি ... একর	মফঃসলি জমার পরিমাণ	লাল জমিনের উৰ্দ্ধ নিরেখ ফি বিঘা	লাল জমিনের উৰ্দ্ধ নিরেখ ফি একর	ভিটীজমিন উৰ্দ্ধনিরেখ ফি বিঘা	ভিটীজমিন উৰ্দ্ধনিরেখ ফি একর	লাল জমিনের অধঃ নিরেখ ফি বিঘা	লাল জমিনের অধঃ নিরেখ ফি একর	ভিটী জমিনের অধঃ নিরেখ ফি বিঘা	ভিটী জমিনের অধঃ নিরেখ ফি একর	লাল জমিনের হার হারি নিরেখ ফি বিঘা	লাল জমিনের হার হারি নিরেখ ফি একর	ভিটী জমিনের হার হারি নিরেখ ফি বিঘা	ভিটী জমিনের হার হারি নিরেখ ফি একর	ফিশত ২০৲ টাকা খরচা ও জওয়াবদেহির মুনাফার হেতু	জমা যাহা বন্দোবস্তের মেয়াদপর্য্যন্ত ফি সন সরকারে দাখিল করিবেক	কৈফিয়ৎ অর্থাৎ কোন ডিহির জমা রসদি থাকিলে তাহার উল্লেখ ও রসদির তপসীল
১৪	কিং কাজিরকাপ কিং কাজির নগর কিং পদুয়া কিং সোণাপুখরিয়া কিং দারুকরা কিং হাটপাড় কিং দেহালা কিং নয়ানপুর কিং পতীচো কিং আনন্দপুর কিং সেকফুল্লী কিং সোণাপুর কিং ভোলদিগী কিং ফতেপুর	৪২৮/২ ॥৫	২৪৮১ ।০ ॥/	৮২০ ।০ ।৬	৩৩৮৸/৭ ।১০	১১৯৬৸৩	৬৫৯ ।৩ ।১৫	২ ।১৮৶৭	১৩৫৸৪	৪৪ ।১ ।৩৫	৫৸০/১৬ ।১৫	৩৪৮ ।৩ ॥/	১১৫ ।২ ।৩৬	১২৬৩ ॥১০	॥/১১	২৻১০	২৸৶	৩৫৸/৬	।৫	৸/২	।৫	৸/২	॥৬	১॥/৮	১৻৩	৩৶	২৪০/২	১০২৩ ।৶৮	
১৫	কিং শোনাইঘরি কিং গোপালখোড় কিং আলুড়ি	৯৭ ।/১৬ ॥৶১০	১০২১/ ॥	৩৩২ ।২ ।৩০	১৩৮/১৮৶১০	৮১৫ ।৪ ॥৶	২৬৪ ।১ ।২৬	১/১৬ ॥১৫	৬৫ ।৪৸৶	২১ ।২ ।৩০	২ ।৶১৯৸৶৫	১৪০/০৸৶	৪৬ ।২ ।১৪	৪৫৩ ।৶৭	৸৶৪	২৸৶	১৫৸৶৬	৪৯৸০	১/৬	১৻৮	৶২	।৶৩	১৶৭	১৶১	১৶	৪৻২	৮৬ ॥৶৬	৩৬৯ ॥৶১	
১৬	কিং তেলিনাইর কিং জাকিলি	১৩৮০ ॥১৫	৮০৮ ॥৩	২৬৭ ।৩ ।২৪	৭৸৶৯৶৫	৫৩৪ ॥৩	১৩৫ ।৩ ।২১	৩ ॥৬ ॥৫	২০৭/২ ॥/	৬৮ ।২ ।৩	২ ।/৪৸/৫	১৩৬৸২ ॥	৪৫ ।২ ।০	২৭২৶১০	॥১	১ ॥৶৪	৪ ॥/৮	১৪ ॥/	৶২	।৶৮	/৮	।/	।/১০	১/৭	১৶৭	৩ ॥১	৫১ ॥৶৫	২২০ ।৶৫	

২ কিং রামপুর, কিং চরবামতলী, কিং আল্দীরপাড়	১ কিং চরমেশা, কিং রামচন্দ্রপুর, কিং চান্দপুর, কিং উত্তর পশ্চিম মকন্দী	পরগনে মকন্দী	১৯ কিং পাথৈর, কিং নাকামতা, কিং হাকামতা	১৮ কিং হরিপুর, কিং ভোমরা, কিং খসখসিয়া, কিং বালুঘরা, কিং শিবপুর	১৭ কিং কায়তা, কিং বেজোড়া, কিং মালধ, কিং বোরগাও, কিং মণিহর, কিং বাছাব, কিং সোল্যা
১২৸/১১৶১০	১৮৸/১৫॥		১২৸/১৫॥৶১০	১৬।/৯॥৶	২১(১৭৸১০
১০২৬৸১	১৪৪৫/২৶		৭৫৬।০	৯৬০॥৩॥	১২৩৮/১৵
৩২৭।৩।১৭	৪৭৯(৩।১৪		২৫০।১।১৪	৩২৮।১।২	৪০৯।৩।১৫
৮।৶৭॥৶	১২॥/৪।৶		৪৸৫৶	৮॥/১৭৸৶	১৩/১৸৫
৬৪৮/৪	৯৬৩।৪॥/		২৮০/৪	৫০৬৸৩॥	৭৬৮।২৸৶
২১৫।৩।৪	৩২০।১।২১		৯২।২।৫	১৬৯।২।১৫	২৫৪।২(৩১
৩॥১০	৪।৵৩৫		৩/৮৸/	৫৶৪।/৫	৪/১০॥/৫
২৭০॥২	৩৩৫৸৪॥/		১৮১॥৩	৩০৫৸৩	২৪১/১
৭৬।২(৩১	১১০।২(৩২		৬০।০।৬	১০৯।১।২	৭৯।২।৩৮
১।৶১১	১৸৶৭৸১৫		৫(১॥৶১০	২॥৭।/১৫	৩৸৶৫।৶
১০৮৲	১৪৫॥৩		২৯৪।৩	১৪৭৸২	২২৮॥২।/
৩৫।২(২২	৪৮।৩।২১		৯৭।২।৩	৪৯।১০।৫।	৭৫।৩।২
৫১৫৸/	৮১২৶১১		২৩১॥৯	২৬০।৶৯	৫৮০।৶১১
৸/৪	৸/৪		৸/১	॥/১০	৸/১
২॥৪	২॥৪		২।৶৫	১৸/৭	২।৶৮
২৸/	৭/৪		৮৸৫	৬।/	৩৯॥৩
৮॥৭	২২॥৶		২৭৶৬	১১।৶৩	১২৫৲
।৶৮	।৶৮		৶৩	।/৬	।৫
১।৩	১।৩		॥৶	১(৫	৸/২
।৶৮	।/		৶২	।৫	৶১০
১।৩	৸৶২		।৶৮	৸/৪	॥৶৭
॥/৭	॥৶৬		।৶২	।৶৮	।৶৬
১৸১১	১৸৶৬		১৶১০	১।১	১।৶১১
১৲	॥৶১		১।/২	১৶১১	১৶৯
৩৲	৩।/৩		৪(৮	৩৸৪	৩॥/
৯৲	১৫৪।/		৪৪(১	৪৯।৶৮	১১০।৮
৪১৭৸/	৬৫৭৸/১১		১৮৭॥৮	২১০৸৶১	৪৭০৶৩

নম্বর	নাম পরগনা ও মৌজা	মোট জমির দ্রোণ	মোট জমির বিঘা	মোট জমির একর	অবাদি জমির সংখ্যা দ্রোণ	অবাদি জমির সংখ্যা বিঘা	অবাদি জমির সংখ্যা একর	লায়েক আবাদ জমির সংখ্যা দ্রোণ	লায়েক আবাদ জমির সংখ্যা বিঘা	লায়েক আবাদ জমির সংখ্যা একর	ওয়াদা জমি যাহা আবাদের যোগ্য নহে তাহার সংখ্যা দ্রোণ	ওয়াদা জমি ... বিঘা	ওয়াদা জমি ... একর	মফঃসলি জমার পরিমাণ	লাল জমিনের উর্দ্ধ নিরেখ ফি বিঘা	লাল জমিনের উর্দ্ধ নিরেখ ফি একর	ভিটী জমির উর্দ্ধ নিরেখ ফি বিঘা	ভিটী জমির উর্দ্ধ নিরেখ ফি একর	লাল জমিনের অধঃ নিরেখ ফি বিঘা	লাল জমিনের অধঃ নিরেখ ফি একর	ভিটী জমিনের অধঃ নিরেখ ফি বিঘা	ভিটী জমিনের অধঃ নিরেখ ফি একর	লাল জমিনের হারাহারি নিরেখ ফি বিঘা	লাল জমিনের হারাহারি নিরেখ ফি একর	ভিটী জমিনের হারাহারি নিরেখ ফি বিঘা	ভিটী জমিনের হারাহারি নিরেখ ফি একর	ফি শত ২০৲ টাকা খরচ ও জওয়াবদেহির মুনাফার হেতু।	জমা যাহা বন্দোবস্তের মেয়াদপর্য্যন্ত ফি সন শরকারে দাখিল করিবেক	কৈফিয়ৎ অর্থাৎ কোন ডিহির জমা রসদি থাকিলে তাহার উল্লেখ ও রসদির তপসীল
৩	কিং মদনেরগাও কিং দেইচর কিং খাকারদিয়া	৩০৸৮৵ ।৶	২০৬৭।১৩॥	৭৮৬।৩।৩৯	১১॥৵১৮৸/১০	৮৯৯৸৩	১৯৯।০।২১	১০॥/৩৸৵৫	৮১০/২	২৬৯।১।৯	৮॥/৫॥/৫	৬৫৭।১॥	২১৮৲২।৯	৮০৬/	৸/৪	২॥৪	৫৴২	১৫৸৪	।৵৮	১।৩	৴৪	॥৵২	॥/৭	১৸১১	১।/৭	৪/	১৫৩৵৫	৬৫২৸৵৭	
৪	কিং বারেপুর কিং দেবীপুর কিং দলমগড় কিং চর দলমগড় কিং দিয়ার মণ্ডল কিং দুর্গাপুর ওরফে কৃষ্ণপুর কিং কামাইরবাগ	১৫৸/৬৸	১২১৩/১॥	৪০৩৲১।১৫	৮৸৮৸৵	৬৭২।২॥	২২৩৲২।২১	৩৵৬৸/৫	২৪১৲	৮০।০।১৭	৩৸৵১১।৵১৫	২২৯॥৪	৯৯৲২।১৭	৬৭১।/৪	॥৴৮	২৴৫	৫৸/৪	১৭॥৴৪	৴৪	॥৵২	৴৪	॥৵২	॥৵৪	১৸৴২	১।/	৪।/৫	১২৭।৸৲৯	৫৪৩৸/৭	
৫	কিং বানুথুবা কিং মুরিহানা	১৮॥/১৩৵৫	১৪২৫/৩	৪৭৩।৩।৯	৯॥৴৲১৫	৭৩৭।৩	২৪৫।০।১৯	৫।৭॥	৪০৪৲	১৩৪।০।১৪	৩॥৴৫॥/১০	২৮৩৸০	৯৪।১।২৬	৪৬০৸/১১	॥৴৮	২৴৫	৩৸০	১১।/১	৵৬	।৴৮	৵৬	।৴৮	॥০	১॥৩	॥৴৮	২৴৫	৮৭॥/	৩৭৩।১১	
৬	কিং গোবর চেয়া কিং মাজিমপুর কিং রাজাপুর কিং মুলপাড়া	২৭।৴৬৸৵৫	১৩৩৭৸৪॥/	৪৪৪।২।২৮	৯৴১৯৸/১৫	৭০৮॥২	২৩৫।২।১৮	৬৴২৵	৪৭৪৸৪॥	১৫৭।২।৩৭	২৲৪৸/১০	১৫৪।৩	৫১।১।১৩	৪৮৯।৭	॥৴৮	২৴৫	৪৸/৬	১৪॥৴৲৩	।/	৸৴২	৴৪	।৵২	॥২	১॥৬	১৵১১	৩॥০	৯২৸৴৲৫	৩৯৬।/২	
৭	কিং বাঙার কিং উটতলী কিং মাদারা কিং দোদাড়ো	৬৵১৭৸/১০	৪৭৮।৩৸৵	১৫৮।৩।২২	৩৲৵১০	২২৯৸২	৭৬।২।২৬	২।৵৬৲১৫	১৮৩।৩৸৵	৬০।৩।৩৭	৸/১১॥/৫	৬৫/৩	২১।০।৩৯	১৭৩/৭	॥৵	১৸৵৪	৫।৵৪	১৬॥/৬	৴৪	॥৵২	৴৪	।৵২	॥৵১১	১।৯	১॥০	৪॥৬	৩৩।৴৪	১৪২॥৵৩	

নম্বর	নাম পরগনা ও মৌজা	মোট জমিন দ্রোণ	মোট জমিন বিঘা	মোট জমিন একর	আবাদি জমির সংখ্যা দ্রোণ	আবাদি জমির সংখ্যা বিঘা	আবাদি জমির সংখ্যা একর	লাএক আবাদ জমির সংখ্যা দ্রোণ	লাএক আবাদ জমির সংখ্যা বিঘা	লাএক আবাদ জমির সংখ্যা একর	ওপতাদা জমি যাহা আবাদের যোগ্য নহে তাহার সংখ্যা দ্রোণ	ওপতাদা জমি … বিঘা	ওপতাদা জমি … একর	মফঃসলি জমার পরিমাণ	লাল জমিনের উর্দ্ধ নিরেখ ফি বিঘা	লাল জমিনের উর্দ্ধ নিরেখ ফি একর	ভিটী জমিন উর্দ্ধ নিরেখ ফি বিঘা	ভিটী জমিন উর্দ্ধ নিরেখ ফি একর	লাল জমিনের অধঃ নিরেখ ফি বিঘা	লাল জমিনের অধঃ নিরেখ ফি একর	ভিটী জমিনের অধঃ নিরেখ ফি বিঘা	ভিটী জমিনের অধঃ নিরেখ ফি একর	লাল জমিনের হার হারি নিরেখ ফি বিঘা	লাল জমিনের হার হারি নিরেখ ফি একর	ভিটী জমিনের হার হারি নিরেখ ফি বিঘা	ভিটী জমিনের হার হারি নিরেখ ফি একর	ফি শত ২০৲ টাকা খরচা ও জওয়াবদেহির মুনাফার হেতু	জমা যাহা বন্দোবস্তের মেয়াদপর্য্যন্ত ফি সন সরকারে দাখিল করিবেক	কৈফিয়ৎ অর্থাৎ কোন ডিহির জমা রসদি থাকিলে তাহার উল্লেখ ও রসদির তপসীল
১৫	কিৎ করবন্দ কিৎ কোটবাবন্দ কিৎ বেমানেরগাও কিৎ টাওরখিল কিৎ লম্বেরগাও কিৎ কৃষ্ণপুর কিৎ গোবিন্দপুর	২৩।/৩/১৫	২২৭৮	৭৫৪(২ ।১০	১২ ॥/১ ।/১০	১২১৩৩৸৩।	৪০২ ।০ ।১৪	৬॥/১৭/	৩৩৯/০৸	২১১(১ ।২৯	৪ ।৶৭॥৵	৪২৫	১৪১ ।০ ।৭	৭৯০॥/	॥৮	১ ॥৵	১১ ॥৵০(৮	৩৫ ।৯	৵৮	॥০	৵৮	॥০	।৵৯	১ ।৫	১৵৪	৩ ॥৭	১৫০৴০(৪	৬৪০ ।/৮	
১৬	কিৎ খাহাতলি কিৎ পাচগাও কিৎ রাজাপুর কিৎ পাইকরদি কিৎ ভাটেরগাও	৯৸৵৪ ।৴১০	৯৫৫ ।৩॥	৩১৬ ।১ ।৩৫	১৸৵১২ ।১০	১৯০৸৩॥	৬৩ ।০ ।১৯	৪॥/১০/১০	৪৪৩৸০	১৪৬(৩ ।৩৮	৩ ।/২(১০	৩২০৸০	১০৬ ।০ ।৩৮	১০৩৸/৩	॥৮	১॥৵	১ ।/৪	৪৲	।/৪	১৲	৵৮	॥০	।/৩	১৲	॥৵৪	১৸৶	১৯ ॥৶৭	৮৪/৮	
১৭	পৎ মহরতপুর কিৎ মতলব কিৎ উপাদি কিৎ শ্রীমদ্দি কিৎ শুভকরদি কিৎ ঝাউচর কিৎ উদম দি কিৎ নলুয়া কিৎ দিগলদি কিৎ বিষ্ণুপুর কিৎ বালুদিয়া কিৎ শাহদি কিৎ ধনপদ্ধী	১৯ ।৵১১ ॥/৫	১১৫৬ ।০	৩৮২(৩ ।৯	৫ ।/১৩ ।/	৩১৪৸১	১০৪ ।০ ।১৯	৮৴৩৸৵৫	৪৮২/২।	১৫৯(২ ।২৪	৬/১৪ ।/	৩৫৯ ।১৸	১১৮(৩ ।২৬	২১২/৮	৸/	২ ।৶৭	২১৸১০	৬৩৸৵১	।৪০	৸/২	।৪	৸/২	॥/৬	১৸১০	৸/৮	২ ॥৵৮	৪০ ।৯	১৭১৸১১	

নম্বর	নাম পরগনা ও মৌজা	মোট জমিন দ্রোণ	মোট জমিন বিঘা	মোট জমিন একর	অবাদি জমির সংখ্যা দ্রোণ	অবাদি জমির সংখ্যা বিঘা	অবাদি জমির সংখ্যা একর	লাএক আবাদ জমির সংখ্যা দ্রোণ	লাএক আবাদ জমির সংখ্যা বিঘা	লাএক আবাদ জমির সংখ্যা একর
২২	কিং শাহাবাজপুর, কিং বদিয় জমাপুর, কিং হাসা, কিং চৌধুরা	১৪ ।২৩/১৫	৮৩৮ ।২	২৭৭ ।২ ।২৮	৮৮/১২	৫২০॥৩।	১৭২(১ ।১৩	৩৮৮/১৮৫	২৩২/২৫/	৭৬ ।৩ ।৫
২৩	কিং বাখরপুর, কিং ভোমরিয়া, কিং মাদুল্লাপুর, কিং গোবিন্দিয়া	৪৮৬/৩৮৬/১০	২৯১ ।(।০	৯৬ ।১ ।১৯	২/১০৮১০	১২৩।০।	৪০ ।৩(৮	২৫/১৬ ।৫/১৫	১২৮/(৮	৪২ ।১ ।২২
২৪	কিং নওনচর রাজরাজেশ্বর	৫৪ ।/১৫৮৬৩	৩২০৩৮১ ।/	১০৫৬(২ ।৩৫	২০/১৩/১০	১১৮২/১॥/	৩৮৯ ।৩ ।২৪	২৫ ।৫/১৩/৫	১৪৯৫ ।৪	৪৯০ ।২ ।৩১

নম্বর	ওপ্তাদা জমি যাহা আবাদের যোগ্য নহে তাহার সংখ্যা দ্রোণ	বিঘা	একর	মফঃসলি জমার পরিমাণ	লাল জমিনের ঊর্দ্ধ নিরেখ ফি বিঘা	ফি একর	ভিটী জমিন ঊর্দ্ধ নিরেখ ফি বিঘা	ফি একর	লাল জমিনের অধঃ নিরেখ ফি বিঘা	ফি একর
২২	১ ।৮/৮ ।৫/১০	৮৫॥১॥৫/	২৮ ।২ ।	২৬৬॥/	৮/	২ ।৮/৭	৩৮৮	১১॥২	৫/২	।৫/৭
২৩	॥৫/১॥/১৫	৩৯৮৪ ।	১৩ ।০ ।২৯	১৯২৮/১০	॥৫/১০	২/	৩/১০	৯ ।/	।৫/৬	১৫/৯
২৪	৮৮/৯॥/	৫২৭ ।১ ।৫/	১৭৬ ।০ ।২	৫০৯॥/৫	।২	১ ।৭(১০	।২	১ ।৭(১০	০	০

নম্বর	ভিটী জমিনের অধঃ নিরেখ ফি বিঘা	ফি একর	লাল জমিনের হারাহারি নিরেখ ফি বিঘা	ফি একর	ভিটী জমিনের হারাহারি নিরেখ ফি বিঘা	ফি একর	ফি শত ২০১ টাকা খরচা ও জওয়াবদেহির মুনাফার হেতু	জমা যাহা বন্দোবস্তের মেয়াদপর্য্যন্ত ফি সন সরকারে দাখিল করিবেক	কফিয়ৎ অর্থাৎ কোন ডিহির জমা রুসদি থাকিলে তাহার উল্লেখ ও রুসদির তপসীল
২২	।৪	৮/২	।৫/৬	১৫/৮	১৫/৬	৩॥/১	৫০॥৫/(৪	২১৫৮৫/(৮	
২৩	।৪	৮/২	॥৫/১১	২(৫	৮/৪	২ ।৮/১০	১৭॥৮	৭৫ ।/২	
২৪	০	০	।/৯(১২	১ ।৭(১০	।৫/১০	১ ।৬	৯৬৮১০	৪১২৮৭	এই জমা প্রতি সন ত্রিশ বৎসরপর্য্যন্ত আদায় করিতে হইবেক ইতি।

যদি কোন ব্যক্তি যে তাহারদের বাসনা উক্ত মহালাত ও তালুকাত নীলামে খরিদ করার জন্যে থাকে ও এই নীলামের পক্ষে আর কিছু তত্ত্ব জানিতে চাহে তবে তাহারদিগের উচিত যে জিলে ত্রিপুরার কালেক্টরীতে অথবা ১৬ ষোল জিলাতের কমিস্যনরিতে চট্টগ্রাম মোকামে প্রার্থনা করে ইতি সন ১৮৪৭ ইংরেজী তারিখ ১৫ মাই মোতাবেক সন ১২৫৪ সন তারিখ ২ জ্যৈষ্ঠ।

L. BARBER, *Deputy Collector.*

ফোর্ট উলিয়ম আফিম দপ্তর সন ১৮৪৭ সাল তারিখ ৬ মে মোতাবকে বাঙ্গলা সন ১২৫৪ সাল তারিখ ২৪ বৈশাখ।

ইশ্‌তেহার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৪৭ সাল তারিখ ১৭ মে মোতাবকে বাঙ্গলা সন ১২৫৪ সাল তারিখ ৪ জ্যৈষ্ঠ সোমবার পূর্ব্বাহ্নে দিবা এগার ঘণ্টার সময়ে মোকাম কলিকাতার এক্সচেঞ্জ ঘরে নীচের লিখিত সেকেদার সন ১৮৪৫। ৪৬ সালের পয়দায়শী আফিম সমুদ্রপথে রপ্তানির জন্যে নীলামে পশ্চাৎ লিখিত শরতে বিক্রয় করা যাইবেক।

বেহারের পয়দায়শী আফিম........১৬৯০/
বানারসের পয়দায়শী আফিম ৭১৫/
জুমলা সিন্দুক——————————
২৪০৫/

নীলামের শরত।

১ দফা। পূর্ব্বোক্ত আফিমসকল সমুদ্রপথে রপ্তানির জন্য বিক্রয় করা যাইবেক এবং এরূপে রপ্তানি ভিন্ন অন্য কোন বাবতে সর্টিফ্রিকেট দেওয়া যাইবেক না।

২ দফা। ফি সিন্দুক আফিম ন্যূন সংখ্যা কোং ৪০০৲ টাকা দরে চলিত মতে ধরা যাইবেক তাহার উপর যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেক্ষা অধিক মূল্য দিতে চাহিবেক তাহাকেই বিক্রয় করা যাইবেক যদিস্যাৎ এমত কোন ঘটনা উপস্থিত না হয় যে ঘটনার জন্যে এই নীলামের শরতের ১২ দফায় বিশেষ নিয়ম নির্দ্ধারিত করা গেল।

৩ দফা। ঐ নীলাম পূর্ব্বাহ্নে দিবা এগার ঘণ্টার সময় আরম্ভ হইবেক এবং অপরাহ্নে দুই প্রহর পাঁচ ঘণ্টার পর স্থগিত হইবেক কিন্তু যদি ঐ ঘড়িতে যে সকল লাটহায় বিক্রয়ের কারণ ইশ্‌তেহার হইল তাহার কতক লাট গরবিক্রী থাকে তবে সাহেবান বোর্ডের বিবেচনানুসারে তৎপর দিবস যদি সে দিবস রবিবার কিম্বা কোন পর্ব্বাহ না হয় তবে বেলা এগার ঘণ্টার সময় পুনশ্চ বিক্রয় করিতে আরম্ভ করা যাইবেক এই রীতিক্রমে যাবৎ সমুদয় লাট বিক্রীত না হয় তাবৎ নীলাম করা যাইবেক আর যে দিবসে বিক্রয়ের ইশ্‌তেহার হইল সে দিবস যদি ঐ সমুদয় ২৪০৫ সিন্দুক আফিম বিক্রয় না হয় তবে যে সকল লাট হাতে থাকিবেক তাহা সাহেবান বোর্ড ভবিষ্যৎ কোন নীলামে বিক্রয় করিতে পারিবেন।

৪ দফা। ঐ আফিমের ফি লাট ৫ সিন্দুকে হইবেক।

৫ দফা। নীলাম ঘরের ভিতর খরিদারের নাম সেল বহিতে রেজষ্টরী হওনের পূর্ব্বে প্রত্যেক লাট যে দরে ডাক মঞ্জুর হইবেক সেই দরের মোটের উপর ফি শত ২৫৲ টাকার হিসাবে খরিদারকে আমানত পেশগীর বাবৎ প্রমিস্যারি নোট অর্থাৎ তমঃসুক লিখিয়া দিতে হইবেক আর আগামি সন ১৮৪৭ সালের ১৯ মে বুধবার বেলা দুই প্রহর চারি ঘণ্টার পূর্ব্বে বোর্ডের দপ্তরখানায় আসিয়া সবত্রেজরর সাহেবের রসিদ অথবা কোম্পানির কাগজ এওজ দিয়া পূর্ব্বোক্ত দর্শনি প্রমিস্যারি নোটসকল খালাস করিতে হইবেক কিন্তু নিরূপিত সময় মধ্যে যদি খালাস না করে তবে যে সকল লাটহায়ের আমানত পেশগী হিসাবে টাকা অথবা সবত্রেজরর সাহেবের রসিদ কিম্বা কোম্পানির কাগজ দাখিল না হইবেক তাহা বোর্ডের সাহেবান যে সময় ও নিয়ম স্থির করিবেন সেই সময় ও সেই নিয়মানুসারে ছানী নীলামে বিক্রয় হইবেক তাহাতে যে নোকসান ও খরচখরচা পড়িবেক তাহা পূর্ব্বোক্ত মতে যাহারদিগের আমানত পেশগী দাখিল করিতে ত্রুটি হইবেক তাহারদিগকে দিতে হইবেক ও মুনফা যদ্যপি হয় তাহা কোম্পানি বাহাদুরের সরকারে জব্দ হইবেক।

৬ দফা। ঐ নীলামের দিবস পূর্ব্বোক্ত শরতমতে যে সকল প্রমিস্যারি নোট লওয়া যাইবেক তাহা যদি আগামি পূর্ব্বোক্ত ১৮৪৭ সালের ১৯ মে তারিখে খালাস না হয় তবে ঐ সকল নোট কোম্পানির তরফ উকিলের স্থানে দেওয়া যাইবেক তাঁহাকে যেমত উচিত বোধ হইবেক সেই মত তিনি ঐ নোটের বাবৎ টাকা আদায় করিবেন।

৭ দফা। যে আফিমের বাবৎ আমানত পেশগীর টাকা ঐ ১৯ মে দিবা দুই প্রহর চারি ঘণ্টার পূর্ব্বে দাখিল না হইবেক তাহার হিসাবে কোন টাকা কিম্বা সবত্রেজরর সাহেবের রসিদ অথবা কোম্পানির কাগজ পশ্চাৎ লওয়া যাইবেক না।

৮ দফা। যে সকল আফিম বিক্রয়ার্থে এইক্ষণে ইশ্‌তেহার দেওয়া যাইতেছে তাহার কিম্মতের বেবাক টাকা নীলামের তারিখ ইস্তক পুরা পোনের দিনের মধ্যে দাখিল করিতে হইবেক অর্থাৎ সন ১৮৪৭ সালের ১ জুন মঙ্গলবার দিবা দুই প্রহর চারি ঘণ্টার পর উক্ত কিম্মতের বাবৎ ত্রেজরির রসিদ আর লওয়া যাইবেক না যদিস্যাৎ ঐ আফিমের কোন লাটের টাকা দাখিল হইয়া হিসাব নিষ্পত্তি না হয় তবে যে দরে লাট ডাক মঞ্জুর হইয়া থাকে তাহার মোট টাকার উপর ফি শত ২৫৲ টাকার হিসাবে সমান পরিমাণে যে টাকা আমানত হইয়া থাকিবেক অথবা কোন রকম কোম্পানির কাগজ যাহা ঐ লাট কি সিন্দুকের হিসাবে দাখিল হইয়া থাকিবেক তাহা সরকারে জব্দ হইবেক। পরে বোর্ড পরমিট ও নেমক ও আফিমের সাহেবান আলিশানের দ্বারা যে তারিখে যে প্রকারে নীলাম করা উচিত বিবেচনা হইবেক সেই দিবস সেই প্রকারে ঐ আফিম সরকার বাহাদুরের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক তাহাতে ছানি নীলামে যে লাভ হইবেক তাহাতে না দাওয়া হইয়া পহিলা খরিদারকে প্রথম খরিদ দরহইতে ছানি নীলামের খরিদ দরে যত টাকা নোকসান অথবা তফাওৎ হইবেক তাহা আদায় করিতে হইবেক।

৯ দফা। যে সকল খরিদারান পূর্ব্বোক্তমতে বেবাক টাকা দাখিল করিয়া আফিমের সর্টিফিকেট অর্থাৎ আফিম বাহির করিবার হুকুম লইবেক তাহারদিগের এক্তিয়ার রহিল যে আপন খরিদা আফিমের প্রত্যেক সর্টিফিকেটের মধ্যে কত লাট দরজ করিতে চাহে তাহা বিশেষ করিয়া জানায় কারণ ইহা স্পষ্টরূপে জানা কর্ত্তব্য যে পূর্ব্বোক্ত মতে যে সকল সর্টিফিকেট একবার লইয়া যাইবেক তাহাই চূড়ান্ত হইবেক এবং ঐ সর্টিফিকেটের পরিবর্ত্তে পশ্চাৎ অন্য কোন সর্টিফিকেট অথবা হুকুম যাহাতে এক২ লাট করিয়া খালাস হইতে পারে অথবা প্রথম যত লাট কিম্বা সিন্দুকের জন্য সর্টিফিকেট দেওয়া যায় তাহা ভিন্ন অন্য কোন প্রকারে কমিবেশী পরিমাণ খালাস হইতে পারে এমত সর্টিফিকেট এওজ দেওয়া যাইবেক না।

১০ দফা। এই ইশ্‌তেহারের ৫ দফার লিখিত নিয়মানুসারে আমানতের হিসাবে যে কোন কোম্পানির কাগজ অথবা সবত্রেজরর সাহেবের রসিদ দাখিল করিয়া লইতে হইবেক তাহা কেবল যে সকল খরিদারের নাম সেল

বহিতে লেখা থাকে তাহারদিগের নিকটহইতে অথবা তাহারদিগের এজেন্ট অর্থাৎ মোক্তারের নিকটহইতে লওরা যাইবেক এবং ঐরূপ আমানত পেশগী দাখিলের রসিদ কেবল ঐ পূর্ব্বোক্ত খরিদারের নামে হইবেক ও আফিম মজকুর খালাস হইলে পর পূর্ব্বোক্ত কোম্পানির কাগজ তাহারদিগকে অথবা তাহারদিগের বরাতী লোককে ফিরাইয়া দেওয়া যাইবেক।

১১ দফা। শ্রীযুক্ত সাহেবান আলিশান বোর্ডের তরফ সরকারী যে সাহেব নীলামের সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট হইবেন তাঁহার এমত এক্তিয়ার আছে যে তিনি আপন বিবেচনানুসারে কোন ব্যক্তির ডাক অগ্রাহ্য করেন কিন্তু যদি সে ব্যক্তি যে ডাক করিবেক তাহার মোট টাকার উপর ফি শতে ২৫৲ টাকার হিসাবে সমান পরিমাণে বাঙ্গাল ব্যাঙ্ক নোট কিম্বা সবত্রেজরর সাহেবের রসিদ অথবা কোম্পানির কাগজ তলব করিবা মাত্র দাখিল করে তবে তাহারদিগের ডাক অগ্রাহ্য করিবেন না।

১২ দফা। নীলাম রোধ করণের মানসে কেহ কৃত্রিম ডাক করিলে তাহা রহিত করণার্থে এই ইশতেহারের দ্বারা বিজ্ঞাপন করা যাইতেছে যে সরকারের কার্য্যকারক যে সাহেব নীলামের কর্ম্ম সম্পাদন করিবেন তিনি নীলাম কালে যে কোন সময়ে হউক আপন এক্তিয়ারে কোন গরবিক্রী লাটের নীলাম রহিত করিয়া পুনরায় তৎক্ষণাৎ সেই লাট উচ্চ পরিমিত মূল্যে ধরিতে পারিবেন তাহাতে সেই দর ক্রমে কম করিতে থাকিবেন যাবৎ কেহ ডাক না করে তদনন্তর প্রথমে যে ব্যক্তি পূর্ব্বোক্তমতে কোন লাটের নিমিত্তে অকৃত্রিম ডাক করিবেক সেই ব্যক্তি ঐ লাটের খরিদাররূপে গণ্য হইবেক এবং ঐ নীলামের কার্য্যসম্পাদক সাহেবের আরো এক্তিআর রহিল যে তাহার পর যত লাট উচিত বুঝিবেন তত লাট ঐরূপে বিক্রয় করিতে পারিবেন কিন্তু এই শরতের ২ দফার লিখিত ন্যূন সংখ্যা ৪০০৲ টাকার মূল্যের কমে কোন লাট বিক্রয় হইবেক না।

১৩ দফা। নীলামি খরিদারের এমত এক্তিয়ার আছে যে প্রথম যে লাট খরিদ করিবেক সেই লাট নম্বর হইতে যত লাট সেই এজেন্সীর আফিম খরিদ করিতে চাহে তাহা তৎক্ষণাৎ প্রকাশ করিয়া কহে এবং তদনুসারে খরিদ করে এমতে ২৫ লাটপর্য্যন্ত ঊর্দ্ধ সংখ্যা খরিদ করিতে পারিবেক এবং এইরূপে যত লাট খরিদ হইবেক তত লাটের বাবৎ পহিলা লাটের মোট দরের উপর ২৫৲ টাকার হিসাবে যত টাকা হয় সেই হিসাবে সমান পরিমাণে টাকা আমানত করিতে হইবেক এবং পহিলা লাট ফি সিন্দুক যত টাকা দরে খরিদ করিয়া থাকে সেই হিসাবে কিম্মতের টাকা দাখিল করিতে হইবেক। এমতে যদিস্যাৎ ঐ আফিমের এত লাট গরবিক্রী থাকে যে তাহাতে ২৫ লাট পূরা হইতে পারে তবে পাইবেক নতুবা পাইবেক না।

১৪ দফা। এই ইশতেহারের লিখিত আফিমের বিক্রীসম্পর্কীয় কিম্বা ঐ আফিমের হিসাব রফার বিষয়ে কোন বিবাদ অথবা গরমেল উপস্থিত হইলে তাহা সুবে বাঙ্গালার সুপ্রিম কোর্ট আদালতের বিচারে নিষ্পত্তি হইবেক আর খরিদারেরদিগের মধ্যে কেহ ঐ আদালতের এলাকার অধীন নহে বলিয়া কোন আপত্তি করিলে গ্রাহ্য হইবেক না।

১৫ দফা। নীচের লিখিত তপসীল মাফিক কাগজাত ও যে আফিম বিক্রী হইবেক তাহার নমুনা নীলামের দিবস দেখান যাইবেক অথবা তাহার পূর্ব্বে বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিমের সেক্রেটারী সাহেবের দপ্তরখানায় অনুসন্ধান করিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক।

১ নং যে আফিম বিক্রয় কারণ এইক্ষণে ইশতেহার হইল তাহার সর্টিফিকেট।

২ নং ঐ আফিম তজবিজের রিপোর্ট।

১৬ দফা। সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে সন ১৮৪৫। ৪৬ সালের বেহার ও বানারসের আফিম তৈয়ারি কারণ গত সনহায়ের মত যত্ন ও খবরদারি করা গিয়াছে বিশেষতঃ আফিমের নোচ সূক্ষ্ম নির্ভাজ প্রস্তুত করিয়া পাঠাইতে এবং গুটী তৈয়ারি কারণ নিয়মিত পরিমাণ পাত্তি ব্যবহার করিতে এবং প্রতিগুটীতে সমান ভাগ আফিম রাখিতে সাবধান হওয়া গিয়াছে আফিম মজকুরের বেহার ও বানারসের মোকামি ওজনের হিসাব ও ঐ মোকামের ফি চালানহইতে ছয় সিন্দুক করিয়া কলিকাতায় যে ওজন করা যায় তাহার গড় ওজনের হিসাবে বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিমের সেক্রেটারী সাহেবের দপ্তরখানায় তত্ত্ব করিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক এবং গত দুই সনের পয়দায়শী যে চারি সিন্দুক বেহার ও বানারসের আফিম রাখা গিয়াছে তাহা নীলামের দিবস খরিদারান লোককে দেখান যাইবেক তদ্দৃষ্টে বেপারিয়ান বিবেচনা করিতে পারিবেন যে কি প্রকার নির্ব্বিঘ্নাবস্থায় ঐ আফিম রহিয়াছে।

১৭ দফা। যে আফিম বিক্রয় কারণ এইক্ষণে ইশতেহার হইল তাহার ওজন ও রকমের বিষয়ে আফিমের কারবারসম্পর্কীয় কোন ব্যক্তি আর কোন সমাচার জানিতে চাহিলে পরমিট ও নেমক ও আফিম বোর্ডের দপ্তরখানায় দরখাস্ত করিলে পূর্ব্বাপর রীত্যনুসারে জানিতে পারিবেক কিন্তু নীলামের পর যে সকল সিন্দুক জাহাজে রপ্তানি করিবার নিমিত্তে দেওয়া যাইবেক সেই আফিমের ওজন কমী অথবা তফাওৎ কিম্বা মিশ্রিত করণের ওজরে এনামের জন্যে কোন দাওয়া করিলে তাহা প্রচলিত নিয়মানুসারে শ্রীযুক্ত সাহেবান বোর্ড কোন প্রকারেই শুনিবেন না ও গ্রাহ্য করিবেন না।

১৮ দফা। সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে উপরের লিখিত মেকদার আফিম সেওয়ায় ইম সন নীচের লিখিত মেকদার বেহার ও বানারসের আফিম কিঞ্চিৎ কমী বা বেশী হউক পশ্চাৎ লিখিত তারিখে অথবা তাহার কিঞ্চিৎ অগ্রপশ্চাৎ নীলামে ধরা যাইবেক।

	বেহার সিন্দুক	বানারসের সিন্দুক	জুমলা সিন্দুক
সন ১৮৪৭ সালের ১৪ জুন সোমবার অথবা কিঞ্চিৎ অগ্রপশ্চাৎ	১৬৯০	৭১৫	২৪০৫
ঐ ... ১২ জুলাই ঐ অথবা কিঞ্চিৎ অগ্রপশ্চাৎ	১৬৮৫	৭২৩	২৪০৮
	৩৩৭৫	১৪৩৮	৪৮১৩

বিমোজিব হুকুম সাহেবান আলিশান বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিম ইতি।

জি প্লৌডন। একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৪৭। ১ জুন।]

গবর্ণমেণ্ট গেজেটের ক্রোড়পত্র।

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JUNE 1, 1847.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৭ সাল ১ জুন।

INSOLVENT COURT.

ASSIGNEE'S OFFICE—NOTICE. [*Third Insertion.*]

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

NOTICE is hereby given, that in the event of no claim being established to the unclaimed dividends hereunder mentioned, and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub-Treasurer of the East India Company, with the privity of the Accountant General of the Insolvent Court, pursuant to the above Act under the orders of the said Court, bearing date the 3rd day of July, 1841, or any part thereof as particularized hereunder within 12 months from this date, such dividends will be distributed among such of the creditors of the respective Insolvent Estates, as shall have established their claims against such Estates respectively, and an order will be obtained to have such claims, the dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned expunged from the respective Schedules.

Calcutta, 28th August, 1846. R. O'DOWDA, *Assignee.*

যোত্রহীন আদালত।

আসৈনির দপ্তরখানা।

১৮৪১ সালের ২৭ আইনানুসারে।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া যে সকল ডিবিডেণ্ড উক্ত আইনানুসারে উক্ত আদালতের ১৮৪১ সালের ৩ জুলাই তারিখের হুকুমক্রমে যোত্রহীন আদালতের আকৌণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের অনুমত্যনুসারে কোম্পানি বাহাদুরের আকৌণ্টেণ্ট জেনরল ও সবট্রেজুরর সাহেবের হাতে অর্পণ হইয়াছিল সেই সকল ডিবিডেণ্ডের উপর অথবা তাহার পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগের উপর যদি অদ্যকার তারিখঅবধি বারো মাসের মধ্যে দাওয়া না করা যায় তবে যোত্রহীনের সম্পত্তির যে মহাজনেরা আপনারদের দাওয়া সাবুদ করিয়াছেন তাঁহারদের মধ্যে ঐ ডিবিডেণ্ড বিভাগ করিয়া দেওয়া যাইবেক এবং উক্ত কাল অতীত হওন সময়ে যে সকল ডিবিডেণ্ডের দাওয়া না হইয়া থাকে তাহা তফসীলহইতে উঠাইয়া দিবার অনুমতি লওয়া যাইবেক।

কলিকাতা। ১৮৪৬ সাল ২৮ আগষ্ট। আর ওডৌডা। আসৈনি।

ESTATE OF MAURICE CHARDON.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.			1st Divid. at 7 per cent.			
		Sa. Rs.			Co.'s Rs.			
Berselall Shaw, ...	Monghyr, Shroff, ...	5054	8	2	353	13	1	Admitted.
Cossinauth Dey, ...	Old China Bazar, Cloth Merchant,	72	12	0	5	1	6	ditto.
Geiny Doss,...	Monghyr, Zemindar, ...	2293	15	7	160	9	3	ditto.
Hullodhur Dutt, ...	New China Bazar, Shop-keeper,	23	4	0	1	10	1	ditto.
Jehary Loll,...	Monghyr, Shroff, ...	4473	5	4	313	2	2	ditto.
Kulun, N. E.	Clive Street, Cal., Printer, ...	19	0	0	1	5	3	ditto.
Lowe, J.	Govt. Place, do., Merchant, ...	155	0	0	10	13	7	ditto.
Moteelall Seal, ...	Puttoldangah, do., Banian, ...	414	0	0	28	15	8	ditto.
Moran, William, ...	Tirboot, Indigo Planter, ...	185	0	0	12	15	2	ditto.
Mackenzie, Lyall and Co., ...	Tank Square, Cal., Auctioneers,	15	0	0	1	0	10	ditto.
Lackersteen, T.	Clive Street, Cal., ...	16	5	0	1	2	3	ditto.

মারিস শার্জনের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	দাওয়া	শতকরা ৭৲ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	
		সিক্কা	কোং	
বর্ণীলাল শা	মুঙ্গের বণিক	৫০৫৪৷৷২	৩৫৩৸/১	মঞ্জুর হইল
কাশীনাথ দে	পুরাণ চীনাবাজার কাপড়ীয়া মহাজন	৭২৸০	৫/৬	ঐ
গয়নি দাস	মুঙ্গের জমীদার	২২৯৩৸৶৭	১৬০৷৷/৩	ঐ
হলধর দত্ত	নূতন চিনা বাজার দোকানদার ...	২৩।০	১৷৷৶১	ঐ
জহরী লাল	মুঙ্গের বণিক	৪৪৭৩ ।/৪	৩১৩৶২	ঐ
এন ই কুলন সাহেব	ক্লাইব ষ্ট্রিট কলিকাতা ছাপাওয়ালা	১৯৲	১ ।/৩	ঐ
জে লো সাহেব	গবর্ণমেণ্ট প্রেস ঐ মহাজন ...	১৫৫৲	১০৸/৭	ঐ
মতিলাল শীল	পটলডাঙ্গা ঐ বণিক	৪১৪৲	২৮৸৶৮	ঐ
উলিয়ম মোরান সাহেব ...	ত্রিহুত নীলকর	১৮৫৲	১২৸৶২	ঐ
মেকেঞ্জি লায়ল কোং	কলিকাতা লালদীঘি নীলামওয়ালা	১৫৲	১৲১০	ঐ
টি লাকষ্টিন	ক্লাইব ষ্ট্রিট কলিকাতা	১৬ ।/	১৶৩	ঐ

ESTATE OF KONNOOLOLL, BENNYRAM, AND CHOTEELOLL.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	2d Divid. at Co.'s 1 R. 13 As. per 100 Sa. Rs.	
		Sa. Rs.	Co.'s Rs.	
Shurrubsook, ...	Burrah Bazar, Cal., Banker, ...	7758 10 3	140 10 0	Admitted.
Ramseebuck and Jadoo Mindun Missers, ...	Gazeepore in Benares, Shroffs, ...	2917 3 9	52 14 0	ditto.
Ragoo Baboo Bhatteah, ...	Amratollah Gully, in Cal., Merchant, ...	6478 13 3	117 6 11	ditto.
Golaum Mahomed and Hadjee Sonawullah, ...	Burrah Bazar, Cal., Merchants, ...	979 15 0	17 2 2	ditto.
Neamutoollah, ...	Do., do., ...	501 10 9	9 1 6	ditto.
Agurchund Kolaree, ...	Toolah Bazar, Cal., Shroff, ...	14576 11 0	264 3 3	ditto.
Needeeloll, ...	Burrah Bazar, do., Merchant, ...	676 13 0	12 4 4	ditto.
Brijomohun Podar's Estate,	Late of do., do., Shop-keeper, ...	204 5 0	3 11 3	ditto.
Buddenchund Paul and Tiluckchund Mozemdar,	Hautcollah, Cal., Rice Merchants,	1013 10 0	18 5 11	ditto.
Munna Ram and Chooah Ram, ...	Pautter Ghatta, in Cal., Shop-keepers, ...	169 12 0	3 1 5	ditto.
Bhoijokisto Mullick, ...	Jackson's Ghaut, Shop-keeper, ...	934 3 3	16 14 10	ditto.
Shaba Beharyloll and Ruggoobur Dayal, ...	Furruckabad, Shroffs, ...	7800 12 0	141 6 1	ditto.
Agurchund Kotaree, ...	Toolah Bazar, Cal., Shroff, ...	2100 0 0	38 1 0	ditto.
Willis and Earle, ...	Cal., Merchants, ...	5038 12 10	91 5 3	ditto.
Shaik Neela Nubbay, ...	Late of Cal., shortly proceeded to Juddah, Merchant, ...	2500 0 0	45 5 0	ditto.
Poonayroo Ahye Somey Moodayloo Yaroo, ...	Madras, Merchant, ...	100 0 0	1 13 0	ditto.
Possaul Tammunnah, ...	Vizagapatam, do., ...	600 0 0	10 14 0	ditto.
Chilwil Saitee Veeranah,	Masulipatam, Merchant, ...	800 0 0	14 8 0	ditto.
Shaik Durvaish, ...	Sulkeah, Cooley, ...	33 9 6	0 9 9	ditto.
Gopee Dutt, ...	Dyehatta, Cal., Merchant, ...	162 13 6	2 15 2	ditto.
Ramjee Doss, ...	Haunspooker, do., Mohurer, ..	516 0 0	9 5 8	ditto.
Gopaul Doss, ...	Burrah Bazar, do., Shop-keeper,...	40 0 0	0 11 7	ditto.
Hungsorauz, ...	Bulleah Ghaut, Suburbs of Cal., Chunam Merchant, ...	100 0 0	1 13 0	ditto.
Siboo Ghose, ...	Balloorah, do., do., do., ...	50 0 0	0 14 6	ditto.
Bebee Motee Khanum, Extrix. of G. R. Gillanders, decd., ...	Mr. G. Higgins, Atty. at Law, Agent, ...	340 0 0	6 2 9	ditto.
George Hudson, ...	Brightman's Lane, Cal., Atty. at Law, ...	10 0 0	0 2 11	ditto.
Brittram Mutterwallah, ...	Bowbazar, Cal., Shop-keeper, ...	250 0 0	4 8 6	ditto.
Chilmul Saitee Ramas Samee, ...	Masulipatam, Merchant, ...	2000 0 0	60 0 0	ditto.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	2d Divid. at Co.'s 1 R. 13 As. per 100 Sa. Rs.	
		Sa. Rs.	Co.'s Rs.	
Balmokund Doss and Bullub Doss, ...	Madras, Shroffs, ...	150 0 0	2 11 6	Admitted.
Munnaram Somee Saitee, ...	Do., do., ...	81 9 0	1 7 8	ditto.
Goluck Abkoondoo,... ...	Masulipatam, do., ...	15 3 3	0 4 5	ditto.
Bampoo Saha, Brijolall Saha, ...	Madras, do., ...	100 0 0	1 13 0	ditto.
Kinnoree Sorannah,... ...	Masulipatam, do., ...	64 9 0	1 2 8	ditto.
Bunkuttee Doss and Ameerchund, ...	Madras, do., ...	11 5 6	0 3 3	ditto.
Munnee Coondoo Jugnabay Caloo, ...	Vizagapatam, do., ...	200 0 0	3 13 0	ditto.
Raid Rout Kistno Somee,	Masulipatam, do., ...	149 10 3	2 11 5	ditto.
Aun Juggernauthum, ...	Do., do., ...	35 1 9	0 10 2	ditto.
Baiddah Bhaddra Chullum,...	Do., do., ...	13 7 9	0 3 11	ditto.
Gurroah Ramnah Aukot Rayholoo, ...	Vizagapatam, do., ...	100 0 0	1 13 0	ditto.
Gurroorah Ram Beermur, ...	Vizagapatam, Shroff, ...	225 0 0	4 1 3	ditto.
Gurroorah Triputtee Mursayah, ...	Do., do, ...	300 0 0	5 7 0	ditto.
Gurroorah Triputtee Jugnay Cooloo, ...	Do., do., ...	90 0 0	1 10 1	ditto.
Gurroorah Jugpahay Cooloo, ...	Do., do., ...	500 0 0	9 1 0	ditto.
Guaddur Saha, ...	Masulipatam, do., ...	300 0 0	5 7 0	ditto.
Daby Dyal Misser, ...	Burrah Bazar, Cloth Seller, ...	43 3 9	1 4 9	ditto.
Nundololl Sylall, ...	Madras, Merchant, ...	198 8 6	3 9 8	ditto.
Hurkissen Doss and Hurgovind Doss, ...	Burrah Bazar, Calcutta, Merchants, ...	308 12 0	5 9 6	ditto.
John Atkinson, ...	Agent for Salt Contract, ...	200 0 0	3 10 0	ditto.
Kotah Coondoo Ingtosh, ...	Masulipatam, Merchant, ...	250 0 0	4 8 6	ditto.
Abeerchund Soorujmul, ...	Cal., Shroff, ...	2100 0 0	38 1 0	ditto.

কানুলাল ও বেণিরাম ও ছোটীলালের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	দাওয়া	সিক্কা ১০০৲ টাকার উপর কোং ১৸৴ টাকার দ্বিতীয় ডিবিডেণ্ড	
		সিক্কা	কোং	
সর্ব্বসুখ	কলিকাতা বড়বাজার মহাজন ...	৭৭৫৮॥৶৩	১৪০॥৶	মঞ্জুর হইল
রামসেবক ও যাদুনন্দন মিশ্র ...	বারাণস গাজিপুর বণিক ..	২৯১৭৶৯	৫২৸৶	ঐ
রঘু বাবু ভটিয়া	কলিকাতা আমড়াতলার গলি সওদাগর	৬৪৭৮৸৴৩	১১৭।৶১১	ঐ
গোলাম মহম্মদ ও হাজি সোণাওয়ালা	ঐ বড়বাজার সওদাগর ...	৯৭৯৸৶০	১৭৶২	ঐ
নেয়ামৎ উল্লা	ঐ ঐ	৫০১॥৶৯	৯/৬	ঐ
আগড়চাঁদ কলাড়ি	ঐ তুলাবাজার বণিক	১৪৫৭৬॥৴	২৬৪৶৩	ঐ
নিধিলাল	ঐ বড়বাজার সওদাগর... ...	৬৭৬৸৴	১২।৪	ঐ
ব্রজমোহন পোদ্দারের ইষ্টেট...	পূর্ব্বে ঐ ঐ দোকানদার ...	২০৪।৴	৩॥৶৩	ঐ
বদনচাঁদ পাল ও তিলকচাঁদ মজুমদার	ঐ হাটখোলা চাউলের সওদাগর	১০১৩॥৶	১৮।৴১১	ঐ
মন্নারাম ও চুয়ারাম	ঐ পাথরিয়াঘাটা দোকানদার...	১৬৯৸০	৩/৫	ঐ
ভজকৃষ্ণ মল্লিক	জাক্সন ঘাট দোকানদার ...	৯৩৪৶৩	১৬৸৶১০	ঐ
সাবা বেহারিলাল ও রঘুবরদয়াল	ফরক্কাবাদ বণিক	৭৮০০৸০	১৪১।৶১	ঐ
আগরচাঁদ কটারি	কলিকাতা তুলাবাজার বণিক ...	২১০০৲	৩৮৴	ঐ
উইলিস ও অরল	ঐ সওদাগর	৫০৩৮৸১০	৯১।৴৩	ঐ
সেখ নীলানব্বি	পূর্ব্বে কলিকাতা সম্প্রতি জদ্দাতে গত সওদাগর	২৫০০৲	৪৫।৴	ঐ
পুনের আহাই সোমি মুদেলুয়ার	মান্দ্রাজ সওদাগর	১০০৲	১৸/০	ঐ
পসাল তামনা	বিজয়গাপটাম ঐ	৬০০৲	১০৸৶	ঐ
চিলবিল সেতি বিরাণা ...	মছলিপটাম ঐ	৮০০৲	১৪॥০	ঐ
সেখ দরবেশ	শালিখা মুটিয়া	৩৩॥/৬	॥/৯	ঐ
গোপী দত্ত	কলিকাতা দইয়াহাটা সওদাগর ...	১৬২৸/৬	২৸৶২	ঐ
রামজী দাস	ঐ হাঁসপুকুর মুহুরীর ...	৫১৬৲	৯।৴৮	ঐ
গোপাল দাস	ঐ বড়বাজার দোকানদার ...	৪০৲	॥৶৭	ঐ

কানুলাল ও বেণিরাম ও ছোটীলালের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	দাওয়া	সিক্কা ১০০৲ টাকার উপর কোং ১৸/ টাকার দ্বিতীয় ডিবিডেণ্ড	
		সিক্কা	কোং	
হংসরাজ	কলিকাতা শহরতলী বেলিয়াঘাটা চূণের মহাজন...	১০০৲	১৸/	মঞ্জুর হইল
শিবু ঘোষ	বালুড়া ঐ ঐ ঐ	৫০৲	৸৶৬	ঐ
জি আর গিলাণ্ডর্স সাহেবের অছি বিবি মতিখানম	উকীল জি হিগিন্স সাহেব এজেন্ট	৩৪০৲	৬৶৯	ঐ
জর্জ হডসন সাহেব	কলিকাতা ব্রাইটমানের গলি উকীল	১০৲	৶১১	ঐ
প্রীতিরাম মটরওয়ালা ...	বহুবাজার কলিকাতা দোকানদার	২৫০৲	৪॥৬	ঐ
চিলমল সেতি রামাস সামি ...	মছলিপটাম সওদাগর ...	২০০০৲	৬০৲	ঐ
বালমুকুন্দ দাস ও বল্লভ দাস ...	মান্দ্রাজ বণিক	১৫০৲	২॥৵৬	ঐ
মন্নারাম সোমি সেতি ...	ঐ ঐ	৮১॥/	১ ৷৶৮	ঐ
গোলোক আবকুণ্ডু	মছলিপটাম ঐ	১৫৵৩	৷৫	ঐ
বাস্পুশাহা ব্রজলাল শাহা ...	মান্দ্রাজ ঐ	১০০৲	১৸/	ঐ
কিম্নরী সোরম্মা	মছলি পটাম বণিক	৬৪॥/	১৶৮	ঐ
বংকটী দাস ও আমীর চাঁদ ...	মান্দ্রাজ ঐ	১১ ৷/৬	৵৩	ঐ
মম্নিকুণ্ডু জগনাবেকালু ...	বিজয়গাপটাম	২০০৲	৩৸/	ঐ
রাইদ রৌত কৃষ্ণ সোমি ...	মছলিপটাম ঐ	১৪৯॥৶৩	২॥৵৫	ঐ
আন জগন্নাথম	ঐ ঐ	৩৫/৯	॥৶২	ঐ
বাইন্দা ভাদ্রাচলম	ঐ ঐ	১৩ ৷৵৯	৵১১	ঐ
গরুআ রামনা আকোট রেহলু...	বিজয়গাপটাম	১০০৲	১৸/	ঐ
গরুরারাম বীরমর	বিজয়গাপটাম বণিক	২২৫৲	৪/৩	ঐ
গরুরা ত্রিপতি মর্সায়া	ঐ ঐ	৩০০৲	৫ ৷৶	ঐ
গরুরা ত্রিপতি জগনে কুলু ...	ঐ ঐ	৯০৲	১ ॥৶১	ঐ
গরুরা জগনাহে কুলু	ঐ ঐ	৫০০৲	৯/	ঐ
গদাধর শাহা	মছলিপটাম ঐ	৩০০৲	৫ ৷৶	ঐ
দেবীদয়াল মিশ্র	বড়বাজার কাপড়ীয়া মহাজন ...	৪৩৵৯	১ ৷৯	ঐ
নন্দলাল শয়িলাল	মান্দ্রাজ সওদাগর	১৯৮॥৬	৩॥/৮	ঐ
হরেকৃষ্ণ দাস ও হরগোবিন্দ দাস	কলিকাতা বড়বাজার সওদাগর ...	৩০৮৸০	৫॥/৬	ঐ
জান আটকিন্সন	নিমকের কন্ট্রাক্টের এজেন্ট ...	২০০৲	৩॥৶	ঐ
কোটা কুণ্ডু ইংটম	মছলিপটাম সওদাগর ...	২৫০৲	৪ ॥৬	ঐ
আবীরচাঁদ সূর্য্যমল	কলিকাতা বণিক	২১০০৲	৩৮/	ঐ

ESTATE OF CATCHICK ASTMACHATER CAVORKE.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	1st Dividend at 2 per cent.	
		Sa. Rs.	Co.'s Rs.	
Mr. and Mrs. Stephen Gentloom Aviet and Children,	Terita Bazar Street, Calcutta, ...	9706 10 8	194 2 2	Admitted.
Bathgate and Co., ...	Old Court House Street, Calcutta, Apothecaries, ...	35 0 0	0 11 2	ditto.
Behadoor Sing and Pertaub Sing, ...	Shama Bye's Gully, Toolah Bazar, Calcutta, Shroffs, ...	7000 0 0	140 0 0	ditto.
Estate of Mrs. Sophia Simin Phanoose Bagram, ...	... ...	5533 5 4	110 10 8	ditto.
Thomas DeSouza and Co., ...	Mission Row, Cal., Merchants, ...	700 0 0	14 0 0	ditto.
Estate of Arratoon Manak David, ...	... ...	640 0 0	12 12 10	ditto.
Estate of Diskoon Kirakoose,	... ...	245 0 0	4 14 5	ditto.
Moore, Hickey and Co., ...	Tank Square, Cal., Auctioneers,	2500 0 0	50 0 0	ditto.
Trust of Mr. and Mrs. Manuk Malcum Manuk and Children, ...	... ...	300 0 0	6 0 0	ditto.
Estate of Mrs. Katchatoon, Malcum Manuk, ...	... ...	2113 5 4	42 4 3	ditto.
Nosky and Co., ...	Loll Bazar, Cal., Apothecaries, ...	40 0 0	0 12 10	ditto.
Ramdeen, ...	Cloth Merchant, Rajah's Postah Bazar, Calcutta, ...	120 0 0	2 6 5	ditto.

কাচিক আষ্টমা চেটর কাবর্ক সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	দাওয়া	শতকরা ২৲ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	
		সিক্কা	কোং	
ষ্টিফন জেন্টলুম আবিয়েট সাহেব ও তাঁহার মেম ও ছেলেরা	কলিকাতা তেরেটীবাজার ...	৯৭০৬৷৷৶৮	১৯৪৶২	মঞ্জুর হইল
বাথগেট কোং	ওলূড কোর্ট হৌস ষ্ট্রিট কলিকাতা ঔষধ প্রস্তুতকারী ...	৩৫৲	৷৷৶২	ঐ
বাহাদুর সিংহ ও প্রতাপ সিংহ	শ্যামাবাইর গলি তুলাবাজার বণিক	৭০০০৲	১৪০৲	ঐ
বিবি সোফায়া সিমিন ফানুস বাগ্রামের ইষ্টেট	... ...	৫৫৩৩৷/৪	১১০৷৷৶৮	ঐ
তামস ডিসুজা কোং	কলিকাতা মিসন রো মহাজন ...	৭০০৲	১৪৲	ঐ
আরাটুন মানক ডেবিড সাহেবের ইষ্টেট	ঐ	৬৪০৲	১২৸১০.	ঐ
ডিসকুন কিরাকুসের ইষ্টেট ...	... ...	২৪৫৲	৪৸৶৫	ঐ
মোর হিক্কি কোং	কলিকাতা লালদীঘি নীলামওয়ালা	২৫০০৲	৫০৲	ঐ
মানক মালকম মানক সাহেব ও তাঁহার মেম ও ছেলেরদের ট্রুষ্ট	... ...	৩০০৲	৬৲	ঐ
বিবি কাচাটুন মালকম মানকের ইষ্টেট	... ...	২১১৩৷/৪	৪২ ।৩	ঐ
নাক্ষি কোং	কলিকাতা লালবাজার ঔষধ প্রস্তুতকারী	৪০৲	৸১০	ঐ
রামদীন	কলিকাতা রাজার পোস্তার বাজার কাপড়ীয়া মহাজন ...	১২০৲	২ ।৶৫	ঐ

INSOLVENT COURT.

ASSIGNEE'S OFFICE—NOTICE.

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

NOTICE is hereby given, that in the event of no claim being established to the unclaimed dividends hereunder mentioned, and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub-Treasurer of the East India Company, with the privity of the Accountant General of the Insolvent Court, pursuant to the above Act under the orders of the said Court, bearing date 4th day of July, 1840, or any part thereof, as particularized hereunder within 12 months from this date, such dividends will be distributed among such of the Creditors of the respective Insolvent Estates, as shall have established their claims against such Estates respectively, and an order will be obtained to have such claims, the dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned expunged from the respective Schedules.

Calcutta, September, 1845.

যোত্রহীনেরদের আদালত।

আসৈনির দপ্তরখানা। বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ সালের ২৭ আইনানুসারে।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া যে সকল ডিবিডেণ্ড উক্ত আইনানুসারে উক্ত আদালতে ১৮৪০ সালের ৪ জুলাই তারিখের হুকুমক্রমে যোত্রহীন আদালতের আঁকোণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের অনুমত্যনুসারে কোম্পানি বাহাদুরের আকোণ্টেণ্ট জেনরল ও সবত্রেজুরর সাহেবের হাতে অর্পণ হইয়াছিল সেই সকল ডিবিডেণ্ডের উপর অথবা তাহার পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগের উপর যদি অদ্যকার তারিখঅবধি বারো মাসের মধ্যে দাওঁয়া না করা যায় তবে যোত্রহীনের সম্পত্তির যে মহাজনেরা আপনারদের দাওয়া সাবুদ করিয়াছেন তাঁহারদের মধ্যে ঐ ডিবিডেণ্ড বিভাগ করিয়া দেওয়া যাইবেক এবং উক্ত কাল অতীত হওনসময়ে যে সকল ডিবিডেণ্ডের দাওয়া না হইয়া থাকে তাহা তফসীলহইতে উঠাইয়া দিবার অনুমতি লওয়া যাইবেক।

কলিকাতা। ১৮৪৫। সেপ্টম্বর।

ESTATE OF CHARLES WRIGHT.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim Sa. Rs.	2d Divid. 14 Co.'s Rs. per 100 Sa. Rs.	
Bathgate and Co., ...	Cawnpore, Apothecaries, ...	49 0 0	6 13 9	Admitted.
Lieut. G. A. Barber, ...	Sultanpore, Benares, 8th Regt. Cavalry, ...	177 8 0	24 13 7	Subty. released.
Bissonauth, ...	Koprawalla of Cawnpore, ...	137 12 0	19 4 6	Admitted.
Chumroo, ...	Cawnpore, Tailor, ...	18 13 0	2 10 1	ditto.
Delmas, Mr.	Ditto, Merchant, ...	16 13 4	2 5 9	ditto.
Gibson and Co., ...	Calcutta, Tailors, ...	718 0 0	100 8 4	ditto.
Gungakisto Bannerjee, ...	Cawnpore, Bunnya, ...	1939 0 0	271 7 5	ditto.
Gee, William, ...	Ditto, Merchant, ...	59 0 0	8 4 2	Proved.
Greenway, Mr.	Ditto, Booksellers, ...	3 0 0	0 6 9	ditto.
Kunnyloll, ...	Futtyghur, Merchant, ...	43 0 0	6 0 4	Admitted.
Lutchman Doss, ...	Nusseerabad, Shroff, ...	250 0 0	35 0 0	ditto.
John O'Brien Saunders, ...	Of Hatrass, Indigo Planter, ...	280 0 0	39 3 3	ditto.
Lieut. Archibald R. I. Swinton, ...	32d Regt. N. I., Allyghur, ...	50 0 0	7 0 0	ditto.
Tacoor Doss, ...	Cawnpore, Merchant, ...	50 0 0	7 0 0	ditto.

চার্লস রাইট সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	সিক্কা যত টাকার দাওয়া	সিক্কা ১০০৲ টাকার উপর কোং ১৪ টাকার দ্বিতীয় ডিবিডেণ্ড	
বাথগেট কোং...	কানপুর ঔষধপ্রস্তুতকারী... ...	৪৯৲	৬৸/৯	মঞ্জুর হইল
লেপ্টেনেন্ট জি এ বারবর ...	বারাণস নগরের সুলতানপুরে অশ্বারোহি সৈন্যের ৮ পল্টন ...	১৭৭৷৷০	২৪৸/৭	পরেমুক্তহই
বিশ্বনাথ	কানপুরে কাপড়ওয়ালা	১৩৭৸০	১৯ ।৬	মঞ্জুর হইল
চমরু	কানপুরের দরজি	১৮৸/	২৷৷৶১	ঐ
ডেলমাস সাহেব	ঐ সওদাগর	১৬৸/৪	২ ৷৴৯	ঐ
গিবসন কোম্পানি	কলিকাতা দরজি...	৭১৮৲	১০০ ৷৷৪	ঐ
গঙ্গাকৃষ্ণ বাঁড়ুয্যা	কানপুর বণিক	১৯৩৯৲	২৭১ ।৵৫	ঐ
উলিয়ম গি	ঐ সওদাগর	৫৯৲	৮ ।২	প্রমাণ হইল
গ্রিনওয়ে সাহেব	ঐ কেতাবওয়ালা	৩৲	।৶৯	ঐ
কানাইলাল	ফতেগড় সওদাগর	৪৩৲	৬৲৪	মঞ্জুর হইল
লক্ষ্মণদাস	নসিরাবাদ বণিক...	২৫০৲	৩৫৲	ঐ
জন ওব্রায়েন সাণ্ডর্স	হাতড়াসের নীলকর	২৮০৲	৩৯৶৩	ঐ
লেপ্টেনেন্ট আর্চিবলড আর আই সুইন্টন	আলিগড়ের এদেশীয় ৩২ পদাতিক পল্টন	৫০৲	৭৲	ঐ
ঠাকুরদাস	কানপুরে সওদাগর	৫০৲	৭৲	ঐ

ESTATE OF JAMES BLACK.

Names of Creditors.	Descfiption in the Schedule.	Amount of Claim Sa. Rs.	4th Divid. at 25 Co.'s Rs. per 100 Sa. Rs.	
Immer, Mr.	Creek Row, Calcutta, Coach-maker, ...	15 0 0	3 12 0	Admitted.
Mrs. Terhurbruggen, ...	Calcutta, School Mistress, ...	30 0 0	7 8 0	ditto.

জেমস ব্লাক সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	সিক্কা যত টাকার দাওয়া	সিক্কা শত করা কোং২৫৲ টাকার চতুর্থ ডিবিডেণ্ড	
ইঁমর সাহেব	কলিকাতার ক্রিকরো গাড়িনির্ম্মাতা	১৫৲	৩৸০	মঞ্জুর হইল
বিবি টরহরব্রুগেন	কলিকাতার ইস্কুলের শিক্ষক ...	৩০৲	৭৷৷০	ঐ

ESTATE OF DAVID SHAW.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim Sa. Rs.	3d Divid. at 18 Co.'s Rs. per 100 Sa. Rs.	
Bruce, William, ...	Khuthaut, near Ghazeepore, Indigo Planter, ...	47 8 6	8 8 10	Admitted.
Buckthoo, ...	Chunar, Tobacconist, ...	38 4 4	6 14 2	ditto.
Chokai Dobee, ...	Benares, Washerman, ...	71 8 6	12 14 0	ditto.
Chotoo, ...	Ditto, Fruit Seller, ...	6 0 7	1 1 5	ditto.
Dawes, Lieut. G. D. 54th Regt. N. I., ...	Nusseerabad, ...	49 12 2	8 15 3	ditto.
The Old Mess of 54th Regt. N. I., of which ...	Capt. W. Ewart of Nusseerabad, is Manager and Collr., ...	56 7 1	10 2 7	ditto.
Shaik Fyzoo, ...	Benares, Consumah in the Service of Mr. Brooks, C. S., ...	212 7 0	38 3 9	ditto.
Feyzullah Mussaulchee, ...	Doomtollah, in Calcutta, ...	45 14 10	8 4 3	ditto.
Jumnah Doss, ...	Nusseerabad, Bunneah to the 54th Regt. N. I., ...	97 9 5	7 9 1	ditto.
Lolljee, ...	Ghazeepore, Merchant, ...	56 7 1	10 2 7	ditto.
Muddoosoodun Shaw, ...	Old China Bazar, in Calcutta, Wine Merchant, ...	49 0 0	8 13 1	ditto.
George Mudie, ...	Khuthaut, near Ghazeepore, Indigo Planter, ...	360 5 8	60 4 10	ditto.
Delpuron, I. E., ...	Ghazeepore, Merchant & Agent,	68 14 5	12 6 5	ditto.
Ranken and Co., ...	Calcutta, Tailors, ...	199 15 4	35 15 10	ditto.
Shamloll, ...	Benares, Tailor, ...	95 10 10	17 3 6	ditto.
Sunker, Bunneah, ...	Ghazeepore, Bazar of H. M.'s 38th Regt. of Foot, ...	18 2 9	3 4 4	ditto.
Robertson, Dr.	Ditto, ...	9 9 1	1 11 6	ditto.
Sempersaud, ...	Benares, Watch-maker, ...	38 4 4	6 14 3	ditto.
Taylor, R.	Do. Judge, ...	191 5 8	34 7 1	ditto.
Urquhart, Alexander, ...	Calcutta, Indigo Planter, ...	143 8 3	25 13 4	ditto.

ডেবিড শা সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	সিক্কা যত টাকার দাওয়া	সিক্কা শত করা কো৲১৮ টাকার তৃতীয় ডিবিডেণ্ড	
উলিয়ম ব্রুস	গাজিপুরের নিকট খটহাট নীলকর	৪৭॥৬	৮॥১০	মঞ্জুর হইল
বক্থু	চণ্ডালগড় তামাকুর ব্যবসায়ী ...	৩৮ ।৪	৬৸৶২	ঐ
চক্কাই ধোবা	বারাণস...	৭১॥৬	১২৸৶	ঐ
চতু	ঐ ফলবিক্রেতা	৬৻৭	১/৫	ঐ
এদেশীয় পদাতিক ৫৪ পল্টনের লেপ্টেনেণ্ট জি ডি ডস সাহেব	নসিরাবাদ	৪৯৸২	৮৸৶৩	ঐ
এদেশীয় পদাতিক ৫৪ পল্টনের পূর্ব্বের ভোজ	নসিরাবাদের কাপ্তান ডবলিউ ই-উয়ার্ট মানাজের ও কালেক্টর আছেন	৫৬ ।৶১	১০৶৭	ঐ
সেখ ফয়জু	বারাণস শ্রীযুত ব্রুকস সাহেবের খানসামা	২১২ ।৶	৩৮৶৯	ঐ
ফয়জুল্লা মসালচি	কলিকাতার ডোমটোলা	৪৫৸৶১০	৮ ।৩	ঐ
যমুনাদাস	নসিরাবাদের এতদ্দেশীয় পদাতিক ৫৪ পল্টনের বণিক	৯৭॥/৫	৭॥/১	ঐ
লালজি	গাজিপুরে সওদাগর	৫৬ ।৶১	১০৶৭	ঐ
মধুসূদন শা	কলিকাতার পুরাণ চীনাবাজারে শরাবের সওদাগর	৪৯৲	৮৸/১	ঐ
জর্জ মুডি	গাজিপুরের নিকটস্থ খটহাটির নীলকর...	৩৬০ ।/৮	৬০ ।১০	ঐ
আই ই ডেলপিরন	গাজিপুরে সওদাগর ও এজেণ্ট ...	৬৮৸৶৫	১২ ।৶৫	ঐ
রাঙ্কেন কোম্পানি	কলিকাতা দরজি	১৯৯৸৶৪	৩৫৸৶১০	ঐ
শ্যামলাল	বারাণস দরজি	৯৫ ॥৶১০	১৭৶৬	ঐ
শঙ্কর বেণ্যা	রাণীর ৩৮ পদাতিক পল্টনের বাজার গাজিপুর...	১৮৶৯	৩ ।৪	ঐ
ডাক্তর রাবর্টসন	ঐ	৯॥/১	১॥৶৬	ঐ
শ্যামপ্রসাদ	বারাণস ঘড়িওয়ালা	৩৮ ।৪	৬৸৶৩	ঐ
আর টেলর	ঐ জজ	১৯১ ।/৮	৩৪ ।৶১	ঐ
আলেক্জাণ্ডর অরকর্ট... ...	কলিকাতা নীলকর	১৪৩॥৩	২৫৸/৪	ঐ

ESTATE OF ANDREW HEBERLET.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim Sa. Rs.	4th Divid. 10 Co.'s Rs. per 100 Sa. Rs.	
Rammohun Mookerjee, ..	Penhutty, near Cox's Bungalow, Barrackpore Road, Calcutta, Banian, ...	134 0 0	13 6 5	Admitted.
Mary Ann Kelly, ...	Coiroo Mitter's Lane, Calcutta, Marine Pensioner, ...	300 0 0	30 0 0	ditto.

আন্ড্রু হেবর্লেট সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	সিক্কা যত টাকার দাওয়া	সিক্কা ১০০৲ টাকার উপর কোং ১০৲ টাকার চতুর্থ ডিবিডেণ্ড	
রামমোহন মুখুয্যা	কলিকাতার চানকের রাস্তায় কক্স সাহেবের বাঙ্গলার নিকট পানিহাটি	১৩৪৲	১৩৷৵৫	মঞ্জুর হইল
মেরি আন কেলি	কলিকাতা কুরু মিত্রের গলি মেরিন বৃত্তিভোগী	৩০০৲	৩০৲	ঐ

INSOLVENT COURT.

ASSIGNEE'S OFFICE—NOTICE.

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

NOTICE is hereby given, that in the event of no claim being established to the unclaimed dividends hereunder mentioned, and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub-Treasurer of the East India Company, with the privity of the Accountant General of the Insolvent Court, pursuant to the above Act, under the orders of the said Court, bearing date the 3d day of July, 1841, or any part thereof as particularized hereunder within 12 months from this date, such dividends will be distributed among such of the Creditors of the respective Insolvent Estates, as shall have established their claims against such Estates respectively, and an order will be obtained to have such claims, the dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned, expunged from the respective Schedules.

Calcutta, 28th August, 1846.

যোত্রহীনেরদের আদালত।

আসৈনির দপ্তরখানা। বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ সালের ২৭ আইনানুসারে।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া যে সকল ডিবিডেণ্ড উক্ত আইনানুসারে উক্ত আদালতের ১৮৪১ সালের ৩ জুলাই তারিখের হুকুমক্রমে যোত্রহীন আদালতের আকেকৌণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের অনুমত্যনুসারে কোম্পানি বাহাদুরের আকেকৌণ্টেণ্ট জেনরল ও সবট্রেজুরর সাহেবের হাতে অর্পণ হইয়াছিল সেই সকল ডিবিডেণ্ডের উপর অথবা তাহার পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগের উপর যদি অদ্যকার তারিখ-অবধি বারো মাসের মধ্যে দাওয়া না করা যায় তবে যোত্রহীনের সম্পত্তির যে মহাজনেরা আপনারদের দাওয়া সাবুদ করিয়াছেন তাঁহারদের মধ্যে ঐ ডিবিডেণ্ড বিভাগ করিয়া দেওয়া যাইবেক এবং উক্ত কাল অতীত হওনসময়ে যে সকল ডিবিডেণ্ডের দাওয়া না হইয়া থাকে তাহা তফসীলহইতে উঠাইয়া দিবার অনুমতি লওয়া যাইবেক।

কলিকাতা। ১৮৪৬। ২৮ আগষ্ট।

ESTATE OF JAMES CULLEN.

Creditor.	Description in the Schedule.	Claim.	3d Divid. at Co.'s 8 Rs. 12 As. per 100 Sa. Rs.	
R. W. G. Frith, ...	Attorney of G. Scott, Exor.,	Sa. Rs. 9207 8 0	Co.'s Rs. 805 10 6	

জেম্‌স কলেন সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	দাওয়া	সিক্কা ১০০৲ টাকার উপর কোং ৮৸০ টাকার তৃতীয় ডিবিডেণ্ড	
আর ডবলিউ জি ফ্রিথ ...	অছি জি স্কট সাহেবের উকীল ...	সিক্কা ৯২০৭৷৷০	কোং ৮০৫৷৷৵৬	

ESTATE OF FREDERICK REGENT ELLIS.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	2d Divid. at 13 Co.'s Rs. per 100 Sa. Rs.	
		Sa. Rs.	Co.'s Rs.	
Amirtha, ...	Pertaubghur, Oude, Bhibharia, ...	12 0 0	1 8 11	Admitted.
Brerowtee, ...	Do., do., Blacksmith, ...	1 8 0	0 3 2	ditto.
Biddee, ...	Do., do., Cheekwallah, ...	2 8 0	0 5 2	ditto.
Bowaney, ...	Do., do., Merchant, ...	84 0 0	10 14 9	ditto.
Burkinyoung and Co., ...	Cal., Music Sellers, ...	10 8 0	1 5 10	ditto.
Dhusee Ram, ...	Pertaubghur, Oude, Carpenter, ...	12 6 0	1 9 9	ditto.
Govindchunder Ghose, ...	Do., do., Cloth Merchant, ...	26 8 9	3 5 1	ditto.
Gokool, ...	Do., do., ...	3 0 0	0 6 3	ditto.
Golaub, ...	Do., do., Tailor, ...	12 0 0	1 8 11	ditto.
Greenway and Co., ...	Cawnpore, Printers, ...	24 0 0	3 1 11	ditto.
Gunter and Hooper, ...	Cossitollah, Confectioners, ...	16 0 0	2 1 4	ditto.
Gibson and Co., ...	Cal., Tailors, ...	162 0 0	21 0 11	ditto.
Jacques, Mr.	Futtyghur, Wine Merchant, ...	155 8 0	20 3 5	ditto.
Johnsfon, D.	River Merchant, ...	18 0 0	2 5 5	ditto.
Jewn Loll, ...	Pertaubghur, Oude, Cloth Merchant, ...	31 10 0	4 1 9	ditto.
Jones, Mr.	Cawnpore, Merchant, ...	16 0 0	2 1 4	ditto.
Kooseal, ...	Pertaubghur, Oude, Grain Seller,	15 0 0	1 15 2	ditto.
Kuloo, ...	Do., do., ...	15 0 0	1 15 2	ditto.
Lamb, Mr.	Dinapore, River Merchant, ...	44 11 0	5 12 11	ditto.
Lalloo, ...	Pertaubghur, Oude, do., ...	100 12 0	13 1 7	ditto.
Ludho, ...	Do., do., ...	10 8 0	1 5 10	ditto.
Ludhea, ...	Do., do., Shepherd, ...	12 0 0	1 8 11	ditto.
Mackellar and Co., ...	Cal., Tailors, ...	452 8 0	58 13 2	ditto.
Materdeen, ...	Pertaubghur, Oude, Chowkedar,..	7 0 0	0 14 7	ditto.
Munro and Co., ...	Agra, Merchants,...	94 0 0	12 3 6	ditto.
Mallnish, Mr.	Cawnpore, Druggist, ...	18 0 0	2 5 5	ditto.
Nuckchade, ...	Pertaubghur, Oude, Lime Seller,	13 4 0	1 11 8	ditto.
Nuckchade, ...	Do., do., ...	12 0 0	1 8 11	ditto.
Oolas, ...	Do., do., Tentpitcher, ...	7 0 0	0 14 7	ditto.
Ostell, Thomas, ...	Cal., Book Seller, ...	12 0 0	1 8 11	ditto.
Ramdial, ...	Pertaubghur, in Oude, ...	3 0 0	0 6 3	ditto.
Ramdeen, ...	Do., do., Milkman, ..	6 0 0	0 12 6	ditto.
Radamohun Pyne, ...	China Bazar, Wine Merchant, ...	18 0 0	2 5 5	ditto.
Lillac Ram, ...	Cawnpore, Cloth Merchant, ..	43 0 0	5 9 5	ditto.
Lilla Bux, ...	Pertaubghur, Oude, Tailor, ...	12 4 0	1 9 5	ditto.
Sewgolam, ...	Do., do., Blacksmith, ...	6 5 0	0 13 2	ditto.
Sookha, ...	Do., do., Carpenter, ...	22 0 0	2 13 9	ditto.
Samuel Smith and Co., ...	Cal., Book Sellers, ...	18 0 0	2 5 5	ditto.
Torab, ...	Pertaubghur, Oude, Cloth Dyer,	4 4 0	0 8 10	ditto.

With reference to the foregoing Advertisements, if the parties entitled to the above Dividends, will prove their claims before the Official Assignee, he may probably be able to assist them in obtaining the respective Dividends out of Court at a much less expense than has hitherto been incurred.

[*Government Gazette*, 1*st June*, 1847.]

ফ্রেডিক রিজেণ্ট এলিস সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	দাওয়া	সিক্কা ১০০৲ টাকার উপর কোং ১১৲টা কার দ্বিতীয় ডিবিডেণ্ড	
		সিক্কা	কোং	
অমৃতা	ঔধ প্রতাপগড় ভিস্তারিয়া ...	১২৲	১৷৷১১	মঞ্জুর হইল
ব্রীড়াবতী	ঐ ঐ লোহার	১৷৷০	৶২	ঐ
বিন্দি	ঐ ঐ চিকওয়ালা	২৷৷০	।/২	ঐ
ভবানী	ঐ ঐ সওদাগর	৮৪৲	১০৸৶৯	ঐ
বর্কিণ্যং কোং	কলিকাতা বাদ্যবিক্রেতা	১০৷৷০	১ ।/১০	ঐ
ধম্মিরাম	ঔধ প্রতাপগড় ছুতার	১২ ।৶	১৷৷/৯	ঐ
গোবিন্দচন্দ্র ঘোষ	ঐ ঐ কাপড়ীয়া মহাজন ...	২৬ ৷৷৯	৩ ।/ ১	ঐ
গোকুল	ঐ ঐ	৩৲	।৶৩	ঐ
গোলাব	ঐ ঐ দরজি	১২৲	১৷৷১১	ঐ
গ্রিনওএ কোং	কানপুর ছাপাওয়ালা	২৪৲	৩/ ১১	ঐ
গণ্টর এবং হুপর	কসাইটোলা মিঠাইওয়ালা ...	১৬৲	২/৪	ঐ
গিবসন কোং	কলিকাতা দরজি	১৬২৲	২১(১১	ঐ
জাক্স সাহেব	ফতেগড় শরাবওয়ালা	১৫৫৷৷০	২০৶৫	ঐ
ডি জনষ্টন	নদীতে সওদাগর	১৮৲	২ ।/৫	ঐ
জীবনলাল	ঔধ প্রতাপগড় কাপড়ীয়া মহাজন	৩১ ৷৷৶	৪/৯	ঐ
জোন্স সাহেব	কানপুর সওদাগর	১৬৲	২/৪	ঐ
খুশিয়াল	ঔধ প্রতাপগড় ধানওয়ালা ...	১৫৲	১৸৶২	ঐ
কল্লু	ঐ ঐ	১৫৲	১৸৶২	ঐ
লাম সাহেব	দানাপুর নদীতে সওদাগর ...	৪৪ ৷৷৶	৫৸১১	ঐ
লালু	ঔধ প্রতাপগড় ঐ	১০০৸০	১৩/৭	ঐ
লড্ডু	ঐ ঐ	১০৷৷০	১ ।/১০	ঐ
লখিয়া	ঐ ঐ রাখাল	১২৲	১৷৷১১	ঐ
মাক্লিলর কোং	কলিকাতা দরজি	৪৫২৷৷০	৫৮৸/২	ঐ
মাতরদীন	ঔধ প্রতাপগড় চৌকীদার ...	৭৲	৸৶৭	ঐ
মনরো কোং	আগরা সওদাগর	৯৪৲	১২৶৬	ঐ
মালনিশ সাহেব	কানপুর বণিক	১৮৲	২ ।/৫	ঐ
নথচ্ছেদ	ঔধ প্রতাপগড় চূণওয়ালা ...	১৩ ।০	১ ৷৷৶৮	ঐ
নথচ্ছেদ	ঐ ঐ	১২৲	১৷৷১১	ঐ
উলাস	ঐ ঐ তাম্বুস্থাপক	৭৲	৸৶৭	ঐ
তামস অষ্টেল	কলিকাতা কেতাবওয়ালা ...	১২৲	১৷৷১১	ঐ
রায়দয়াল	ঔধ প্রতাপগড়	৩৲	।৶৩	ঐ
রামদীন	ঐ ঐ দুধওয়ালা	৬৲	৸৬	ঐ
রাধামোহন পাইন ...	চীনাবাজার শরাবওয়ালা ...	১৮৲	২ ।/৫	ঐ
লীলাকরাম	কানপুর কাপড়ীয়া মহাজন ...	৪৩৲	৫ ৷৷/৫	ঐ
লীলা বক্স	ঔধ প্রতাপগড় দরজি	১২ ।০	১ ৷৷/৫	ঐ
শিব গোলাম	ঐ ঐ লোহার	৬ ।/	৸/২	ঐ
সুখা	ঐ ঐ ছুতার	২২৲	২৸/৯	ঐ
সামুএল স্মিথ কোং ...	কলিকাতা কেতাবওয়ালা... ...	১৮৲	২ ।/৫	ঐ
তোরাব	ঔধ প্রতাপগড় কাপড়ের রঙ্গওয়ালা	৪ ।০	৷৷১০	ঐ

উপরের উক্ত ইশ্‌তিহারের উপলক্ষে সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত ডিবিডেণ্ডপাওনিয়া ব্যক্তিরা যদি আদালতের নিযুক্ত আসৈনি সাহেবের নিকটে উপস্থিত হইয়া আপন২ দাওয়া সাব্যস্ত করেন্ তবে ঐ টাকা আদালতহইতে বাহির করিতে পূর্ব্বে যে খরচা লাগিত তাহাহইতে কম খরচায় ঐ ডিবিডেণ্ড আদালতহইতে বাহির করিবার বিষয়ে ঐ আসৈনি সাহেব তাঁহারদের সাহায্য করিতে পারিবেন।

INSOLVENT COURT.

ASSIGNEE'S OFFICE—NOTICE.

[*Second Insertion.*]

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

NOTICE is hereby given, that in the event of no claim being established to the Unclaimed Dividends hereunder mentioned, and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub-Treasurer of the East India Company, with the privity of the Accountant General of the Insolvent Court, pursuant to the above Act under the orders of the said Court, bearing date the 8th day of January, 1842, or any part thereof as particularized hereunder, within twelve months from this date, such Dividends will be distributed among such of the Creditors of the undermentioned Insolvent Estates, as shall have established their claims against such Estates respectively, and an order will be obtained to have such claims, the Dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned expunged from the respective Schedules.

যোত্রহীনেরদের আদালত।

আসৈনির দপ্তরখানা। বিজ্ঞাপন।

১৮৪১ সালের ২৭ আইনানুসারে।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া যে সকল ডিবিডেণ্ড উক্ত আইনানুসারে উক্ত আদালতের ১৮৪২ সালের ৮ জানুআরি তারিখের হুকুমক্রমে যোত্রহীন আদালতের আকোণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের অনুমত্যনুসারে কোম্পানি বাহাদুরের আকোণ্টেণ্ট জেনরল ও সবট্রেজরর সাহেবের হাতে অর্পণ হইয়াছিল সেই সকল ডিবিডেণ্ডের উপর অথবা তাহার পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগের উপর যদি অদ্যকার তারিখঅবধি বারো মাসের মধ্যে দাওয়া না করা যায় তবে যোত্রহীনের সম্পত্তির যে মহাজনেরা আপনারদের দাওয়া সাবুদ করিয়াছেন তাঁহারদের মধ্যে ঐ ডিবিডেণ্ড বিভাগ করিয়া দেওয়া যাইবেক এবং উক্ত কাল অতীত হওনসময়ে যে সকল ডিবিডেণ্ডের দাওয়া না হইয়া থাকে তাহা তফসীলহইতে উঠাইয়া দিবার অনুমতি লওয়া যাইবেক।

ESTATE OF WILLIAM HENRY GILBERT.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	1st Divid. at 12 per cent.	
Buddenchunder Sircar, ...	... ...	2 8 0	0 4 10	Admitted.
Gungaram Mullick, and Co.	Old China Bazar, in Calcutta, ...	50 0 0	6 0 0	ditto.
Holaseeloll and Co., ...	... ...	115 0 0	13 12 10	ditto.
Roychurn, ...	Leatherman, ...	15 0 0	1 12 10	ditto.

উলিয়ম হেনরি গিলবর্ট সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	যত টাকার দাওয়া	শতকরা ১২৲ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	
বদনচন্দ্র সরকার		২॥০	।১০	মঞ্জুর হইল
গঙ্গারাম মল্লিক কোং	কলিকাতা পুরাণ চীনাবাজার ...	৫০৲	৬৲	ঐ
হলাসি লাল কোং	... ...	১১৫৲	১৩৸১০	ঐ
রাইচরণ	মুচি	১৫৲	১৸১০	ঐ

ESTATE OF CRUTTENDEN, MACKILLOP AND CO.

Statement of Unclaimed Dividends in this Estate paid into the Court under orders of 8th January, 1842.

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective claims as per Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the debt whereby any Dividends may have accrued.
Captain R. Allan, ...	8891 7 3	3d	355 10 6	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Mrs. A. Anderson, ...	1276 13 3	ditto	51 1 2	Not paid.	Not proved.
W. Anderson, ...	4420 10 2	ditto	176 13 2	ditto.	Do.
Mrs. H. Armstrong, ...	758 1 7	ditto	30 5 2	ditto.	Do.
W. H. Abbott, Assignee, Insolvent Court, Cal., ...	62 15 10	ditto	2 8 3	ditto.	Do.
Mrs. E. Bary, Europe, ..	94 4 6	ditto	3 12 4	ditto.	Do.
Bathgate and Co., ...	56 14 6	ditto	2 4 5	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
A. Cumming, ...	1036 1 5	ditto	41 7 1	ditto.	Do.
Captain S. Coulthard, Europe, ...	270 10 8	ditto	10 13 2	Not paid.	Not proved.
John Christian, Calcutta,	41 12 10	ditto	1 10 9	ditto.	Do.
Lieut. G. Carr, Cawnpore,	256 0 0	ditto	10 3 9	ditto.	Do.

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective claims as per Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the debt whereby any Dividends may have accrued.
James DeRozio, ...	255 9 5	3d	10 3 6	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
J. H. Dunn, ...	5 5 8	ditto	0 3 5	ditto.	Do.
J. Davidson, Java, ...	29 11 4	ditto	1 3 0	Not paid.	Not proved.
Miss E. Dyer, ...	137 0 7	ditto	5 7 8	ditto.	Do.
A. F. DeRoza, ...	1543 6 0	ditto	61 11 9	ditto.	Do.
The Rev. W. Eales, Europe, ...	50 3 9	ditto	2 1 0	ditto.	Do.
A. J. Forbes, Purneah, ...	26 12 3	ditto	1 1 1	ditto.	Do.
Lieut. J. French, Moradabad, ...	26 6 3	ditto	1 0 11	ditto.	Do.
Mrs. Jane Graham, Exix. of Capt. C. Graham, ...	5960 3 6	ditto	238 6 6	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Lieut. J. S. Harris, Sylhet,	74 6 7	ditto	2 15 7	Not paid.	Not proved.
Lieut. R. W. Hogg, ...	269 12 11	ditto	10 12 8	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Mrs. E. Hervey, Europe,..	904 0 0	ditto	36 2 6	Not paid.	Not proved.
P. Homfray, Calcutta, ...	42 8 3	ditto	1 11 2	ditto.	Do.
Capt. W. Harris,... ...	470 3 2	ditto	18 12 11	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
T. Harton, deceased, Calcutta, ...	165 6 8	ditto	6 9 10	Not paid.	Not proved.
A. Imlack, Purneah, ...	119 14 9	ditto	4 12 9	ditto.	Do.
W. Jacob, ...	41 4 9	ditto	1 10 5	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Cornet G. W. Key, ...	27 12 0	ditto	1 1 9	ditto.	Do.
Mrs. Kytano, ...	67 14 5	ditto	2 11 5	ditto.	Do.
F. Law, Europe,.... ...	406 14 11	ditto	16 4 5	Not paid.	Not proved.
Lieut. G. St. P. Lawrence, Neemuch, ...	63 1 3	ditto	2 8 4	ditto.	Do.
A. Laurie, deceased, ...	2039 9 0	ditto	81 9 3	1st. and 2d Dividends paid.	Proved.
J. Lavendier, of Children of Brentz, Calcutta, ...	12 12 11	ditto	0 8 2	Not paid.	Not proved.
Capt. C. G. Macan, Mhow,	12 4 4	ditto	0 7 10	1st Dividend paid.	Proved.
Conductor W. Mumford,...	39 5 1	ditto	1 9 2	Not paid.	Not proved.
Captain T. Meldrum, deceased, ...	369 5 5	ditto	14 12 4	ditto.	Do.
Lieut. A. H. McLeroth, ...	39 7 10	ditto	1 9 3	ditto.	Do.
J. Martin, Lucknow, ...	3779 3 8	ditto	151 2 8	ditto.	Do.
Moulvee Allee Azeem, ...	115 2 8	ditto	4 9 8	ditto.	Do.
H. Martin, ...	93 15 6	ditto	3 12 1	ditto.	Do.
W. Marshall, ...	77 13 0	ditto	3 1 9	ditto.	Do.
R. Macfee, deceased, ...	896 1 9	ditto	35 13 6	ditto.	Do.
Ensign G. Newbolt, ...	94 10 5	ditto	3 12 6	ditto.	Do.
H. Palmer, ...	24 11 10	ditto	0 15 10	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Captain C. Pearce, ...	5350 10 5	ditto	214 0 5	ditto.	Do.
Mrs. F. C. Patch, ...	2183 6 3	ditto	87 5 4	ditto.	Do.
A. Porteous, ...	23 11 5	ditto	0 15 2	ditto.	Do.
Mrs. A. D. Rees, Calcutta,	155 7 2	ditto	6 3 5	Not paid.	Not proved.
S. Rolt, Patna, ...	154 5 10	ditto	6 2 9	ditto.	Do.
R. M. Ronald, deceased,...	18 12 11	ditto	0 12 0	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Sappers and Miners' Savings Bank, ...	13 12 5	ditto	0 8 9	Not paid.	Not proved.
F. Smith, Band Master, Dinapore, ...	55 2 7	ditto	2 3 3	ditto.	Do.
Sreenarain Chuckerbutty, Jungypore, ...	42 14 9	ditto	1 11 5	ditto.	Do.
Shibchunder Mullick, Calcutta, ...	16 14 10	ditto	0 10 10	ditto.	Do.
Miss Amelia Shock, ...	3157 8 9	ditto	126 4 10	ditto.	Do.
Mrs. L. Shaw, Shahabad,	53 10 10	ditto	2 2 4	ditto.	Do.
C. Telfair, ...	1160 15 1	ditto	46 7 0	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Lieut. G. Urquhart, ...	1578 13 7	ditto	63 2 5	ditto.	Do.
W. Watts, Europe, ...	532 1 4	ditto	21 4 6	Not paid.	Not proved.

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective claims as per Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the debt whereby any Dividends may have accrued.
Lieut. L. Wassee, Europe,	657 7 9	3d.	26 4 9	Not paid.	Not proved.
Captain R. Wilcox, Delhi,	156 13 6	ditto	6 4 4	ditto	Do.
Lieut. A. Wilkinson, ...	185 12 4	ditto	7 6 10	ditto	Do.
Major J. Wilson, Madras,	112 12 9	ditto	4 8 2	ditto	Do.
W. Warlow, Attorney for E. Picton, ...	493 5 3	ditto	19 11 9	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Mrs. M. Woodrow, ...	55 4 7	ditto	2 3 4	ditto	Do.
Woollaston and Co., Europe, ...	52 11 6	ditto	2 1 9	Not paid.	Not proved.
Estate of J. Broadhurst, India, ...	106 10 8	ditto	4 4 1	ditto	Do.
Children of Gillis, ...	2159 11 0	ditto	86 6 2	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Trustees of Mrs. S. Dobinson,	326 10 0	ditto	13 1 0	ditto	Do.
Trustees of E. A. Williams, now Mrs. McGeorge, ...	266 0 6	ditto	10 10 3	ditto	Do.
Trustees of Miss H. M. Williams, now Mrs Knyvett, ...	598 3 8	ditto	23 14 10	ditto	Do.
Trustees of Mrs. Stack and Children, ...	5096 9 4	ditto	203 13 9	ditto	Do.
Trustees of Mr. and Mrs. Bowstead, ...	10492 6 4	ditto	419 11 1	ditto	Do.
Trustees of Mrs. Metcalfe,	20769 10 4	ditto	830 12 6	ditto	Do.
Trustees of Mr. R. Tytler,	8528 11 6	ditto	341 2 4	ditto	Do.
Trustees of Mrs. Brunet, ...	5643 14 6	ditto	225 12 1	ditto	Do.
Trustees of Miss L. Stiven, India, ...	1896 10 4	ditto	75 13 10	Not paid.	Not proved.
Trustees of Mrs. Stiven, India, ...	24 3 4	ditto	0 15 6	ditto	Do.
Trustees of Mrs. Jacobi, India, ...	11593 10 10	ditto	463 11 11	ditto	Do.
Trustees of J. Young's Child, India, ...	4111 4 6	ditto	164 7 2	ditto	Do.
Trustees of Mrs. Jeremie, India, ...	86 15 9	ditto	3 7 1	ditto	Do.
Trustees of Mrs. Schultz,	1025 13 2	ditto	41 0 6	ditto	Do.
G. Smyttan, (an acceptance,)	256 0 0	ditto	10 3 9	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
W. Brumskill, ...	10 10 8	ditto	0 6 9	ditto	Do.
Captain C. D. Aplin, for Beebee Mindo, ...	4315 11 8	ditto	172 10 0	Not paid.	Not proved.
Lieut. C. Corfield, ...	4534 3 8	ditto	181 5 11	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Noyanchunder Bose, Calcutta, ...	139 1 5	ditto	5 9 0	Not paid.	Not proved.
Rev. F. R. V. M. Teixeira,	3446 7 5	ditto	137 13 8	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Lieut. F. Tweedale, ...	392 1 0	ditto	15 10 11	ditto	Do.
Captain S. L. Thornton,...	1500 0 0	ditto	60 0 0	ditto	Do.
R. H. Tulloh, ...	83 8 5	ditto	3 5 5	ditto	Do.
Lieut. J. Welchman, Barrackpore, ...	264 14 3	ditto	10 9 6	Not paid.	Not proved.
Col. G. Pollock, for Muttywoollah, Kidmutgar,	1069 7 1	ditto	42 12 5	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Trustees of Mrs. Grant's M. Settlement,... ...	25674 3 6	ditto	1026 15 6	ditto	Do.
Lieut. H. C. Jackson, Muttra, ...	52 3 0	ditto	2 1 4	Not paid.	Not proved.
Mrs. J. Courjon, ...	836 10 7	ditto	33 7 5	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Captain C. Douglas, ...	308 3 11	ditto	12 5 3	ditto	Do.

With reference to the foregoing advertisements, if the parties entitled to the above Dividends, will bring in their respective claims and prove them before the Official Assignee, he may probably be able to assist them in obtaining their respective Dividends out of Court at a much less expense than has hitherto been incurred.

R. O'DOWDA,
Assignee of Cruttenden, Mackillop & Co.

ক্রুটেণ্ডেন মাকিলপ কোম্পানির ইষ্টেট।

১৮৪২ সালের ৮ জানুআরি তারিখের হুকুমক্রমে দাওয়া না হওয়া যে সকল ডিবিডেণ্ড আদালতে দাখিল করা গিয়াছে তাহার কৈফিয়ৎ।

যাঁহারদের দাওয়ার জন্যে ডিবিডেণ্ড রাখা গিয়াছে তাঁহারদের তফসীলের লিখিত নাম ও বেওরা।	তফসীলের লিখিতমত টাকার দাওয়া	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ড	আক্কোণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের হাতে দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের যত টাকা আছে	পূর্ব্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না	যে ঋণের জন্যে ডিবিডেণ্ড হইয়াছে তাহার প্রমাণ হইয়াছে কি না
কাপ্তান আর আলেন	৮৮৯১ ।৴৩	৩	৩৫৫॥৵৬	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
বিবি এ আণ্ডর্সন	১২৭৬৸/৩	ঐ	৫১/২	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণহয় নাই
ডবলিউ আণ্ডর্সন	৪৪২০॥৵২	ঐ	১৭৬৸/২	ঐ	ঐ
বিবি এচ আর্ম্মষ্ট্রং	৭৫৮/৭	ঐ	৩০ ।/২	ঐ	ঐ
কলিকাতা যোত্রহীন আদালতের আসৈনি ডবলিউ এচ আবট ...	৬২৸৴১০	ঐ	২॥৩	ঐ	ঐ
বিবি ই বারি। ইউরোপ ...	৯৪ ।৬	ঐ	৩৸৪	ঐ	ঐ
বাথগেট কোং	৫৬৸৵৬	ঐ	২ ।৫	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
এ কমিং	১০৩৬/৫	ঐ	৪১ ।৴১	ঐ	ঐ
কাপ্তান এস কোল্টার্ড। ইউরোপ ..	২৭০॥৵৮	ঐ	১০৸/২	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণহয় নাই
জান ক্রিষ্ট্যান। কলিকাতা ...	৪১৸১০	ঐ	১ ॥৴৯	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেন্ট জি কার। কানপুর ...	২৫৬৲	ঐ	১০৴৯	ঐ	ঐ
জেম্‌স ডিরোজিয়ো	২৫৫॥/৫	ঐ	১০৴৬	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
জে এচ ডন...	৫ ।/৮	ঐ	৴৫	ঐ	ঐ
জে ডেবিডসন। জাবা ..	২৯॥৴৪	ঐ	১৴	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণহয় নাই
মিস ই ডায়র	১৩৭৲৭	ঐ	৫ ।৴৮	ঐ	ঐ
এ এফ ডিরোজা	১৫৪৩ ।৴	ঐ	৬১॥৴৯	ঐ	ঐ
পাদরি ডবলিউ ইলূস। ইউরোপ	৫০৴৯	ঐ	২/	ঐ	ঐ
এ জে ফর্ব্বস। পূরণিয়া ...	২৬৸৩	ঐ	১/১	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেন্ট জে ফ্রেঞ্চ। মুরাদাবাদ	২৬ ।৵৩	ঐ	১৲১১	ঐ	ঐ
কাপ্তান সি গ্রেহামের অছি বিবি জেন গ্রেহাম	৫৯৬০৴৬	ঐ	২৩৮ ।৵৬	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
লেপ্টেনেন্ট জে এস হারিস। ছিলট	৭৪ ।৵৭	ঐ	২৸৴৭	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণহয় নাই
লেপ্টেনেন্ট আর ডবলিউ হগ ...	২৬৯৸১১	ঐ	১০৸৮	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
বিবি ই হার্বি। ইউরোপ ...	৯০৪৲	ঐ	৩৬৵৬	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
পি হমেক্লু। কলিকাতা ...	৪২॥৩	ঐ	১॥৴২	ঐ	ঐ
কাপ্তান ডবলিউ হারিস ...	৪৭০৴২	ঐ	১৮৸১১	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
মৃত টি হার্টন। কলিকাতা ...	১৬৫ ।৵৮	ঐ	৬॥/১০	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণহয় নাই
এ ইমলাক। পূরণিয়া ...	১১৯৸৵৯	ঐ	৪৸৯	ঐ	ঐ
ডবলিউ জেকব	৪১ ।৯	ঐ	১॥৵৫	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
কর্ণেট জি ডবলিউ কি ...	২৭৸০	ঐ	১/৯	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
বিবি কাইটানো	৬৭৸৵৫	ঐ	২॥৴৫	ঐ	ঐ
এফ লা। ইউরোপ	৪০৬৸৵১১	ঐ	১৬ ।৫	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণহয় নাই
লেপ্টেনেন্ট জি সেন্টপি লারেন্স নিমচ	৬৩/৩	ঐ	২॥৪	ঐ	ঐ
মৃত এ লরি	২০৩৯॥/	ঐ	৮১॥/৩	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
কলিকাতায় ব্রেন্দ সাহেবের বালকেরদের জন্যে জে লাবেণ্ডিয়র ...	১২৸১১	ঐ	॥২	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণহয় নাই

যাঁহারদের দাওয়ার জন্যে ডিবিডেণ্ড রাখা গিয়াছে তাঁহারদের তফসীলের লিখিত নাম ও বেওরা	তফসীলের লিখিত যত টাকার দাওয়া	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ড	আক্কৌন্টেন্ট জেনরল সাহেবের হাতে দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের যত টাকা আছে	পূর্ব্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না	যে ঋণের জন্যে ডিবিডেণ্ড হইয়াছে তাহার প্রমাণ হইয়াছে কি না
কাপ্তান সি জি মাকান। মহু ...	১২ ।৪	৩	।৶১০	১ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
কণ্ডক্টর ডবলিউ মমফোর্ড ...	৩৯ ।/১	ঐ	১॥/২	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
মৃত কাপ্তান টি মেলড্রুম ...	৩৬৯ ।/৫	ঐ	১৪৸৪	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেন্ট এ এচ মাকলেরোথ ...	৩৯ ।৶১০	ঐ	১ ॥/৩	ঐ	ঐ
জে মার্টিন। লক্ষ্মণৌ	৩৭৭৯৶৮	ঐ	১৫১৶৮	ঐ	ঐ
মৌলবী আলী আজিম ...	১১৫০৶৮	ঐ	৪॥/৮	ঐ	ঐ
এচ মার্টিন	৯৩৸৶৬	ঐ	৩৸১	ঐ	ঐ
ডবলিউ মার্শ্যাল	৭৭৸/	ঐ	৩/৯	ঐ	ঐ
মৃত আর মাকফি ...	৮৯৬/৯	ঐ	৩৫৸/৬	ঐ	ঐ
এনসাইন জি ট্রিউবোল্ট ...	৯৪॥৶৫	ঐ	৩৸৩	ঐ	ঐ
এচ পামর	২৪ ॥৶১০	ঐ	৸৶১০	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
কাপ্তান সি পিয়র্স	৫৩৫০॥৶৫	ঐ	২১৪৻৫	ঐ	ঐ
বিবি এফ সি পাচ	২১৮৩ ।৶৩	ঐ	৮৭ ।/৪	ঐ	ঐ
এ পোর্টিয়স	২৩॥৶৫	ঐ	৸৶২	ঐ	ঐ
বিবি এ ডি রীম। কলিকাতা ...	১৫৫ ।৶২	ঐ	৬৶৫	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
এম রোল্ট। পাটনা	১৫৪ ।/১০	ঐ	৬৶৯	ঐ	ঐ
মৃত আর এম রনাল্ড ...	১৮৸১১	ঐ	৸০	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
সাপর ও মৈনরেরদের সেবিং ব্যাঙ্ক	১৩৸৫	ঐ	॥৯	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
এফ স্মিথ বাদ্যকর। দানাপুর ...	৫৫৶৭	ঐ	২৶৩	ঐ	ঐ
শ্রীনারায়ণ চক্রবর্ত্তী। জঙ্গীপুর ...	৪২৸৶৯	ঐ	১॥৶৫	ঐ	ঐ
শিবচন্দ্র মল্লিক। কলিকাতা ...	১৬৸৶১০	ঐ	॥৶১০	ঐ	ঐ
মিস আমিলিয়া শক	৩১৫৭॥৯	ঐ	১২৬ ।১০	ঐ	ঐ
বিবি এল শা। শাহাবাদ ...	৫৩ ।৶১০	ঐ	২৶৪	ঐ	ঐ
সি টেলফের	১১৬০৸৶১	ঐ	৪৬ ।৶	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
লেপ্টেনেন্ট জি অরকর্ট ...	১৫৭৮৸/৭	ঐ	৬৩৶৫	ঐ	ঐ
ডবলিউ ওয়াট্স। ইউরোপ ...	৫৩২/৪	ঐ	২১ ।৬	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
লেপ্টেনেন্ট এল ওয়ালি। ইউরোপ	৬৫৭ ।৶৯	ঐ	২৬ ।৯	ঐ	ঐ
কাপ্তান আর উইলকক্স। দিল্লী ...	১৫৬৸/৩	ঐ	৬ ।৪	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেন্ট এ উইলকিন্সন ...	১৮৫৸৪	ঐ	৭ ।৶১০	ঐ	ঐ
মেজর জে উইলসন। মান্দ্রাজ ...	১১২৸৯	ঐ	৪ ॥২	ঐ	ঐ
ই পিকটনের উকীল ডবলিউ ওয়ারলো	৪৯৩ ।/৩	ঐ	১৯ ।৶৯	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
বিবি এম উড্রো	৫৫ ।৭	ঐ	২৶৪	ঐ	ঐ
উলাস্টন কোং। ইউরোপ ...	৫২॥৶৬	ঐ	২/৯	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
জে ব্রডহর্স্ট সাহেবের ইষ্টেট। ভারতবর্ষ	১০৬॥৶৮	ঐ	৪ ।১	ঐ	ঐ
গিলিস সাহেবের বালকেরা ...	২১৫৯ ॥৶	ঐ	৮৬ ।৶২	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
বিবি এম ডবিন্সনের ট্রুষ্টি ...	৩২৬॥৶	ঐ	১৩/	ঐ	ঐ
পূর্ব্বে ই এ উলিয়মস এক্ষণে বিবি মাক জর্জের ট্রুষ্টি	২৬৬৻৬	ঐ	১০॥৶৩	ঐ	ঐ
পূর্ব্বে মিস এচ এম উলিয়মস এক্ষণে বিবি সিবেটের ট্রুষ্টি ...	৫৯৮৶৮	ঐ	২৩৸৶১০	ঐ	ঐ
বিবি ষ্টাক ও তাঁহার বালকেরদের ট্রুষ্টি	৫০৯৬॥/৪	ঐ	২০৩৸/৯	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
বোক্ষেড সাহেব ও তাঁহার মেয়ের ট্রুষ্টি	১০৪৯২ ।৶৪	ঐ	৪১৯॥৶১	ঐ	ঐ
বিবি মেটকাফের ট্রুষ্টি ...	২০৭৬৯॥৶৪	ঐ	৮৩০৸৩	ঐ	ঐ
আর টেটলর সাহেবের ট্রুষ্টি ...	৮৫২৮॥৶৬	ঐ	৩৪১৶৪	ঐ	ঐ
বিবি ক্লুনেটের ট্রুষ্টি	৫৬৪৩৸৶৬	ঐ	২২৫৸১	ঐ	ঐ
মিস এল ষ্টীবনের ট্রুষ্টি ভারতবর্ষ	১৮৯৬॥৶৪	ঐ	৭৫৸/১০	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই

ক্রুটেণ্ডেন মাকিলপ কোম্পানির ইষ্টেট।

যাঁহারদের দাওয়ার জন্যে ডিবিডেণ্ড রাখা গিয়াছে তাঁহারদের তফসীলের লিখিত নাম ও বেওরা	তফসীলের লিখিত যত টাকার দাওয়া	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ড	আক্কোণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের হাতে দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের যত টাকা আছে	পূর্ব্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না	যে ঋণের জন্যে ডিবিডেণ্ড হইয়াছে তাহার প্রমাণ হইয়াছে কি না
বিবি ষ্টীবনের ট্রুষ্টি । ভারতবর্ষ ।	২৪॥৴৪	৩	৸৶৬	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিবি জাকোবির ট্রুষ্টি ঐ ...	১১৫৯৩॥৵১০	ঐ	৪৬৩॥৵১১	ঐ	ঐ
জে ইয়ং সাহেবের বালকের ট্রুষ্টি। ভারতবর্ষ	৪১১১।৬	ঐ	১৬৪।৶২	ঐ	ঐ
বিবি জেরিমির ট্রুষ্টি। ভারতবর্ষ ...	৮৬৸৶৯	ঐ	৩।৶১	ঐ	ঐ
বিবি সুলুটসের ট্রুষ্টি	১০২৫৸/২	ঐ	৪১৲৬	ঐ	ঐ
জি স্মিটান *	২৫৬৲	ঐ	১০৶৯	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
ডবলিউ ব্রমস্কিল *	১০॥৵৮	ঐ	।৵৯	ঐ	ঐ
বিবি মিণ্ডোর জন্যে কাপ্তান সি ডি আপ্লিন	৪৩১৫॥৵৮	ঐ	১৭২॥৵	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণহয় নাই
লেপ্টেনেণ্ট সি করফিলুড ...	৪৫৩৪৶৮	ঐ	১৮১।/১১	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
নয়নচন্দ্র বসু । কলিকাতা ...	১৩৯/৫	ঐ	৫॥/	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণহয় নাই
পাদরি এফ আর বি এম টিক্সিরা	৩৪৪৬।৶৫	ঐ	১৩৭৸/৮	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
লেপ্টেনেণ্ট এফ টুইডেল ...	৩৯২/	ঐ	১৫॥৵১১	ঐ	ঐ
কাপ্তান এস এল থর্ণটন ...	১৫০০৲	ঐ	৬০৲	ঐ	ঐ
আর এচ টালা...	৮৩॥৫	ঐ	৩।/৫	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট জে ওএল্‌চম্যান। চানক	২৬৪৸৵৩	ঐ	১০॥/৬	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণহয় নাই
মতিউল্লা খিজমৎগারের জন্যে কর্ণেল জি পলক	১০৬৯।৶১	ঐ	৪২৸৫	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
বিবি গ্রান্টের যৌতুক ধনের ট্রুষ্টি	২৫৬৭৪৶৬	ঐ	১০২৬৸৶৬	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেণ্ট এচ সি জাক্সন। মথুরা	৫২৶	ঐ	২/৪	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণহয় নাই
বিবি জে কুরজন	৮৩৬॥৵৭	ঐ	৩৩।৶৫	১। ২ দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
কাপ্তান সি ডগলাস	৩০৮৶১১	ঐ	১২।/৩	ঐ	ঐ

উপরের উক্ত ইশ্‌তিহারের উপলক্ষে সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত ডিবিডেণ্ডপাওনিয়া ব্যক্তিরা যদি আদালতের নিযুক্ত আসৈনি সাহেবের নিকটে উপস্থিত হইয়া আপন২ দাওয়া সাব্যস্ত করেন্ তবে ঐ টাকা আদালতহইতে বাহির করিতে পূর্ব্বে যে খরচা লাগিত তাহাহইতে কম খরচায় ঐ ডিবিডেণ্ড আদালতহইতে বাহির করিবার বিষয়ে ঐ আসৈনি সাহেব তাঁহারদের সাহায্য করিতে পারিবেন।

আর ওডৌডা।
ক্রুটেণ্ডেন মাকিলপ কোম্পানির আসৈনি।

ESTATE OF CHARLES FOWLE.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	1st Divid. at 16 per cent.	
C. Gardener's Assignee, ...	Of Calcutta, ...	300 0 0	48 0 0	Admitted.
Wilson and Co., ...	Of Ditto, ...	26 2 0	4 2 10	ditto.

চার্লস ফৌল সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	যত টাকার দাওয়া	শতকরা ১৬৲ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	
সি গার্ডিনর সাহেবের আসৈনি	কলিকাতা	৩০০৲	৪৮৲	মঞ্জুর হইল
উইলসন কোং	ঐ	২৬৶	৪৶১০	ঐ

ESTATE OF ANDREW HEBERLET.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim Sa. Rs.	5th Divid. at 10 Co.'s Rs. per 100 Sa. Rs.	
Rammohun Mookerjee, ...	Penhutty, near Cox's Bungalow, Barrackpore road, Calcutta, Banian, ...	134 0 0	13 6 5	Admitted.
W. D. M. Sinaes, ...	Calcutta, ...	536 7 4	53 10 4	Proved.

আন্ড্রু হেবর্লেট সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	সিক্কা যত টাকার দাওয়া	সিক্কা শত করাকোং১০৲ টাকার পঞ্চম ডিবিডেণ্ড	
রামমোহন মুখুয্যা ...	...পানিহাটি চানকের রাস্তার কক্স সাহেবের বাঙ্গলার নিকট কলিকাতা বণিক	১৩৪৲	১৩ ৷৵৫	মঞ্জুর হইল
ডবলিউ ডি এম সিনাইস	...কলিকাতা	৫৩৬ ৷৶৪	৫৩ ॥৶৪	প্রমাণ হইল

ESTATE OF CHARLES TROWER.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	1st Divid. at 2 per Cent.	
Beroo Saha, ...	Old China Bazar, Calcutta Shopkeeper, ...	200 0 0	4 0 0	Admitted.
Bissonath Doss, ...	Balloor, 24-Pergunnahs, Writer,	110 0 0	2 3 2	ditto.
Bussorrodie Chowdry, ...	Cullingah, Calcutta, Moonshee,...	300 0 0	6 0 0	ditto.
Cassissur Mustofee, ...	Burdwan, Zemindar, ...	2000 0 0	40 0 0	ditto.
Cook & Co., ...	Dhurrumtollah, Calcutta, Stablekeepers, ...	200 0 0	4 0 0	ditto.
Casseenauth Bonnerjee, ...	Penhetty, 24-Pergunnahs, Banian,	1066 10 8	21 5 4	ditto.
Dabee Doss Ball Macoond, ...	Burrah Bazar, Calcutta, Bankers,	2000 0 0	40 0 0	ditto.
Doorgachurn Dutt, ...	Bowbazar, Calcutta, Banian, ...	300 0 0	6 0 0	ditto.
Doorgadoss Bhuttacharjee,	Collyghat in 24-Pergunnahs, ...	200 0 0	4 0 0	ditto.
Fuckeerchaund Chuckerbutty, ...	Simla, Calcutta, Banian,... ...	500 0 0	10 0 0	ditto.
Guddadhur Mitter, ...	Do. Do.	200 0 0	4 0 0	ditto.
Gorachaund Mitter, ...	Penhetty, 24-Pergunnahs, Banian,	1000 0 0	20 0 0	ditto.
Hurrololl Soor, ...	Sookteehattah, Calcutta, Writer,	150 0 0	3 0 0	ditto.
Heera Lall Bysack, ...	Pattoreah Ghatta, Do. Do., ...	1000 0 0	20 0 0	ditto.
Hullodhur Doss, ...	Jora Bagan, Do. Merchant, ...	1763 8 9	35 4 4	ditto.
Hurrischunder Ghosaul, ..	Puttuldanga, Calcutta, Writer at General Treasury, ...	1500 0 0	30 0 0	ditto.
Jhoroo Sircar, ...	Old China Bazar, Calcutta, Shopkeeper,...	150 0 0	3 0 0	ditto.
Juggoo Bysack, ...	Burra Bazar, Calcutta, Writer, ...	200 0 0	4 0 0	ditto.
Issurchunder Takoor, ...	Chore Bagan, Do. Do., Pay Office,	100 0 0	2 0 0	ditto.
Munneram Sircar, ...	Burra Bazar, Calcutta, ...	239 0 0	4 12 5	ditto.
MacIntyre and Co., ...	Raneemoody Gully, Do. Merchants,	674 6 8	13 7 10	ditto.
Muddoosudun Mitter, ..	Nimtollah, Calcutta, Banian, ..	750 0 0	15 0 0	ditto.
Nocoorchund Sait, ...	Burra Bazar, Do., Sircar, ...	200 0 0	4 0 0	ditto.
Rajnarain Roy, Rajah, ...	Andool, 24-Pergunnahs, Zemindar,	3000 0 0	60 0 0	ditto.
Rammasur Ghose, ...	Dhurrumtollah, Calcutta, Shopkeeper, ...	57 0 0	1 2 3	ditto.
Rammanath Gurge, Rajah,	Mussadell, in Tumlook, Zemindar,	1600 0 0	32 0 0	ditto.
Ramgopaul Sain, ...	Baug Bazar, Calcutta, Banian, ..	200 0 0	4 0 0	ditto.
Ramchunder Ghose, ...	Simlah, Do., Writer, ...	100 0 0	2 0 0	ditto.
Surroopchunder Dutt, ...	Old China Bazar, Do., Shop-keeper, ...	700 0 0	14 0 0	ditto.
Syed Abool Mojeed, ...	Hooghly, son of Mahomed Zaker,	1400 0 0	28 0 0	ditto.
Sumboochunder Sircar, ..	Seebpore, 24-Pergunnahs, Sircar,	618 10 8	12 5 11	ditto.
Sumboochunder Bose, ..	Baug Bazar, Calcutta, Writer, ...	200 0 0	4 0 0	ditto.
Sumboochunder Bose, ...	Do. Do., ...	200 0 0	4 0 0	ditto.
Soojeekooer Sait, ...	Burra Bazar, Do., Sircar, ...	150 0 0	3 0 0	ditto.
Takoordoss Mistry, ...	Ramkissenpore, in 24-Pergunnahs,	350 0 0	7 0 0	ditto.
Muddoosoodun Ghose, ...	Russapaglah, in Do., ...	200 0 0	4 0 0	ditto.

চার্লস ষ্ট্রেয়র সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	যত টাকার দাওয়া	শতকরা ২৲টা কার প্রথম ডিবিডেণ্ড	
বীরু শাহা	কলিকাতা পুরাণ চীনাবাজার দোকানদার	২০০৲	৪৲	মঞ্জুর হইল
বিশ্বনাথ দাস	চব্বিশপরগনা বালু কেরাণী ...	১১০৲	২৶২	ঐ
বসরুদ্দী চৌধুরী	কলিকাতা কলিঙ্গা মুনসী ...	৩০০৲	৬৲	ঐ
কাশীশ্বর মুস্তফী	বর্দ্ধমান জমীদার	২০০০৲	৪০৲	ঐ
কুক কোং	কলিকাতা ধর্ম্মতলা আড়গড়াওয়ালা	২০০৲	৪৲	ঐ
কাশীনাথ বাঁড়ুয্যা	চব্বিশপরগনা পানিহাটি বণিক ...	১০৬৬৷৶৮	২১৷৴৪	ঐ
দেবীদাস বালমুকুন্দ	কলিকাতা বড়বাজার মহাজন ...	২০০০৲	৪০৲	ঐ
দুর্গাচরণ দত্ত	কলিকাতা বহুবাজার বণিক ...	৩০০৲	৬৲	ঐ
দুর্গাদাস ভট্টাচার্য্য	চব্বিশপরগনা কালীঘাট ...	২০০৲	৪৲	ঐ
ফকিরচাঁদ চক্রবর্ত্তী	কলিকাতা শিমলা বণিক ...	৫০০৲	১০৲	ঐ
গদাধর মিত্র	ঐ ঐ	২০০৲	৪৲	ঐ
গোরাচাঁদ মিত্র	চব্বিশপরগনা পানিহাটি বণিক ...	১০০০৲	২০৲	ঐ
হরলাল শূর	কলিকাতা শুকৃটিহাটা কেরাণী ...	১৫০৲	৩৲	ঐ
হীরালাল বসাক	ঐ পাথরিয়াঘাটা ঐ	১০০০৲	২০৲	ঐ
হলধর দাস	ঐ যোড়াবাগান সওদাগর ...	১৭৬৩৷৷৯	৩৫ ।৪	ঐ
হরিশ্চন্দ্র ঘোষাল	কলিকাতা পটলডাঙ্গা জেনরল ট্রেজুরীতে কেরাণী	১৫০০৲	৩০৲	ঐ
ঝড়ু সরকার	কলিকাতা পুরাণ চীনাবাজার দোকানদার	১৫০৲	৩৲	ঐ
জয় বসাক	কলিকাতা বড়বাজার কেরাণী ...	২০০৲	৪৲	ঐ
ঈশ্বরচন্দ্র ঠাকুর	ঐ চোরবাগান পে আফিস ঐ ...	১০০৲	২৲	ঐ
মণিরাম সরকার	কলিকাতা বড়বাজার	২৩৯৲	৪৸৫	ঐ
মাকিন্টায়র কোং	ঐ রাণীমুদিগলি সওদাগর ...	৬৭৪ ।৶৮	১৩ ।৶১০	ঐ
মধুসূদন মিত্র	কলিকাতা নিমতলা বণিক ...	৭৫০৲	১৫৲	ঐ
নকুড়চন্দ্র সেট	ঐ বড়বাজার সরকার	২০০৲	৪৲	ঐ
রাজা রাজনারায়ণ রায় ...	চব্বিশপরগনা আঁদুল জমীদার ...	৩০০০৲	৬০৲	ঐ
রামেশ্বর ঘোষ	কলিকাতা ধর্ম্মতলা দোকানদার ...	৫৭৲	১৶৩	ঐ
রাজা রামনাথ গর্গ	তমলুক মহিষাদল জমীদার ...	১৬০০৲	৩২৲	ঐ
রামগোপাল সেন	কলিকাতা বাগবাজার বণিক ...	২০০৲	৪৲	ঐ
রামচন্দ্র ঘোষ	ঐ শিমলা কেরাণী	১০০৲	২৲	ঐ
সরূপচন্দ্র দত্ত	ঐ পুরাণ চীনাবাজার দোকানদার...	৭০০৲	১৪৲	ঐ
সৈয়দ আবুলমজিদ	হুগলী মহম্মদ জাকরের পুত্র ...	১৪০০৲	২৮৲	ঐ
শম্ভুচন্দ্র সরকার	চব্বিশপরগনা শিবপুর সরকার ...	৬১৮৷৷৶৮	১২ ৷৴১১	ঐ
শম্ভুচন্দ্র বসু	কলিকাতা বাগবাজার কেরাণী ...	২০০৲	৪৲	ঐ
শম্ভুচন্দ্র বসু	ঐ ঐ	২০০৲	৪৲	ঐ
সূর্য্যকুমার সেট	ঐ বড়বাজার সরকার	১৫০৲	৩৲	ঐ
ঠাকুরদাস মিস্ত্রী	চব্বিশপরগনা রামকৃষ্ণপুর ...	৩৫০৲	৭৲	ঐ
মধুসূদন ঘোষ	ঐ রসাপাগলা	২০০৲	৪৲	ঐ

ESTATE OF JOHN LUDOVICK MONTGOMERY BEAUMONT.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	1st Divd. at 12 per cent.	
Abdool Curreem, ...	Of Cawnpore, ...	47 0 0	5 10 2	Admitted.
Agra Press, ...	Agra, ...	200 0 0	24 0 0	ditto.
Baisaisa, ...	Cawnpore, ...	40 0 0	4 12 10	ditto.
Bindabun Mullick, ...	Allahabad, ...	33 12 0	4 0 9	ditto.
Dolamull, ...	Cawnpore, ...	650 12 0	78 1 5	ditto.
Lieut. R. Douglas, ...	H. M. 16th Foot, Cawnpore, ...	22 0 0	2 10 3	ditto.
Mr. Decosta, ...	Intally, Calcutta,...	360 0 0	43 3 2	ditto.
Gungapersaud, ...	Cawnpore, ...	496 3 0	59 8 7	ditto.
Gunasy, ...	Do.	40 0 0	4 12 10	ditto.
Narain Doss, ...	Do.	22 0 0	2 10 3	ditto.
Peerbux, ...	Do.	16 0 0	1 14 8	ditto.
Rajekissore, ...	Do.	8 0 0	0 15 5	ditto.

জান লুডবিক মনগমরি বোমন্ট সাহেবের ইস্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	যত টাকার দাওয়া	শতকরা ১২৲ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	
আবদুল করিম	... কানপুর	৪৭৲	৫॥৶২	মঞ্জুর হইল
আগরার ছাপাখানা ...	... আগরা	২০০৲	২৪৲	ঐ
বাইসাইসা	... কানপুর	৪০৲	৪৸১০	ঐ
বৃন্দাবন মল্লিক ...	... আলাহাবাদ	৩৩৸০	৪৲৯	ঐ
দোলামল	... কানপুর	৬৫০৸০	৭৮/৫	ঐ
লেপ্টেনেন্ট আর ডগলস	... কানপুর ১৬ পল্টন .. —	২২৲	২॥৶৩	ঐ
ডাকস্টা সাহেব ...	... কলিকাতা ইটালি	৩৬০৲	৪৩৶২	ঐ
গঙ্গাপ্রসাদ	... কানপুর	৪৯৬৶	৫৯॥৭	ঐ
গণেশ	... ঐ	৪০৲	৪৸১০	ঐ
নারায়ণ দাস	... ঐ	২২৲	২॥৶৩	ঐ
পীর বক্শ	... ঐ	১৬৲	১৸৶৮	ঐ
রাজকিশোর	... ঐ	৮৲	৸৶৫	ঐ

ESTATE OF FRANCIS FAVIER.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.			1st Divid. at 6 per Cent.			
Lallmohun, ...	Shibpore, suburbs of Calcutta, Chowkedar, ...	55	0	0	3	4	10	Admitted.
Obhoychurn Seal, ...	Old China Bazar, Cal., Shop-keeper, ...	51	0	0	3	0	11	ditto.
Rammohun Bose and Co.,	Radabazar, Do., Bottle Merchants,	80	0	0	4	12	10	ditto.
Ramchund Roy and Co.,...	Old China Bazar, Cal., Shop-keepers,...	120	0	0	7	3	2	ditto.
Radamohun Doss and Co.,	Radabazar, Do., Bottle Merchants,	19	5	0	1	2	6	ditto.
Ramchund Doss,... ...	Burrabazar, Do., Silk Merchant,...	14	0	0	0	13	5	ditto.
Ramchundro Takoor, and Sittaram Takoor, ...	Shibpore, in the suburbs of Cal.,...	22	0	0	1	5	2	ditto.
Sibchunder, ...	Churckerbaree, Do. Do., Gardener,	14	0	0	0	13	5	ditto.
Surroopchund Mullick, ...	Old China Bazar, Cal., Shop-keeper, ...	23	4	0	1	6	4	ditto.

ফ্রান্সিস ফেবিয়র সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	যত টাকার দাওয়া	শতকরা ৬৲ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	
লালমোহন	কলিকাতার শহরতলী শিবপুর চৌকীদার	৫৫৲	৩।১০	মঞ্জুর হইল
অভয়চরণ শীল	কলিকাতা পুরাণ চীনাবাজার দোকানদার	৫১৲	৩৲১১	ঐ
রামমোহন বসু কোং	ঐ রাধাবাজার বোতলওয়ালা ...	৮০৲	৪৸১০	ঐ
রামচাঁদ রায় কোং	কলিকাতা পুরাণ চীনাবাজার দোকানদার	১২০৲	৭৶২	ঐ
রাধামোহন দাস কোং ...	ঐ রাধাবাজার বোতলওয়ালা ...	১৯।/	১৶৬	ঐ
রামচাঁদ দাস	ঐ বড়বাজার রেশমী মহাজন ...	১৪৲	৸/৫	ঐ
রামচন্দ্র ঠাকুর ও সীতারাম ঠাকুর...	কলিকাতার শহরতলী শিবপুর ...	২২৲	১।/২	ঐ
শিবচন্দ্র	ঐ ঐ চক্রবেড়িয়া মালী ...	১৪৲	৸/৫	ঐ
সরূপচাঁদ মল্লিক	কলিকাতা পুরাণ চীনাবাজার দোকানদার	২৩।০	১।৶৪	ঐ

ESTATE OF MICHAEL SCHLATTER.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim.	1st Divid. at $7\frac{1}{2}$ per Cent.	
John C. Abbott, ...	Bansbariah, Indigo Planter, ...	43 1 6	3 3 9	Admitted.
Boyd and Co., ...	MangoeLane, Calcutta, Secretaries, Commercial InsuranceCompany,	2233 13 0	167 8 7	ditto.
Col. R. Blackall, ...	Europe, Agents in Calcutta are Messrs. Mackintyre and Co., ...	3621 6 10	271 9 9	ditto.
A. H. Sim, ...	Union Bank, Calcutta, Accountant, ...	1875 0 0	140 10 0	ditto.
Brigadier Tombs,... ...	Residence unknown, Agent in Cal. A. H. Sim of Union Bank, ...	1250 0 0	93 12 0	ditto.
Gavin Young, ...	Do. Do. Do. ...	1093 12 0	82 0 6	ditto.
Macaire and Co.,... ...	Constance in Germany, Agents in Cal. Messrs. Mackillop, Stewart and Co., ...	109 6 10	8 3 4	ditto.
Captain John Seager, ...	Calcutta, Master Mariner, ...	522 7 7	39 3 0	ditto.
Captain James Ricket, ...	Residence unknown, Agents in Cal. Messrs. Burkinyoung and Co.,	378 6 3	28 6 0	ditto.
A. J. Colvin, ...	Europe, Agents in Cal. Messrs. Colvin, Ainslie, Cowie and Co.,	3903 11 4	292 12 5	ditto.
Pasquale, Benini and Co.,	Florence in Italy,...	31 1 0	2 5 3	ditto.
Gordon and Sons, ...	London, ...	350 0 0	26 4 0	ditto.
Captain McFarlane, ...	England, for himself, and the Owners of the Bark " Indus," ...	3751 14 6	281 6 3	ditto.
Do. Do.... ..	Do. Do. Do. ...	238 8 0	17 14 2	ditto.
Captain Stavers,... ...	Master of the Barque " Cowasjee Family," now at China, ...	1142 13 8	85 11 5	ditto.
Do. Do.	Do. Do. Do. ...	50 0 0	3 12 0	ditto.
E. J. Smith, ...	Residence unknown, ...	5714 4 7	428 9 2	ditto.
Major W. Grant,... ...	Do. Do.	1142 13 8	85 11 5	ditto.
Hansen and Co., ...	Believed to reside in England, ...	800 0 0	60 0 0	ditto.
Estate of the late Captain R. Payne, ...	Representative is not known, ..	1788 8 3	134 2 3	ditto.
G. W. Duncan, ...	Clive Street, Calcutta, Assistant to Messrs. Mackey and Co., ...	252 8 0	18 15 0	ditto.
Hurry Sing, ...	Residence unknown, Durwan, ...	10 0 0	0 12 0	ditto.
Cossinauth Chatterjee, ..	Do. Do., Sircar, ...	25 0 0	1 14 0	ditto.

মাইকেল শ্লাটর সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	যত টাকার দাওয়া	শতকরা ৭৷৹ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	
জান সি আবট	বাঁশবেড়িয়া নীলকর	৪৩/৬	৩৵৯	মঞ্জুর হইল
বয়ড কোং	কলিকাতা মাঙ্গলেন কমর্স্যাল ইনুসরান্স কোম্পানির সেক্রেটারী ...	২২৩৩৸/	১৬৭৷৭	ঐ
কর্ণেল আর ব্লাকল	ইউরোপ কলিকাতায় তাঁহার এজেন্ট মাকিন্টায়র কোং ...	৩৬২১৷৶১০	২৭১৷৵৯	ঐ
এ এচ সিম	কলিকাতা ইউনিয়ন ব্যাঙ্ক আকোন্টেন্ট	১৮৭৫৲	১৪০৷৶	ঐ
ব্রিগেডিয়র টুম্স	বাসস্থান জানা যায় নাই কলিকাতার ইউনিয়ন ব্যাঙ্কে এ এচ সিম সাহেব তাঁহার এজেন্ট ...	১২৫০৲	৯৩৸০	ঐ
গেবিন ইয়ং	ঐ ঐ ঐ	১০৯৩৸০	৮২৻৬	ঐ
মাকের কোং	জর্ম্মনি দেশের কনষ্টান্স নগরে কলিকাতায় তাঁহার এজেন্ট মাকিলপ ষ্টুয়ার্ট কোং	১০৯৷৶১০	৮৵৪	ঐ
কাপ্তান জান সিগর	কলিকাতা মাষ্টর মারিনর ...	৫২২৷৶৭	৩৯৶	ঐ
কাপ্তান জেম্স রিকেট ...	বাসস্থান জানা যায় নাই কলিকাতায় তাঁহার এজেন্ট বর্কিন্যাং কোং	৩৭৮৷৶৩	২৮৷৶	ঐ
এ জে কলবিন	ইউরোপ তাঁহার এজেন্ট কলবিন এনসলি কোই কোং ...	৩৯০৩৷৷৶৪	২৯২৸৫	ঐ
পাসকালে বেনিনি কোং ...	ইটালি দেশের ফ্লুরেন্স	৩১/	২৷/৩	ঐ
গর্ডন ও তাঁহার পুত্রেরা ...	লণ্ডন	৩৫০৲	২৬৷০	ঐ
কাপ্তান মাকফার্লন	ইঙ্গলণ্ড আপনার নিমিত্তে এবং ইণ্ডসনামক জাহাজের মালিকেরদের নিমিত্তে	৩৭৫১৸৶৬	২৮১৷৶৩	ঐ

মাইকেল ম্লাটর সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফসীলের লিখিত বেওরা	কোং টাকার দাওয়া	শতকরা ৭॥০ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	
কাপ্তান মাকফার্জন	ইঙ্গলণ্ড আপনার নিমিত্তে এবং ইণ্ডসনামক জাহাজের মালিকের-দের নিমিত্তে	২৩৮॥০	১৭৸৵২	মঞ্জুর হইল
কাপ্তান ষ্টেবর্স্	কওয়ামজী ফামিলি নামক জাহাজের অধ্যক্ষ চীন দেশ	১১৪২৸/৮	৮৫॥৵৫	ঐ
ঐ ঐ	ঐ ঐ ঐ	৫০৲	৩৸০	ঐ
ই জে স্মিথ	বাসস্থান জানা যায় নাই	৫৭১৪ ।৭	৪২৮॥/২	ঐ
মেজর ডবলিউ গ্রান্ট	ঐ ঐ	১১৪২৸/৮	৮৫॥৵৫	ঐ
হেনসন কোং	বোধ হয় ইঙ্গলণ্ডে বাস করেন ...	৮০০৲	৬০৲	ঐ
মৃত কাপ্তান আর পেন সাহে-বের ইষ্টেট...	প্রতিনিধি জানা যায় নাই ...	১৭৮৮॥৩	১৩৪৵৩	ঐ
জি ডবলিউ ডনকান	কলিকাতা ক্লাইবষ্ট্রিট মাকি কোম্পা-নির আসিষ্টান্ট	২৫২॥০	১৮৸৶	ঐ
হরিসিংহ	দরওয়ান তাহার বাস স্থান জানা যায় নাই	১০৲	৸০	ঐ
কাশীনাথ চাটুয্যা	সরকার ঐ ঐ	২৫৲	১৸৶	ঐ

ESTATE OF ANDREW HERVEY.

Names of Creditors.	Description in the Schedule.	Amount of Claim. Co.'s Rs.			1st Dividend at 6 per Cent.			
Augier and Co., ...	Calcutta, Iron, and Gun Smiths,...	26	0	0	1	8	11	Admitted.
Allpee, ...	Calcutta, Bearer,...	8	0	0	0	7	8	ditto.
Burn and Co., ...	Cossitollah, Cal., Cabinet-makers,	71	15	0	4	5	0	ditto.
Besram, ...	Calcutta, Washerman, ...	14	0	0	0	13	6	ditto.
Besram, ...	Calcutta, Chowkedar, ...	8	0	0	0	7	8	ditto.
Bowannydeen, ...	Calcutta, Bearer,...	8	0	0	0	7	8	ditto.
Buldee, ...	Calcutta, Shepherd, ...	8	0	0	0	7	8	ditto.
Cook and Co., ...	Dhurrumtollah, Livery Stable-keepers, ...	20	0	0	1	3	2	ditto.
Durseen, ...	Calcutta, Grass-Cutter, ...	8	0	0	0	7	8	ditto.
Coolan, ...	Calcutta, Sweeper, ...	8	0	0	0	7	8	ditto.
Guddadhur Dutt,... ...	No. 60, Old China Bazar, in Cal.,	150	0	0	9	0	0	ditto.
Gouth Khawn, ...	Of Calcutta, ...	10	0	0	0	9	8	ditto.
Goulaum Hossun, ...	Calcutta, Hookaburdar, ...	20	0	0	1	3	2	ditto.
Huthnoo, ...	Calcutta, Bearer, ...	14	0	0	0	13	5	ditto.
Jungajee and Co., ...	Nagpore, Shop-keepers, ...	2007	0	0	120	6	8	ditto.
Johnston, Major, ...	Barrackpore, Commanding 65th Regt. N. I., ...	700	0	0	42	0	0	ditto.
Kodabux,...	Calcutta, Syce, ...	10	0	0	0	9	8	ditto.
Lalbeg, ...	Calcutta, Bearer, ...	8	0	0	0	7	8	ditto.
McLaren, Major, ...	Comdg. 16th Regt., N. I., Delhi,	1054	0	0	63	3	11	ditto.
Muttabul, ...	Calcutta, Kallassie, ...	10	0	0	0	9	8	ditto.
Muttabel....	Calcutta, Fowl-keeper, ...	8	0	0	0	7	8	ditto.
Nundoo Chobey, ...	Meerut, Writer in Pay office, ...	200	0	0	12	0	0	ditto.
Muckdoom Bux, ...	Calcutta, Tailor, ...	16	0	0	0	15	5	ditto.
Payne and Co., ...	Cossitollah, Calcutta, Provisioners,	251	5	0	15	1	4	ditto.
Paunchoo,...	Calcutta, Bearer, ...	8	0	0	0	7	8	ditto.
Sooklaul, ...	Calcutta, Sirdar Bearer, ...	44	0	0	2	10	3	ditto.
Sooklaul, ...	Calcutta, Cook, ...	16	0	0	0	15	4	ditto.
Sabathoo, ...	Calcutta, Bhistee, ...	10	0	0	0	9	8	ditto.
Sarthoo, ...	Calcutta, Bearer, ...	10	0	0	0	9	8	ditto.
Teerbut, ...	Calcutta, Kitmutgar, ...	7	0	0	0	6	8	ditto.
Wilson and Co., David, ...	Cossitollah, Calcutta, Bakers and Confectioners, ...	19	0	0	1	2	3	ditto.

With reference to the foregoing advertisements, if the parties entitled to the above Dividends will prove their claims before the Official Assignee, he may probably be able to assist them in obtaining the respective Dividends, out of Court, at a much less expense than has hitherto been incurred.

[*Government Gazette*, 1*st June*, 1847.]

আন্দ্রু হার্বি সাহেবের ইষ্টেট।

মহাজনেরদের নাম	তফশীলের লিখিত বেওরা	যত টাকার দাওয়া	শতকরা ৬৲ টাকার প্রথম ডিবিডেণ্ড	
ওজিয়র কোং	কলিকাতা লোহার ও বন্দুকওয়ালা	২৬৲	১॥১১	মঞ্জুর হইল
আলপি	কলিকাতা বেহারা	৮৲	।৶৮	ঐ
বর্ণ কোং	কলিকাতা কসাইটোলা ছুতার	৭১৸৶	৪।৴	ঐ
বেশরাম	কলিকাতা ধোবা	১৪৲	৸৶৬	ঐ
বেশরাম	কলিকাতা চৌকীদার	৮৲	।৶৮	ঐ
ভবানীদীন	কলিকাতা বেহারা	৮৲	।৶৮	ঐ
বলদি	কলিকাতা রাখাল	৮৲	।৶৮	ঐ
কুক কোং	ধর্ম্মতলা আড়গড়াওয়ালা	২০৲	১৶২	ঐ
দরশিন	কলিকাতা ঘাসিয়াড়া	৮৲	।৶৮	ঐ
কুলান	কলিকাতা মেতর	৮৲	।৶৮	ঐ
গদাধর দত্ত	কলিকাতা পুরাণ চীনাবাজার ৬০নং	১৫০৲	৯৲	ঐ
গোত খাঁ	কলিকাতা	১০৲	॥৴৮	ঐ
গোলাম হুসেন	কলিকাতা হুকাবরদার	২০৲	১৶২	ঐ
হটনু	কলিকাতা বেহারা	১৪৲	৸৴৫	ঐ
জঙ্গজী কোং	নাগপুর দোকানদার	২০০৭৲	১২০।৶৮	ঐ
মেজর জনষ্টন	চানক ৬৫ পল্টন	৭০০৲	৪২৲	ঐ
খোদা বক্শ	কলিকাতা সইস	১০৲	॥৴৮	ঐ
লাল বেগ	কলিকাতা বেহারা	৮৲	।৶৮	ঐ
মেজর মকলারন	দিল্লী ১৬ পল্টন	১০৫৪৲	৬৩৶১১	ঐ
মন্তাবল	কলিকাতা খালাসী	১০৲	॥৴৮	ঐ
মতাবেল	কলিকাতা মুরগিওয়ালা	৮৲	।৶৮	ঐ
নন্দ চোবে	মীরট পে আফিসে কেরাণী	২০০৲	১২৲	ঐ
মকদুম বক্শ	কলিকাতা দরজী	১৬৲	৸৶৫	ঐ
পেন কোং	কলিকাতা কসাইটোলা কসাই	২৫১।৴	১৫।৪	ঐ
পাঁচু	কলিকাতা বেহারা	৮৲	।৶৮	ঐ
সুখলাল	কলিকাতা সরদার বেহারা	৪৪৲	২॥৵৩	ঐ
সুখলাল	কলিকাতা বাবরচি	১৬৲	৸৶৪	ঐ
সাবাতু	কলিকাতা ভিস্তি	১০৲	॥৴৮	ঐ
সাধু	কলিকাতা বেহারা	১০৲	॥৴৮	ঐ
তীরবত	কলিকাতা খেদমৎগার	৭৲	।৵৮	ঐ
উইলসন কোং	কলিকাতা কসাইটোলা রুটি ও মিঠাইওয়ালা	১৯৲	১৶৩	ঐ

উপরের উক্ত ইশ্‌তিহারের উপলক্ষে সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত ডিবিডেণ্ডপাওনিয়া ব্যক্তিরা যদি আদালতের নিযুক্ত আসৈনি সাহেবের নিকটে উপস্থিত হইয়া আপন২ দাওয়া সাব্যস্ত করেন্ তবে ঐ টাকা আদালতহইতে বাহির করিতে পূর্ব্বে যে খরচা লাগিত তাহাহইতে কম খরচায় ঐ ডিবিডেণ্ড আদালতহইতে বাহির করিবার বিষয়ে ঐ আসৈনি সাহেব তাঁহারদের সাহায্য করিতে পারিবেন।

INSOLVENT COURT.

ASSIGNEE'S OFFICE—NOTICE.

PURSUANT TO ACT NO. XXVII. OF 1841.

NOTICE is hereby given, that in the event of no claim being established to the unclaimed dividends hereunder mentioned, and which were paid into the hands of the Accountant General and Sub-Treasurer of the East India Company, with the privity of the Accountant General of the Insolvent Court, pursuant to the above Act, under the orders of the said Court, bearing date the 8th day of January, 1842, or any part thereof as particularized hereunder within 12 months from this date, such dividends will be distributed among such of the Creditors of the undermentioned Insolvent Estates, as shall have established their claims against such Estates respectively, and an order will be obtained to have such claims, the dividends upon which remain unclaimed at the expiration of the time abovementioned, expunged from the Schedules.

ESTATE OF COLVIN AND CO.

Statement of unclaimed Dividends in this Estate paid into the Court, under orders of 8th *January*, 1842.

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective claims as per Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the debt whereby any Dividend may have accrued.
Captain C. D. Aplin, ...	3003 8 9	5th	60 1 1	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Band of the 12th N. I., ...	4400 6 9	ditto	88 0 1	ditto	Do.
Col. J. P. Boileau, ...	2358 12 11	ditto	47 2 9	ditto	Do.
Col. C. W. Brooke, ...	225 13 6	ditto	4 8 3	ditto	Do.
Serjeant H. Carr, ...	803 14 7	ditto	16 1 3	ditto	Do.
Cornet W. Cookson, ...	165 9 3	ditto	3 5 0	ditto	Do.
Ensign George Cruikshank,	319 14 3	ditto	6 6 4	Not paid.	Not proved.
Major W. Fendall, ...	206 1 3	ditto	4 1 11	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Serjeant W. Fraser, ...	8947 7 3	ditto	178 15 2	ditto	Do.
Lieut. J. M. Gedes, ...	725 13 5	ditto	14 8 3	ditto	Do.
Richard Harvey of the 17th Foot, ...	267 6 9	ditto	5 5 6	ditto	Do.
Ensign G. C. R. Hany, ...	106 12 3	ditto	2 2 1	Not paid.	Not proved.
Captain W. Hilton, ...	131 12 0	ditto	2 10 2	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Lieut. George Johnstone,	137 3 10	ditto	2 11 11	Not paid.	Not proved.
Major C. P. King, ...	2818 10 6	ditto	56 5 11	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Major E. Lochyer, ...	155 4 6	ditto	3 1 8	Not paid.	Not proved.
Captain J. Ludlow, ...	1946 14 0	ditto	38 15 [illegible]	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Lieut. J. R. McGregor, ...	596 6 0	ditto	11 14 10	Not paid.	Not proved.
Ensign W. H. Massie, ...	67 13 5	ditto	1 5 7	ditto	Do.
Lieut. R. Maule,... ...	364 2 6	ditto	7 4 6	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Col. T. Robertson, ...	79 1 2	ditto	1 9 3	ditto	Do.
Lieut. F. B. Rocke, ...	298 9 10	ditto	5 15 6	ditto	Do.
Captain J. W. Rowe, ...	333 0 9	ditto	6 10 6	ditto	Do.
John Ryley, (Gunner,) ...	213 14 5	ditto	4 4 5	1st and 2d Dividends paid.	Do.
Captain E. Sanders, ...	2770 5 7	ditto	55 6 6	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Col. J. C. Smith, ...	343 9 2	ditto	6 13 11	Not paid.	Not proved.
Captain James Steele, ..	55 11 6	ditto	1 1 10	ditto	Do.
Ensign Stiles, ...	340 4 3	ditto	6 12 10	ditto	Do.
Lieut. E. F. Smith, ...	163 2 9	ditto	3 4 2	ditto	Do.
Edward Taylor, Artillery,	281 5 5	ditto	5 10 0	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Waters and Co., Prize Agents, S. A.	96 8 1	ditto	1 14 10	ditto	Do.
Captain R. Wilcox, ...	875 13 11	ditto	17 8 3	ditto	Do.
Lieut. A. Younghusband,	85 14 8	ditto	1 11 6	Not paid.	Not proved.
Rev. T. Reichardt, ...	240 4 0	ditto	4 12 10	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Robert Shean, ...	1638 14 5	ditto	32 12 5	ditto	Do.
Benjamin Wilson, ...	58 12 3	ditto	1 2 9	Not paid.	Not proved.

[*Government Gazette*, 1st *June*, 1847.]

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective claims as per Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the debt whereby any Dividend may have accrued.
Beebee Azeemun, ...	1999 12 10	5th	39 15 11	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Samuel Beadle, ...	2395 0 6	ditto	47 14 4	ditto	Do.
John Booth, ...	1020 2 3	ditto	20 6 5	ditto	Do.
P. Begbie, ...	2821 6 3	ditto	56 6 10	ditto	Do.
Boucher and Co.,... ...	156 13 0	ditto	3 2 2	ditto	Do.
Rajah Beedanund Sing, ...	107265 2 7	ditto	2145 4 10	ditto	Do.
J. H. Chalkee, ...	105 6 5	ditto	2 1 8	ditto	Do.
Mrs. M. Crow, ...	2552 4 9	ditto	51 0 8	ditto	Do.
Beebee Chanoo, ...	2749 15 7	ditto	54 15 11	ditto	Do.
T. Van Canegham, ...	207 8 8	ditto	4 2 4	Not paid.	Not proved.
Mrs. E. Charters, (late Dick,)	268 15 1	ditto	5 6 0	1st Dividend paid.	Proved.
Thomas Dykes, ...	8269 3 6	ditto	165 6 1	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Robert Dykes, ...	9008 9 7	ditto	180 2 9	ditto	Do.
DeCoba Henerica, ..	3526 11 9	ditto	70 8 6	ditto	Do.
Erskine and Co.,... ...	28372 6 4	ditto	567 7 2	ditto	Do.
Estate of John Baptist, ...	664 9 0	ditto	13 4 7	1st and 2d Dividends paid.	Do.
Estate of Mrs. E. Clinquer,	4416 4 6	ditto	88 5 2	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Estate of J. D. Crommelin,	69 9 6	ditto	1 6 3	ditto	Do.
Estate of Captain R. F. Dougan, ...	465 10 0	ditto	9 5 0	1st, 2d and 3d Dividends paid.	Do.
Estate of Col. C. J. Doveton, ...	4361 12 4	ditto	87 3 9	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Estate of Major S. S. Hay,	295 6 8	ditto	5 14 6	ditto	Do.
Estate of F. Legros, ...	102 3 3	ditto	2 0 0	Not paid.	Not proved.
Estate of C. Roberts, ..	2137 6 9	ditto	42 11 11	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Estate of J. B. Robinson,	250 15 0	ditto	5 0 3	Not paid.	Not proved.
Estate of Thomas Williams,	1742 4 8	ditto	34 13 6	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Miss E. A. Finch, ...	551 5 11	ditto	11 0 5	ditto	Do.
Mrs. E. Frome, ...	4299 13 2	ditto	85 15 11	ditto	Do.
Mrs. Genl. Gregory, ...	988 7 4	ditto	19 12 3	Not paid.	Not proved.
M. Hamilton and Co., ...	188 2 4	ditto	3 12 2	ditto	Do.
John Hanvey, ...	224 9 0	ditto	4 7 10	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Thomas Hart, ...	2905 12 4	ditto	58 1 10	ditto	Do.
A. Hodgkinson, ...	737 14 11	ditto	14 12 1	ditto	Do.
A. C. Hollingberry, ...	744 2 6	ditto	14 14 1	ditto	Do.
Miss S. Howard, ...	1068 5 8	ditto	21 5 10	ditto	Do.
John Howell, ...	302 13 5	ditto	6 0 10	Not paid.	Not proved.
Ranee Horepria, ...	217 2 7	ditto	4 5 6	ditto	Do.
J. W. Hogg, ...	48 5 10	ditto	0 15 5	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
India Gazette, ...	29 13 0	ditto	0 9 6	Not paid.	Not proved.
Mrs. E. Jackson,... ...	12424 8 4	ditto	248 7 10	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Mdme. La Place, ...	189 5 9	ditto	3 12 7	Not paid.	Not proved.
C. C. Martyn, ...	3807 7 2	ditto	76 2 4	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
C. S. and A. C. Myers, ...	669 1 3	ditto	13 6 1	ditto	Do.
Sir Benjamin Malkin, ...	240 12 9	ditto	4 13 0	ditto	Do.
F. E. Mevins, ...	463 6 3	ditto	9 4 3	ditto	Do.
R. Mather, ...	187 7 3	ditto	3 12 0	Not paid.	Not proved.
Super-Cargoes at Canton,	1500 0 0	ditto	30 0 0	ditto	Do.
J. De Monte, ...	2140 12 5	ditto	42 13 0	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Colly Churn Dutt, ...	10523 0 9	ditto	210 7 4	ditto	Do.
Mrs. M. Nicholson, ...	2076 3 6	ditto	41 8 4	ditto	Do.
J. R. Fraser, ...	2063 1 6	ditto	41 4 2	ditto	Do.
Owners of Lady East, ..	357 9 9	ditto	7 2 5	Not paid.	Not proved.
Owners of York, ...	202 15 6	ditto	4 0 11	ditto	Do.
John Park, ...	662 7 8	ditto	13 3 11	ditto	Do.

Names and Descriptions as contained in the Schedule of the parties in respect of whose claims Dividends are reserved.	Amount of respective claims as per Schedule.	Unclaimed Dividends.	Amount of respective unclaimed Dividends in the Accountant General's hands.	Whether any former Dividend or Dividends have been paid.	Whether any proof shall have at any time been made of the debt whereby any Dividend may have accrued.
Radamadhub Banerjee, ...	309 11 5	5th	6 3 1	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Radamohun Chuckerbutty,	1825 8 10	ditto	36 8 2	ditto	Do.
T. B. Scott, ...	118 15 0	ditto	2 6 0	ditto	Do.
Sibnarain Ghose,... ..	460 3 1	ditto	9 3 3	ditto	Do.
Shib Churn Paul, ...	84 10 9	ditto	1 11 1	ditto	Do.
Henry Stephens, ...	1118 14 4	ditto	22 6 0	Not paid.	Not Proved.
Subn. A. C. of Garden Reach Road, ...	933 4 5	ditto	18 10 8	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Subn. A. C. of Mrs. Hovenden, ...	68 15 9	ditto	1 6 0	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
P. G. Sinclair, ...	106 12 9	ditto	2 2 2	Not paid.	Not Proved.
James Sinclair, ...	179 3 3	ditto	3 9 4	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
R. J. Thomson, ...	137 2 0	ditto	2 11 10	Not paid.	Not Proved.
Trust A. C. of the Children of John Baptist, ...	1240 1 1	ditto	24 12 9	1st and 2d Dividends paid.	Proved.
Trust A. C. of the Children of Jas. Curtis.	4538 3 5	ditto	90 12 2	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Do.
Trust A. C. of A. and D. Glegg, ...	4472 4 9	ditto	89 7 1	ditto	Do.
Trust A. C. of Mrs. Harper, ...	554 1 5	ditto	11 1 3	ditto	Do.
Trust A. C. of the Children of Mrs. Hartley, ...	86 10 11	ditto	1 11 8	ditto	Do.
Trust A. C. of J. A. Robeson, ...	2507 10 9	ditto	50 2 5	ditto	Do.
Trust A. C. of the Children of Captain Thompson,...	1960 10 0	ditto	39 3 4	ditto	Do.
Mrs. A. Watson, ...	836 13 9	ditto	16 11 3	Not paid.	Not Proved.
Thomas White, Mariner,	1938 15 7	ditto	38 12 5	1st, 2d, 3d and 4th Dividends paid.	Proved.
Mrs. M. N. Williams, ...	3475 3 2	ditto	69 8 0	ditto	Do.
Andrew Wilson, ...	2873 11 11	ditto	57 7 7	ditto	Do.

With reference to the foregoing advertisement if the parties entitled to the above Dividends will bring in their respective claims and prove them before the Official Assignee, he may probably be able to assist them in obtaining their respective Dividends, out of Court, at a much less expense than has hitherto been incurred.

R. O'DOWDA,

Assignee of Colvin and Co.

যোত্রহীনেরদের আদালত।

আমৈনির দপ্তরখানা।

১৮৪১ সালের ২৭ আইনানুসারে।

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত দাওয়া না হওয়া যে সকল ডিবিডেণ্ড উক্ত আইনানুসারে উক্ত আদালতের ১৮৪২ সালের ৮ জানুআরি তারিখের হুকুমক্রমে যোত্রহীন আদালতের আক্কৌণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের অনুমত্যানুসারে কোম্পানি বাহাদুরের আক্কৌণ্টেণ্ট জেনরল ও সবট্রেজুরর সাহেবের হাতে অর্পণ হইয়াছিল সেই সকল ডিবিডেণ্ডের উপর অথবা তাহার পশ্চাৎ লিখিত কোন ভাগের উপর যদি অদ্যাকার তারিখঅবধি বারো মাসের মধ্যে দাওয়া না করা যায় তবে যোত্রহীনের সম্পত্তির যে মহাজনেরা আপনারদের দাওয়া সাবুদ করিয়াছেন তাঁহারদের মধ্যে ঐ ডিবিডেণ্ড বিভাগ করিয়া দেওয়া যাইবেক এবং উক্ত কাল অতীত হওনসময়ে যে সকল ডিবিডেণ্ডের দাওয়া না হইয়া থাকে তাহা তফসীলহইতে উঠাইয়া দিবার অনুমতি লওয়া যাইবেক।

কলবিন কোম্পানির ইষ্টেট।

১৮৪২ সালের ৮ জানুআরি তারিখের হুকুমক্রমে এই ইষ্টেটের দাওয়া না হওয়া যে সকল ডিবিডেণ্ড আদালতে দাখিল হইয়াছে তাহার কৈফিয়ৎ।

যাঁহারদের দাওয়ার জন্যে ডিবিডেণ্ড রাখা গিয়াছে তাঁহারদের তফসীলের লিখিত নাম ও দেওয়া	তফসীলের লিখিত যত টাকার দাওয়া	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ড	আক্কোণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের হাতে দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের যত টাকা আছে	পূর্ব্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না	যে ঋণের জন্যে ডিবিডেণ্ড হইয়াছে তাহার প্রমাণ হইয়াছে কি না
কাপ্তান সি ডি আপ্লিন ...	৩০০৩॥৯	৫	৬০/১	১।২।৩। ৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
এদেশীয় ১২ পল্টনের বাদ্য ...	৪৪০০ ৷৵৯	ঐ	৮৮৲১	ঐ	ঐ
কর্ণেল জে পি বয়লো	২৩৫৮৸১১	ঐ	৪৭৵৯	ঐ	ঐ
কর্ণেল সি ডবলিউ কুক ...	২২৫৸/৬	ঐ	৪॥৩	ঐ	ঐ
সারজন্ট এচ কার	৮০৩৸৵৭	ঐ	১৬/৩	ঐ	ঐ
কর্ণেট ডবলিউ কুকসন ...	১৬৫॥/৩	ঐ	৩ ৷/	ঐ	ঐ
এনসাইন জার্জ ক্রুকসাঙ্ক ...	৩১৯৸৵৩	ঐ	৬ ৷৵৪	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
মেজর ডবলিউ ফেণ্ডাল... ...	২০৬/৩	ঐ	৪/১১	১। ২।৩।৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
সারজন্ট ডবলিউ ফ্রেজর ...	৮৯৪৭ ৷৵৩	ঐ	১৭৮৸৶২	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেন্ট আই এম গেডেস ...	৭২৫৸/৫	ঐ	১৪ ॥৩	ঐ	ঐ
১৭ পদাতিক পল্টনের রিচার্ড হার্ডি	২৬৭ ৷৵৯	ঐ	৫ ৷/৬	ঐ	ঐ
এনসাইন জি সি আর হে ...	১০৬৸৩	ঐ	২৵১	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
কাপ্তান ডবলিউ হিল্টন... ...	১৩১৸০	ঐ	২॥৵২	১ । ২।৩।৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
লেপ্টেনেন্ট জর্জ জনষ্টন ...	১৩৭৶১০	ঐ	২ ॥৶১১	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
মেজর সি পি কিং	২৮১৮॥৵৬	ঐ	৫৬ ৷/১১	১।২। ৩।৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
মেজর ই লোশর	১৫৫ ।৬	ঐ	৩/৮	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
কাপ্তান জে লডলো	১৯৪৬৸৵	ঐ	৩৮৸৶	১।২।৩।৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
লেপ্টেনেন্ট জে আর মাকগ্রেগর	৫৯৬ ৷৵	ঐ	১১৸৵১০	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
এনসাইন ডবলিউ এচ মাসি ...	৬৭৸/৫	ঐ	১ ৷/৭	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেন্ট আর মল	৩৬৪৵৬	ঐ	৭ ।৬	১।২।৩ ।৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
কর্ণেল টি রাবর্টসন	৭৯/২	ঐ	১॥/৩	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেন্ট এফ বি রুক ...	২৯৮॥/১০	ঐ	৫৸৶৬	ঐ	ঐ
কাপ্তান জে ডবলিউ রো ...	৩৩৩৲৯	ঐ	৬॥৵৬	ঐ	ঐ
জান রাইলি গোরা	২১৩৸৵৫	ঐ	৪ ।৫	১ । ২ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
কাপ্তান ই সাণ্ডর্স	২৭৭০ ৷/৭	ঐ	৫৫ ৷৵৬	১।২।৩।৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
কর্ণেল জে সি স্মিথ	৩৪৩॥/২	ঐ	৬৸/১১	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
কাপ্তান জেম্‌স ষ্টীল	৫৫॥৶৬	ঐ	১/১০	ঐ	ঐ
এনসাইন ষ্টাইল্‌স	৩৪০ ।৩	ঐ	৬৸১০	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেন্ট ই এফ স্মিথ ...	১৬৩৵৯	ঐ	৩ ।২	ঐ	ঐ
এড্বার্ড টেলর গোলন্দাজ ...	২৮১ ৷/৫	ঐ	৫॥৵	১।২। ৩।৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
ওয়াটর্স কোং পুরস্কারের এজেন্ট	৯৬॥১	ঐ	১৸৵১০	ঐ	ঐ
কাপ্তান আর উইলকক্‌স ...	৮৭৫৸/১১	ঐ	১৭॥৩	ঐ	ঐ
লেপ্টেনেন্ট এ ইয়ংহসবাণ্ড ...	৮৫৸৵৮	ঐ	১॥৶৬	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
পাদরি টি রাইকার্ড	২৪০ ।০	ঐ	৪৸১০	১।২।৩।৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
রাবর্ট শীন	১৬৩৮৸৵৫	ঐ	৩২৸৫	ঐ	ঐ
বেঞ্জামিন উইলসন	৫৮৸৩	ঐ	১৵৯	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিবি আজিমন	১৯৯৯৸১০	ঐ	৩৯৸৵১১	১।২ ।৩।৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
সামুএল বিডল	২৩৯৫৲৬	ঐ	৪৭৸৵৪	ঐ	ঐ
জান বুথ	১০২০৵৩	ঐ	২০ ৷৵৫	ঐ	ঐ

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৪৭। ১ জুন।]

কলবিন কোম্পানির ইষ্টেট।

যাঁহারদের দাওয়ার জন্যে ডিবিডেণ্ড রাখা গিয়াছে তাঁহারদের তফসীলের লিখিত নাম ও বেওরা।	তফসীলের লিখিত যত টাকার দাওয়া	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ড	আক্কোন্টেণ্ট জেনরল সাহেবের হাতে দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের যত টাকা আছে	পূর্ব্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না	যে স্বত্বের জন্যে ডিবিডেণ্ড হইয়াছে তাহার প্রমাণ হইয়াছে কি না
পি বেগবি	২৮২১ ।৶৩	৫	৫৬ ।৶১০	১ । ২ । ৩ । ৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
বুচর কোং	১৫৬৸৴	ঐ	৩৶২	ঐ	ঐ
রাজা বিদ্যানন্দ সিংহ ...	১০৭২৫৫৶৭	ঐ	২১৪৫ ।১০	ঐ	ঐ
জে এচ চলকি	১০৫ ।৶৫	ঐ	২/৮	ঐ	ঐ
বিবি এম ক্রো	২৫৫২ ।৯	ঐ	৫১।৮	ঐ	ঐ
বিবি চানু	২৭৪৯৸৶৭	ঐ	৫৪৸৶১১	ঐ	ঐ
টি বান কানিগাম	২০৭॥৮	ঐ	৪৶৪	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিবি ই চার্টর্স পূর্ব্বে বিবি ডিক	২৬৮৸৶১	ঐ	৫ ।৶	১ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
তামস ডৈক্স	৮২৬৯৶৬	ঐ	১৬৫ ।৶১	১ । ২ । ৩ । ৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
রাবর্ট ডৈক্স	৯০০৮॥/৭	ঐ	১৮০৶৯	ঐ	ঐ
ডিকোরা হেনরিকা	৩৫২৬॥৶৯	ঐ	৭০ ॥৬	ঐ	ঐ
আরস্কিন কোং	২৮৩৭২ ।৶৪	ঐ	৫৬৭ ।৷/২	ঐ	ঐ
জান বাপ্টিষ্টের ইষ্টেট ...	৬৬৪ ॥/	ঐ	১৩ ।৭	১ । ২ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	ঐ
বিবি ই ক্রিস্করের ইষ্টেট ...	৪৪১৬ ।৬	ঐ	৮৮ ।/২	১ । ২ । ৩ । ৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	ঐ
জে ডি ক্রমেলিনের ইষ্টেট ...	৬৯ ॥/৬	ঐ	১ ।৶৩	ঐ	ঐ
কাপ্তান আর এফ ডুগানের ইষ্টেট	৪৬৫॥৶	ঐ	৯ ।/	১ । ২ । ৩ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	ঐ
কর্ণেল সি জে ডবটন সাহেবের ইষ্টেট	৪৩৬১৸৪	ঐ	৮৭৶৯	১ । ২ । ৩ । ৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	ঐ
মেজর এস এস হে সাহেবের ইষ্টেট	২৯৫ ।৶৮	ঐ	৫৸৶৬	ঐ	ঐ
এফ লিগ্রো সাহেবের ইষ্টেট ...	১০২৶৩	ঐ	২৲	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
সি রাবর্টস সাহেবের ইষ্টেট ...	২১৩৭ ।৶৯	ঐ	৪২ ॥৶১১	১ । ২ । ৩ । ৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
জে বি রাবিন্সন সাহেবের ইষ্টেট	২৫০৸৶	ঐ	৫।৩	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
তামস উলিয়মসের ইষ্টেট ...	১৭৪২ ।৮	ঐ	৩৪৸/৬	১ । ২ । ৩ । ৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
মিস ই এ ফিঞ্চ	৫৫১।/১১	ঐ	১১।৫	ঐ	ঐ
বিবি ই ফ্রুম	৪২৯৯৸/২	ঐ	৮৫৸৶১১	ঐ	ঐ
বিবি জেনরল গ্রেগরি ...	৯৮৮ ।৶৪	ঐ	১৯৸৩	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
এম হামিল্টন কোং	১৮৮৶৪	ঐ	৩৸২	ঐ	ঐ
জান হানবি	২২৪॥/	ঐ	৪ ।৶১০	১ । ২ । ৩ । ৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
তামস হার্ট	২৯০৫৸৪	ঐ	৫৮/১০	ঐ	ঐ
এ হড্‌কিনসন	৭৩৭৸৶১১	ঐ	১৪৸১	ঐ	ঐ
এ সি হলিংবেরি	৭৪৪৶৬	ঐ	১৪৸৶১	ঐ	ঐ
মিস এস হোয়ার্ড	১০৬৮ ।/৮	ঐ	২১ ।/১০	ঐ	ঐ
জান হোয়েল	৩০২৸/৫	ঐ	৬।১০	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
রাণী হরিপ্রিয়া	২১৭৶৭	ঐ	৪ ।/৬	ঐ	ঐ
জে ডবলিউ হগ	৪৮ ।/১০	ঐ	৸৶৫	১ । ২ । ৩ । ৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
ইণ্ডিয়া গেজেট	২৯৸/	ঐ	॥/৬	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
বিবি ই জাকসন	১২৪২৪॥৪	ঐ	২৪৮ ।৶১০	১ । ২ । ৩ । ৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
মাদাম লাপ্লাস	১৮৯ ।/৯	ঐ	৩৸৭	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই

যাঁহারদের দাওয়ার জন্যে ডিবিডেণ্ড রাখা গিয়াছে তাঁহারদের তফসীলের লিখিত নাম ও বেওরা	তফসীলের লিখিত যত টাকার দাওয়া	দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ড	আকৌণ্টেণ্ট জেনরল সাহেবের হাতে দাওয়া না হওয়া ডিবিডেণ্ডের যত টাকা আছে	পূর্ব্বে ডিবিডেণ্ড দেওয়া গিয়াছে কি না	যে ঋণের জন্যে ডিবিডেণ্ড হইয়াছে তাহার প্রমাণ হইয়াছে কি না
সি সি মার্টিন	৩৮০৭।৶২	৫	৭৬৶৪	১।২।৩।৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
সি এস এবং এ সি মার্য়র্স ...	৬৬৯/৩	ঐ	১৩।৶১	ঐ	ঐ
সর বেঞ্জামিন মালকিন ...	২৪০৸৯	ঐ	৪৸/	ঐ	ঐ
এফ ই মেবিন্স	৪৬৩।৶৩	ঐ	৯।৩	ঐ	ঐ
আর মেথর	১৮৭।৶৩	ঐ	৩৸০	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
কাপ্তেন সুপরকারগো	১৫০০৲	ঐ	৩০৲	ঐ	ঐ
জে ডিয়ণ্টি	২১৪০৸৫	ঐ	৪২৸/	১।২।৩।৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
কালীচরণ দত্ত	১০৫২৩৲৯	ঐ	২১০।৶৪	ঐ	ঐ
বিবি এম নিকলসন	২০৭৬৶৬	ঐ	৪১॥৪	ঐ	ঐ
জে আর ফ্রেজর	২০৬৩/৬	ঐ	৪১।২	ঐ	ঐ
লেডি ইষ্ট জাহাজের মালিক ...	৩৫৭॥/৯	ঐ	৭৶৫	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
য়র্ক জাহাজের মালিক	২০২৸৶৬	ঐ	৪৲১১	ঐ	ঐ
জান পার্ক	৬৬২।৶৮	ঐ	১৩৶১১	ঐ	ঐ
রাধামাধব বাঁড়ুয্যা	৩০৯॥৶৫	ঐ	৬৶১	১। ২। ৩। ৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
রাধামোহন চক্রবর্ত্তী	১৮২৫॥১০	ঐ	৩৬॥২	ঐ	ঐ
টি বি স্কট	১১৮৸৶	ঐ	২।৶	ঐ	ঐ
শিবনারায়ণ ঘোষ	৪৬০৶১	ঐ	৯৶৩	ঐ	ঐ
শিবচরণ পাল...	৮৪॥৶৯	ঐ	১॥৶১	ঐ	ঐ
হেনরি ষ্টিফন্স	১১১৮৸৶৪	ঐ	২২।৶	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
গার্ডন রিচের রাস্তার জন্যে চাঁদা	৯৩৩।৫	ঐ	১৮॥৶৮	১। ২ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
বিবি হবগুনের জন্যে চাঁদা ...	৬৮৸৶৯	ঐ	১।৶	১।২।৩। ৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	ঐ
পি জি সিংক্লের	১০৩৸৯	ঐ	২৶২	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
জেম্‌স সিংক্লের	১৭৯৶৩	ঐ	৩॥/৪	১।২।৩। ৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
আর জে তামসন	১১৭৶	ঐ	২॥৶১০	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
জান বাপ্টিষ্টের বালকেরদের জন্যে ট্রুষ্ট	১২৪০/১	ঐ	২৪৸৯	১।২ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
জেম্‌স কর্টিসের বালকেরদের জন্যে ট্রুষ্ট	৪৫৩৮৶৫	ঐ	৯০৸২	১।২।৩। ৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	ঐ
এ এবং ডি গ্লেগের জন্যে ট্রুষ্ট...	৪৪৭২।২	ঐ	৮৯।৶১	ঐ	ঐ
বিবি হার্পরের জন্যে ট্রুষ্ট ...	৫৫৪/৫	ঐ	১১/৩	ঐ	ঐ
বিবি হার্টলির বালকেরদের জন্যে ট্রুষ্ট	৮৬॥৶১১	ঐ	১॥৶৮	ঐ	ঐ
জে এ রাবিনসনের জন্যে ট্রুষ্ট ...	২৫০৭॥৶৯	ঐ	৫০৶৫	ঐ	ঐ
কাপ্তান তামসনের বালকেরদের জন্যে ট্রুষ্ট	১৯৬০॥৶	ঐ	৩৯৶৪	ঐ	ঐ
বিবি এ ওয়াটসন	৮৩১৸/৯	ঐ	১৬॥৶৩	দেওয়া যায় নাই	প্রমাণ হয় নাই
তামস ওয়াইট নাবিক	১৯৩৮৸৶৭	ঐ	৩৮৸৫	১।২।৩। ৪ ডিবিডেণ্ড দেওয়া গেল	প্রমাণ হইল
বিবি এম এন উলিয়ম্‌স ...	৩৪৭৫৶২	ঐ	৬৯॥০	ঐ	ঐ
আন্ড্রু উইলসন	২৮৭৩॥৶১১	ঐ	৫৭।৶৭	ঐ	ঐ

উপরের উক্ত ইশ্‌তিহারের উপলক্ষে সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত ডিবিডেণ্ডপাওনিয়া ব্যক্তিরা যদি আদালতের নিযুক্ত আসৈনি সাহেবের নিকটে উপস্থিত হইয়া আপন২ দাওয়া সাব্যস্ত করেন্ তবে ঐ টাকা আদালতহইতে বাহির করিতে পূর্ব্বে যে খরচা লাগিত তাহাহইতে কম খরচায় ঐ ডিবিডেণ্ড আদালতহইতে বাহির করিবার বিষয়ে ঐ আসৈনি সাহেব তাঁহারদের সাহায্য করিতে পারিবেন।

আর ওডোডা।
কলবিন কোম্পানির আসৈনি।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৪৭। ১ জুন।]

শ্রীরামপুরের যন্ত্রালয়ে শ্রীযুত জান কার্শমন সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত হইল।

গবর্ণমেন্ট গেজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JUNE 8, 1847.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৭ সাল ৮ জুন।

DRAFT OF ACT.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,
THE 13TH MARCH, 1847.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 13th of March, 1847.

ACT No. —— OF 1847.

An Act for facilitating the execution of the Process of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, and the taking of affidavits without the local limits of the jurisdiction of the said Court.

I. Whereas by the Charter of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the process of the Court, except in certain cases, is required to be addressed to and executed by the Sheriff of Calcutta, which in the case of parties resident without the local limits of the jurisdiction of the Court is often attended with unnecessary expense and other inconvenience. And whereas it is desirable to make provision for the execution of the process of the said Supreme Court without the local limits of its jurisdiction, similar to those made for the execution of the process of the Courts of the Hon'ble the East India Company within the local limits of the jurisdiction of the said Supreme Court —It is enacted, that from and after the passing of this Act it shall be lawful for the said Supreme Court, notwithstanding the terms of the said Charter when any process of the said Court is to be executed against any person subject to the jurisdiction thereof, and not resident within the local limits thereof, or against any property without such limits to issue any process which the said Court is as may be empowered to issue, and to address the same to such person as it shall think fit, and to

আইনের মুসাবিদা।

ফোর্ট উলিয়ম।
দেশীয় ডিপার্টমেণ্ট।
লেজিসলেটিব।
ইঙ্গরেজী ১৮৪৭ সাল ১৩ মার্চ।

প্রস্তাবিত আইনের নীচের লিখিত মুসাবিদা ইঙ্গরেজী ১৮৪৭ সালের ১৩ মার্চ তারিখে হজুর কৌন্সেলে প্রথমবার পাঠ করা গেল।

ইঙ্গরেজী ১৮৪৭ সাল——আক্ট।

বাঙ্গলা দেশস্থ ফোর্ট উলিয়মের সুপ্রিম কোর্টের হুকুম জারীর সুগম করণের এবং উক্ত কোর্টের এলাকার বিশেষ সীমাসরহদ্দের বাহিরে সুকৃতিপত্র লওনের সুগম করণের আইন।

১ ধারা। যেহেতুক বাঙ্গলা দেশস্থ ফোর্ট উলিয়মের সুপ্রিম কোর্টের চার্টরে নির্দ্দিষ্ট আছে যে কোন২ গতিক বর্জিয়া ঐ কোর্টের হুকুম কলিকাতাস্থ সরিফ সাহেবের প্রতি লেখা যায় এবং তাঁহার দ্বারা জারী হয় এবং যে গতিকে মোকদ্দমাসম্পর্কীয় ব্যক্তিরা ঐ কোর্টের এলাকার বিশেষ সীমাসরহদ্দের বাহিরে বাস করে সেই গতিকে ইহাতে বারম্বার অনাবশ্যক খরচ ও অন্যান্য ক্লেশ হয়। এবং যেহেতুক উক্ত সুপ্রিম কোর্টের এলাকার বিশেষ সীমাসরহদ্দের মধ্যে কোম্পানি বাহাদুরের আদালতের হুকুম জারী করণার্থ যে২ প্রকার নিয়ম আছে উক্ত সুপ্রিম কোর্টের এলাকার বিশেষ সীমাসরহদ্দের বাহিরে উক্ত কোর্টের হুকুম জারী করণার্থ সেই২ প্রকার নিয়ম করা আবশ্যক বোধ হইয়াছে অতএব ইহাতে হুকুম হইল যে এই আইন জারী হওনঅবধি ও তাহার পর উক্ত কোর্টের উক্ত চার্টরের কথা ইহার বিরুদ্ধ হইলেও উক্ত কোর্টের এই ক্ষমতা হইবেক যে উক্ত কোর্টের এলাকার অধীন কিন্তু তাহার এলাকার বিশেষ সীমাসরহদ্দের বাহিরনিবাসি কোন ব্যক্তির বিরুদ্ধে অথবা ঐ সীমাসরহদ্দের বাহিরে স্থিত কোন সম্পত্তির বিরুদ্ধে ঐ কোর্টের কোন হুকুম জারী করিতে হইলে ঐ কোর্ট যে কোন হুকুম বাহির করিতে ক্ষমতাপন্ন সেই হুকুম যে ব্যক্তিকে উচিত বোধ হয় সেই ব্যক্তিরপ্রতি লেখেন এবং এই আইনের পশ্চাৎ লিখিতমতে তাহা জারী করণের হুকুম দেন এবং সেই হুকুম

direct the execution thereof in the manner hereinafter provided, and that the same shall be executed accordingly, and that upon the same being executed and returned in the manner provided for by this Act it shall be lawful for the said Court to proceed thereupon in like manner as if the same had been executed according to the practice of the Court before the passing of this Act.

II. And it is enacted, that it shall be lawful for the said Supreme Court or for any Judge thereof by a letter of request addressed to any Court, Judge, Magistrate, or Justice of the Peace, without the local limits of the said Supreme Court, enclosing or accompanied by two duplicate originals of any such process as aforesaid, to request that such process may be executed within the limits of the jurisdiction of such Court, Judge, Magistrate, or Justice of the Peace, pursuant to the directions therein contained, and that such letter and each of such duplicates shall be signed by one of the Judges of the said Supreme Court and sealed with the seal of the said Court, and the production thereof purporting to be so signed and sealed as aforesaid shall be sufficient evidence of the issuing of such process, and that the requisition thereof shall and may be performed by any person or persons for the time being, constituting such Court, or discharging the duties of such Judge, Magistrate, or Justice of the Peace.

III. And it is further enacted, that upon the production of such letter of request, together with such duplicates as aforesaid, any Judge of such Court, or such Judge, Magistrate, or Justice of the Peace shall, by endorsement upon one of such duplicates respectively under his hand, direct the said process to be executed pursuant to such directions as aforesaid by such person or persons as such Court, Judge, Magistrate, or Justice of the Peace shall appoint to execute the same, and shall deliver one of such duplicate to such person or persons so appointed to execute the same, and that the same shall be executed accordingly; and if the same shall require to be executed beyond the limits of the jurisdiction of the Court, Judge, Magistrate, or Justice of the Peace, to which or to whom such letter of request may be addressed, then such duplicate may be executed by any other Court, Judge, Magistrate, or Justice of the Peace, having jurisdiction over the subject matter of such process in like manner as the original process of the Court, Judge, Magistrate, or Justice of the Peace to which or to whom such letter of request may be addressed may be executed beyond the limits of the jurisdiction of such Court, Judge, Magistrate, or Justice of the Peace. Provided always, that when such process shall be executed by any Court, Judge, Magistrate, or Justice of the Peace to which or to whom the letter of request aforesaid was not addressed, a Judge of such Court, or such Judge, Magistrate, or Justice of the Peace so executing the same shall certify in writing under his hand the execution of such process, and shall for ward such

তদনুসারে জারী হইবেক। এবং এই আইনের নির্দ্দিষ্টমতে ঐ হুকুম জারী হইয়া ফিরিয়া আইলে এই আইন জারী হওনের পূর্ব্বে ঐ কোর্টের রীত্যনুসারে তাহা জারী হইলে তাহার বিষয়ে ঐ কোর্ট যেরূপ কার্য্য করিতেন সেইরূপ কার্য্য করিতে পারেন ইতি।

২ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে উক্ত সুপ্রিম কোর্ট অথবা তাহার কোন এক জন জজ সাহেব উক্ত সুপ্রিম কোর্টের এলাকার বিশেষ সীমাসরহদ্দের বাহিরে কোন আদালত অথবা জজ কি মাজিষ্ট্রেট কিম্বা জুষ্টিস অফ দি পীসের প্রতি আদেশপত্র পাঠাইতে পারেন এবং তাহার মধ্যে অথবা তাহার সঙ্গে পূর্ব্বোক্ত কোন হুকুমের দুই আসল প্রতিলিপি থাকিবেক এবং ঐ আদেশপত্রের মধ্যে এই হুকুম থাকিবেক যে তাহার নির্দ্দিষ্ট নিয়মানুসারে ঐ আদালত অথবা জজ কি মাজিষ্ট্রেট অথবা জুষ্টিস অফ দি পীসের এলাকার সরহদ্দের মধ্যে তাহা জারী হয়। এবং ঐ আদেশপত্র এবং ঐ প্রতিলিপির প্রত্যেকেতে উক্ত সুপ্রিম কোর্টের কোন এক জন জজ সাহেব দস্তখৎ করিবেন এবং তাহাতে উক্ত কোর্টের মোহর থাকিবেক। এবং পূর্ব্বোক্তমতে তাহাতে দস্তখৎ ও মোহর হইয়াছে বলিয়া তাহা দর্শান গেলে তাহাতে ঐ হুকুমনামা বাহির হওনের প্রচুর প্রমাণ হইবেক এবং সময়ক্রমে যে ব্যক্তি বা ব্যক্তিরা ঐ আদালতে কর্ত্তৃত্ব করেন কিম্বা যে ব্যক্তি বা ব্যক্তিরা ঐ জজ অথবা মাজিষ্ট্রেট কি জুষ্টিস অফ দি পীসের কার্য্য নির্ব্বাহ করিতেছেন তাঁহারদের দ্বারা ঐ হুকুম জারী হইবেক এবং হইতে পারে ইতি।

৩ ধারা। এবং ইহাতে আরো হুকুম হইল যে উক্ত আদেশপত্র এবং উক্ত প্রতিলিপি দেখান গেলে ঐ আদালতের কোন জজ অথবা সেই প্রকার জজ কি মাজিষ্ট্রেট কি জুষ্টিস অফ দি পীস ঐ প্রতিলিপির একখানার পৃষ্ঠে স্বহস্তে দস্তখৎ করিয়া যে ব্যক্তি বা ব্যক্তিরদিগকে ঐ আদালত কি জজ কি মাজিষ্ট্রেট অথবা জুষ্টিস অফ দি পীস ঐ হুকুম জারী করণার্থ নিযুক্ত করেন সেই ব্যক্তি বা ব্যক্তিরদিগকে সেই হুকুমের নির্দ্দিষ্টমতে সেই হুকুম জারী করিতে আজ্ঞা দিবেন এবং যে ব্যক্তি বা ব্যক্তিরা তাহা জারী করণার্থ সেইমতে নিযুক্ত হয় তাহাকে অথবা তাহারদিগকে ঐ প্রতিলিপির একখান দিবেন এবং ঐ হুকুম তদনুসারে জারী হইবেক। এবং যে আদালত বা জজ কি মাজিষ্ট্রেট অথবা জুষ্টিস অফ দি পীসের প্রতি ঐ আদেশপত্র লেখা যায় সেই আদালত বা জজপ্রভৃতির এলাকার সীমাসরহদ্দের বাহিরে যদি ঐ হুকুম জারী করিতে হয় তবে যে আদালত বা জজ কি মাজিষ্ট্রেট অথবা জুষ্টিস অফ দি পীসের প্রতি ঐ আদেশপত্র লেখা যায় সেই আদালত বা জজপ্রভৃতির নিজ হুকুম যেরূপে ঐ আদালত বা জজ কি মাজিষ্ট্রেট অথবা জুষ্টিস অফ দি পীসের এলাকার সীমাসরহদ্দের বাহিরে জারী হইতে পারে সেইরূপে ঐ প্রতিলিপির হুকুম অন্য যে কোন আদালত বা জজ কি মাজিষ্ট্রেট অথবা জুষ্টিস অফ দি পীসের সেই হুকুমের বিষয়ের উপর কর্ত্তৃত্ব থাকে তাঁহার দ্বারা জারী হইতে পারে। কিন্তু জানা কর্ত্তব্য যে যে আদালত বা জজ কি মাজিষ্ট্রেট অথবা জুষ্টিস অফ দি পীসের প্রতি ঐ আদেশপত্র পূর্ব্বোক্তমতে লেখা গিয়া থাকে সেই আদালতপ্রভৃতিছাড়া অন্য আদালতের বা জজপ্রভৃতির দ্বারা ঐ হুকুম জারী হইলে যে আদালতের জজ অথবা যে জজ কি মাজিষ্ট্রেট অথবা জুষ্টিস অফ দি পীসের দ্বারা তাহা জারী হয় তিনি ঐ হুকুম জারী হওনের ক্রিয়া আপন দস্তখৎক্রমে লিখনের দ্বারা জানাইবেন এবং যে আদালত বা জজ কি মাজিষ্ট্রেট কিম্বা জুষ্টিস অফ

certificate to the said Court, Judge, Magistrate or Justice of the Peace to which or to whom such letter of request was addressed, of which said certificate purporting to be signed as aforesaid the production alone shall be sufficient evidence.

IV. And it is further enacted, that when such process shall have been executed in manner aforesaid, any Judge of such Court as such Judge, Magistrate, or Justice of the Peace as aforesaid to which or to whom such letter of request as aforesaid was addressed shall by endorsement upon the other of such duplicates under his hand certify the execution thereof, and shall deliver such duplicate so endorsed to the party or parties by whom the same was originally produced, or his or their agents, and the production of such duplicate so endorsed and appearing to be so signed as aforesaid shall be sufficient evidence of the execution of such process.

V. And it is enacted, that upon the delivery of such duplicates of any civil process as aforesaid, to such Court, Judge or Magistrate as aforesaid, the said Court, Judge, or Magistrate shall cause the date of such delivery to be endorsed on such duplicates, and shall cause the said process to be executed in like manner or as near thereto as if the same had been issued from or by such Court, Judge or Magistrate as aforesaid at the time of the said delivery; and no distinction shall be made as to priority or otherwise between the execution of such process as aforesaid, or any other process of or by the said Court, Judge or Magistrate. But every process, whether original or otherwise, shall as between each other, be subject to the same rules touching the mode and order of execution as are now or may be from time to time established in respect of process originally issued by such Court, Judge or Magistrate.

VI. And it is further enacted, that where any process of the said Supreme Court for the appointment of a Receiver of any lands out of such local limits, or any other process of the said Supreme Court against such lands shall be issued for the purpose of being enforced or executed by any other Court, Judge or Magistrate, under the provisions of this Act, a copy of the judgment, decree or order of the said Supreme Court, by virtue of which such process issued, signed by one of the Judges, and under the seal of the Court, shall, if the said local Judge or Magistrate shall so require, be registered in the Court to which such process is forwarded to be executed, and that a copy of such judgment, order or decree shall be forwarded, sealed with the seal of the said Supreme Court for the purpose of such registry.

VII. And it is further enacted, that persons wilfully neglecting to execute such process, or obstructing the execution thereof, shall be liable to be punished in like manner and by the like Courts, Judges, Magistrates, or Justices of the Peace, as if such process had been issued originally by such Court, Judge, Magistrate or Justice of the

দি পীসের প্রতি ঐ আদেশপত্র লেখা গিয়াছিল তাঁহার নিকটে ঐ সর্টিফিকট পাঠাইবেন। এবং পূর্ব্বোক্তমতে দস্তখৎহওয়া ঐ সর্টিফিকট দেখান গেলে তাহাই ঐ সর্টিফিকটের প্রচুর প্রমাণ হইবেক ইতি।

৪ ধারা। এবং ইহাতে আরো হুকুম হইল যে এইরূপ হুকুম পূর্ব্বোক্তমতে জারী হইলে ঐ আদালতের যে কোন জজ কি মাজিষ্ট্রেট সাহেব অথবা জুষ্টিস অফ দি পীসের প্রতি পূর্ব্বোক্তমতে সেই আদেশপত্র পাঠান গিয়াছিল তিনি আপন পদোপলক্ষে ঐ ডুপ্লিকেটের অন্য পৃষ্ঠে দস্তখৎ করিয়া তদ্দ্বারা জানাইবেন যে ঐ হুকুম জারী হইয়াছে এবং যে ব্যক্তি বা ব্যক্তিরা তাহা প্রথমতঃ দর্শাইল সেই ব্যক্তি বা ব্যক্তিরদিগকে বা তাহার মোখ্তার কি মোখ্তারদিগকে ঐরূপ পৃষ্ঠে দস্তখৎহওয়া ডুপ্লিকেট দিবেন এবং সেইরূপে পৃষ্ঠে দস্তখৎহওয়া ডুপ্লিকেট দেখান গেলে এবং পূর্ব্বোক্তমতে দস্তখৎ হইয়াছে দৃষ্ট হইলে তাহা ঐ হুকুম জারী হওনের প্রচুর প্রমাণ হইবেক ইতি।

৫ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে পূর্ব্বোক্ত কোন দেওয়ানী হুকুমের সেই প্রকার ডুপ্লিকেট পূর্ব্বোক্ত প্রকারে কোন আদালত কি জজ কিম্বা মাজিষ্ট্রেট সাহেবের নিকটে দাখিল হইলে ঐ আদালত কি জজ অথবা মাজিষ্ট্রেট সাহেব ঐ ডুপ্লিকেট দাখিলহওনের তারিখ তাহার পৃষ্ঠে লেখাইবেন এবং সেই দাখিল হওনের সময়ে ঐ হুকুম সেই আদালত কি জজ অথবা মাজিষ্ট্রেট সাহেবের দ্বারা বাহির হইলে যেরূপে জারী করিতেন সেইরূপে অথবা যথাসাধ্য সেইরূপে তাহা জারী করাইবেন। এবং পূর্ব্বোক্ত হুকুম জারী করণেতে অথবা ঐ আদালত কি জজ অথবা মাজিষ্ট্রেট সাহেবের অন্য কোন হুকুম জারী করণেতে বা তাঁহার দ্বারা জারী করণেতে সময়ের বা প্রকারান্তরের কোন প্রভেদ হইবেক না। কিন্তু ঐ আদালত কি জজ কিম্বা মাজিষ্ট্রেট সাহেবের নিজের বাহির করা হুকুম জারী করণের প্রকার ও ক্রমের বিষয়ে যেং বিধি এক্ষণে নির্দ্দিষ্ট আছে বা উত্তর কালে সময়ক্রমে নির্দ্দিষ্ট হয় সেইং বিধির অনুসারে প্রত্যেক হুকুম আসল হুকুম হউক বা না হউক পরস্পর জারী হইবেক ইতি।

৬ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে ঐ সুপ্রিম কোর্টের বিশেষ এলাকার বাহিরে স্থিত ভূমির কোন রিসিবর নিযুক্ত করণের বিষয়ে উক্ত সুপ্রিম কোর্টের কোন হুকুম অথবা ঐ ভূমির প্রতিকূলে ঐ সুপ্রিম কোর্টের অন্য কোন হুকুম যখন অন্য কোন আদালত কি জজ অথবা মাজিষ্ট্রেট সাহেবের দ্বারা এই আইনের বিধানক্রমে প্রবল অথবা জারী হওনার্থ বাহির হয় তখন উক্ত সুপ্রিম কোর্টের যে ফয়সলা কি ডিক্রী অথবা হুকুমনামার শক্তিক্রমে ঐ হুকুম বাহির হয় তাহার এক নকল ঐ কোর্টের এক জন জজ সাহেবের দ্বারা দস্তখৎ হইয়া এবং ঐ কোর্টের মোহরযুক্ত হইয়া যে আদালতে ঐ হুকুম জারী হওনার্থ প্রেরিত হয় সেই আদালতে ঐ স্থানের জজ কি মাজিষ্ট্রেট সাহেব উচিত বোধ করিলে রেজিষ্টরী হইবেক এবং ঐ ফয়সলা বা হুকুমনামা কি ডিক্রীর এক নকল উক্ত সুপ্রিম কোর্টের মোহরযুক্ত হইয়া রেজিষ্টরী হওনার্থ পাঠান যাইবেক ইতি।

৭ ধারা। এবং ইহাতে আরো হুকুম হইল যে যে কোন ব্যক্তি জানিয়া শুনিয়া ঐ হুকুম জারী করিতে ত্রুটি করে অথবা জারী করণের প্রতিবন্ধকতা করে সেই হুকুম প্রথমতঃ ঐ আদালত কি জজ অথবা মাজিষ্ট্রেট কি জুষ্টিস অফ দি পীসের দ্বারা বাহির হইলে যেরূপ হইত সেইরূপে ও সেই প্রকারে আদালত কি জজ অথবা মাজিষ্ট্রেট কি জুষ্টিস অফ দি পীসের দ্বারা সেইং ব্যক্তি দণ্ডের

Peace, provided that nothing herein contained shall deprive the said Supreme Court of its power to punish such persons for a contempt, in case they shall not be otherwise punished.

VIII. And it is enacted, that no action or other proceeding shall be had or maintained against any person or persons constituting such Court, or any such Judge, or Magistrate or Justice of the Peace, or any person or persons acting under his or their orders, for or in respect of any act, matter or thing bona fide done or omitted to be done in the execution or service of any such process though the authority given be not strictly pursued, and that it shall be lawful for the said Supreme Court upon application thereto to stay any such action or proceeding commenced in the said Court, and to order the party commencing or prosecuting the same to pay the costs thereof as between Solicitor and Clients.

IX. And it is enacted, that every Judge, Magistrate, or Assistant Judge or Magistrate of the Hon'ble the East India Company within the Presidency of Bengal and its dependencies, and every Justice of the Peace under any Commission of the Peace issued in the name of Her Majesty the Queen within the said Presidency and its dependencies, shall be by virtue of his office a Commissioner of the said Supreme Court for the purpose of taking affidavits or affirmations, and shall as such Commissioner be empowered to take any affidavit or affirmation of any person or persons to be used in any proceedings pending or intended to be instituted in the said Supreme Court, or the Insolvent Court, and to swear such party or parties, or to take his or their affirmation to the truth of such affidavit or affirmation respectively, and shall certify in writing upon such affidavit or affirmation that such affidavit or affirmation was made or taken before him, and shall sign such certificate and any exhibits annexed to such affidavit or affirmation and the production of such affidavit or affirmation, and such certificate appearing to be so signed as aforesaid shall be sufficient proof of such affidavit or affirmation.

X. And it is enacted, that any person wilfully so swearing or affirming falsely shall be guilty of a misdemeanor, and upon conviction thereof shall be liable to be transported for a period not exceeding fourteen years, or imprisoned for any period not exceeding three years with or without hard labor, and any person forging or uttering any instrument purporting to be an affidavit or affirmation so made or affirmed as aforesaid shall be guilty of felony, and upon conviction thereof shall be liable to be transported for any period not exceeding fourteen years, or imprisoned for any period not exceeding three years with or without hard labor.

XI. And it is enacted, that any copy of any judgment, decree or order of the said Supreme

যোগ্য হইবেক। কিন্তু জানা কর্ত্তব্য যে ঐ ব্যক্তিরদের যদি অন্য প্রকার দণ্ড না হয় তবে তাহারদিগকে অবজ্ঞার অপরাধে দণ্ড দিতে উক্ত সুপ্রিম কোর্টের যে ক্ষমতা আছে এই আইনের লিখিত কোন কথার দ্বারা সেই ক্ষমতার কিছু হানি হইবেক না ইতি।

৮ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে দস্ত ক্ষমতানুসারে অবিকল কার্য্য না হইলেও ঐ হুকুম জারী করণেতে প্রকৃতপ্রস্তাবে যে কোন কর্ম্ম বা বিষয় করা যায় বা না করা যায় তাহার নিমিত্তে ঐ আদালতের কোন অধ্যক্ষ বা অধ্যক্ষেরা অথবা সেই প্রকার কোন জজ বা মাজিষ্ট্রেট কি জুষ্টিস অফ দি পীস অথবা তাঁহার বা তাঁহারদের হুকুমক্রমে যে ব্যক্তিরা কর্ম্ম করে তাহারদের বিরুদ্ধে কোন নালিশ বা কর্ম্ম হইতে পারিবেক না। এবং দরখাস্ত হইলে ঐ সুপ্রিম কোর্টে আরম্ভহওয়া সেইরূপ কোন নালিশ বা বিষয় ঐ কোর্ট স্থগিত করিতে পারেন এবং উকীল ও মওক্কেলের মধ্যে খরচার স্বরূপ তাহার খরচা ঐ নালিশ আরম্ভকারক বা নির্ব্বাহকারক ব্যক্তির দিতে হুকুম করিতে পারেন ইতি।

৯ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে বাঙ্গলা রাজধানীর অধীন সকল দেশের মধ্যে কোম্পানি বাহাদুরের প্রত্যেক জন জজ কি মাজিষ্ট্রেট কি আসিষ্টাণ্ট জজ কি মাজিষ্ট্রেট এবং ঐ রাজধানীর অধীন সকল দেশের মধ্যে শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর নামে বাহিরহওয়া "কমিসান অফ দি পীস"ক্রমে যেং ব্যক্তি জুষ্টিস অফ দি পীসের কর্ম্মে নিযুক্ত হন তাঁহারা স্বং পদের উপলক্ষে সুকৃতিপত্র বা প্রতিজ্ঞাপত্র লইবার জন্যে উক্ত সুপ্রিম কোর্টের কমিস্যনর হইবেন এবং উক্ত সুপ্রিম কোর্টে অথবা যোত্রহীনের আদালতে যে কার্য্য উপস্থিত হইয়াছে অথবা উপস্থিত হইবার কল্প আছে তাহাতে ব্যবহার হইবার জন্যে কোন ব্যক্তি বা ব্যক্তিরদের সেইপ্রকার সুকৃতিপত্র বা প্রতিজ্ঞাপত্র লইতে পারেন এবং সেই ব্যক্তি বা ব্যক্তিরদিগকে শপথ করাইতে পারেন অথবা তাহারদের সুকৃতিপত্র বা প্রতিজ্ঞাপত্রের সত্যতার বিষয়ে তাহারদের প্রতিজ্ঞা লইতে পারেন। এবং ঐ জজ কিম্বা মাজিষ্ট্রেটপ্রভৃতি সেই সুকৃতিপত্রে বা প্রতিজ্ঞাপত্রে লিখিবেন যে এই সুকৃতি বা প্রতিজ্ঞা আমার সম্মুখে হইয়াছিল এবং তিনি ঐ সর্টিফিকট এবং ঐ সুকৃতি অথবা প্রতিজ্ঞাপত্রের সঙ্গে সংযোগ করা কোন দলীল দস্তাবেজে দস্তখৎ করিবেন। এবং ঐ সুকৃতিপত্র অথবা প্রতিজ্ঞাপত্র এবং পূর্ব্বোক্তমত দস্তখৎহওয়া ঐ সর্টিফিকট দেখান গেলে তাহা ঐ সুকৃতিপত্র অথবা প্রতিজ্ঞাপত্রের প্রচুর প্রমাণ হইবেক ইতি।

১০ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে যদি কোন ব্যক্তি জানিয়া শুনিয়া মিথ্যা সুকৃতি বা প্রতিজ্ঞা করে তবে সেই ব্যক্তি "মিসডিমিনর"করিয়াছে জ্ঞান হইবেক এবং তাহার দোষ সাব্যস্ত হইলে সেই ব্যক্তি চৌদ্দ বৎসরের অনধিক কাল মিয়াদে দ্বীপান্তর প্রেরণের যোগ্য হইবেক অথবা কঠিন পরিশ্রমবিশিষ্ট বা কঠিন পরিশ্রম বিনা তিন বৎসরের অনধিক কাল মিয়াদে কয়েদের যোগ্য হইবেক। এবং যদি কোন ব্যক্তি পূর্ব্বোক্তমতে শপথকরা বা প্রতিজ্ঞা করা সুকৃতিপত্র বা প্রতিজ্ঞাপত্র বলিয়া কোন দলীল জাল করে বা ব্যবহার করে তবে সেই ব্যক্তি "ফেলোনির" অপরাধের দোষী হইবেক এবং তাহার অপরাধ সাব্যস্ত হইলে সেই ব্যক্তি চৌদ্দ বৎসরের অনধিক কাল মিয়াদে দ্বীপান্তর প্রেরণের যোগ্য হইবেক অথবা কঠিন পরিশ্রমবিশিষ্ট বা কঠিন পরিশ্রম বিনা তিন বৎসরের অনধিক কাল মিয়াদে কয়েদের যোগ্য হইবেক ইতি।

১১ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে উক্ত সুপ্রিম কোর্টের যে কোন ফয়সলা কি ডিক্রী অথবা হুকুমনামার

Court which is by this Act required to be registered, and any process of the said Court to be executed by any other Court, or by any Judge, Magistrate, or Justice of the Peace, under the provisions of this Act, and any proceeding by any such Court, Judge, Magistrate, or Justice of the Peace thereupon may be transmitted by such Supreme Court, to such other Court, Judge, Magistrate, or Justice of the Peace, or by such other Court, Judge, Magistrate, or Justice of the Peace to the said Supreme Court by dawk or by any private hand.

XII. And it is enacted, that the word process in this Act shall extend to and include all Criminal and Civil process of the said Supreme Court which require to be executed without the local limits of the jurisdiction of the said Court, and any order for the appointment of a Receiver of any lands whether the same be a distinct order or be contained in any decree or decretal order of the said Court, and any notice of any proceedings instituted or to be instituted in the said Court, or of any step to be taken or application made in or in respect of such proceedings; and the word lands shall extend to and include any immoveable property, and any word denoting the singular number or masculine gender shall extend to and include more persons, matters or things than one and females as well as males.

XIII. And it is enacted, that the said Court, shall from time to time frame such forms of letters of request, and of any process of the said Court, which is to be addressed and executed under the provisions of this Act, as may be necessary to give full effect to the provisions hereinbefore contained.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 13th day of November next.

G. A. Bushby,
Secy. to the Govt. of India.

নকল রেজিষ্টরী করিতে এই আইনে হুকুম আছে অথবা এই আইনের বিধানক্রমে উক্ত কোর্টের যে কোন হুকুম অন্য কোন আদালত কি জজ বা মাজিষ্ট্রেট কি জুষ্টিস অফ দি পীসের দ্বারা জারী করিতে হয় তাহা এবং তৎপ্রযুক্ত এপ্রকার আদালত বা জজ কি মাজিষ্ট্রেট অথবা জুষ্টিস অফ দি পীস যে কোন হুকুম দেন তাহা সুপ্রিম কোর্ট ঐ আদালত কি জজ বা মাজিষ্ট্রেট কি জুষ্টিস অফ দি পীসের নিকটে পাঠাইতে পারেন অথবা ঐ আদালত কি জজ বা মাজিষ্ট্রেট কি জুষ্টিস অফ দি পীস সুপ্রিম কোর্টের নিকটে ডাকের দ্বারা বা কোন লোকের দ্বারা তাহা পাঠাইতে পারেন ইতি।

১২ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে এই আইনের মধ্যে "হুকুম" এই কথাতে ঐ সুপ্রিম কোর্টের যে সকল ফৌজদারী ও দেওয়ানী হুকুম ঐ কোর্টের বিশেষ সীমা-সরহদ্দের বাহিরে জারী করণের আবশ্যক হয় এবং কোন ভূমির রিসিবর নিযুক্ত করণের হুকুম হয় তাহা স্বতন্ত্র হুকুম হইলে অথবা কোর্টের কোন ডিক্রী বা ডিক্রীস্বরূপ কোন হুকুমের মধ্যে থাকিলে এবং ঐ কোর্টে যে কোন কার্য্য উপস্থিত হইয়াছে বা হইবেক অথবা সেই কার্য্যের বিষয়ে অথবা বাবতে যে কোন উদ্যোগ করা যায় বা দরখাস্ত হয় তাহার এত্তেলা বুঝাইবেক এবং "ভূমি" এই কথাতে কোন প্রকার স্থাবর সম্পত্তি বুঝাইবেক এবং এক বচনের যে কথা অথবা পুংলিঙ্গেতে যে কথা বুঝায় তাহা একের অধিক ব্যক্তি বা বিষয় কি দ্রব্য এবং যেমন পুরুষ তেমন স্ত্রীকেও বুঝাইবেক ইতি।

১৩ ধারা। এবং ইহাতে হুকুম হইল যে পূর্ব্বোক্ত বিধান সম্পূর্ণরূপে সফল করণার্থ এই আইনের বিধান-ক্রমে যে আদেশপত্র এবং উক্ত কোর্টের যে হুকুম পাঠা-ইতে হইবেক এবং জারী করিতে হইবেক তাহার পাঠ উক্ত সুপ্রিম কোর্ট সময়ক্রমে নির্দ্দিষ্ট করিতে পারেন ইতি।

হুকুম হইল যে এক্ষণে পাঠকরা মুসাবিদা সর্ব্ব সাধা-রণ লোককে জানাইবার নিমিত্তে প্রকাশ হয়।

হুকুম হইল যে আগামি ১৩ নবেম্বর তারিখের পর ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্সেলের প্রথম যে বৈঠক হয় তাহাতে এই মুসাবিদা পুনরায় বিবেচনা করা যায়।

জি এ বুশবি।
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।
John C. Marshman, *Bengalee Translator.*

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

No. 15.

To the Civil Judges in the Lower Provinces.

1. The Court hereby notify that examinations of candidates for the office of Moonsiff in the Eastern Districts of Bengal, will be held at Dacca, Chittagong, and the Presidency on the 1st October next.

2. Persons who have been appointed to the office of Moonsiff on condition of obtaining diplomas of qualification, are directed to present themselves before the committee of examination of any of the places above mentioned.

W. Kirkpatrick, *Deputy Register.*
Fort William, the 28th May, 1847.

[*Government Gazette*, 8th *June*, 1847]

সদর দেওয়ানী আদালতের সরকুলর অর্ডর।

১৫ নম্বর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীযুত সিবিল জজ সাহেব বরাবরেষু।

১। সদর আদালতের সাহেবেরা জানাইতেছেন যে বাঙ্গলা দেশের পূর্ব্বদিক্স্থ জিলাতে মুনসেফী পদা-কাঙ্ক্ষি ব্যক্তিরদের ইমতিহান আগামি অক্টোবর মা-সের ১ তারিখে ঢাকাতে ও চট্টগ্রামে ও কলিকাতাস্থ রাজধানীতে হইবেক।

২। যেং ব্যক্তি যোগ্যতার পত্র পাইবার অপেক্ষার মুনসেফী পদে নিযুক্ত হইয়াছেন তাঁহারদিগকে উপরের লিখিত কোন স্থানে ইমতিহান দিবার জন্যে কমিটির সমক্ষে হাজির হইতে হুকুম দেওয়া যাইতেছে।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী রেজিষ্টর।
ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৭। ২৮ মে।
John C. Marshman, *Bengalee Translator.*

MEDICAL COLLEGE.

13TH YEAR—SESSION 1847-48.
SUMMER TERM.

The first division of the Session will commence on Tuesday, the 15th of June 1847, and continue until the 15th November, when Lectures will be delivered on the following subjects:

Subject	Time
ANATOMY AND PHYSIOLOGY, By *J. T. Pearson, Esq.* ...	On Mondays, Tuesdays, Thursdays and Saturdays, at 11 A. M.
ANATOMICAL DEMONSTRATIONS, ... By *A. Webb, Esq.,*	On Mondays, Wednesdays and Fridays, from 12 to 1 P. M.
BOTANY, ... By *J. McClelland, Esq.* ...	On Tuesdays and Thursdays, at 10 A. M. Weekly visits to the Gardens on Saturdays.
CHEMISTRY, ... By *A. Robertson, Esq.,* ...	Daily, from 3 to 4 P. M.
PRINCIPLES AND PRACTICE OF MEDICINE, ... By *J. Jackson, Esq., M. B.,*	On Tuesdays, Thursdays and Saturdays, from 2 to 3 P. M.
PRINCIPLES OF SURGERY, ... By *R. O'Shaughnessy, Esq.,*	On Mondays and Wednesdays, from 2 to 3 P. M.
CLINICAL SURGERY ... By *R. O'Shaughnessy, Esq.*	On Fridays, from 1 to 2 P. M.
MATERIA MEDICA AND THERAPEUTICS, ... By *Dr. Mouat,*	Daily, from 10 to 11 A. M.
MIDWIFERY, ... By *Dr. Stewart,*	On Tuesdays, Wednesdays, Fridays and Saturdays, at 3 P. M.

HOSPITAL ATTENDANCE.

Hospital	Time
MALE HOSPITAL, ... *Medical Visit,*	From 6 to 7 A. M. daily, and on Tuesdays, Thursdays and Saturdays, from 1 to 2 P. M.
Surgical Visit, ...	At 1 P. M. daily.
FEMALE AND LYING-IN HOSPITAL, ...	Wednesdays and Fridays, from 1 to 2 P. M.

OUT-DOOR DISPENSARY, from 7 to 10 A. M. daily, and from 5 to 6 P. M.

A general introductory lecture will be delivered on the 15th June, by Professor STEWART, M. D., to open the Session.

(By Order,)
FRED. J. MOUAT, *M. D.,*
Secretary.

Medical College, the 20th April, 1847.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৪৭। ৮ জুন।]

মেডিকাল কালেজ।

ত্রয়োদশ বৎসর। সেশন্ ১৮৪৭—৪৮।
গ্রীষ্মকালীন বৈঠক।

বৈঠকের প্রথমাংশ ১৮৪৭ সালের ১৫ জুন তারিখ মঙ্গলবারে আরম্ভ হইয়া নবেম্বর মাসের ১৫ তারিখপর্য্যন্ত চলিবেক। সেই সময়ে এই২ বিষয়ের শিক্ষা দেওয়া যাইবেক।

বিষয়	সময়
ব্যবচ্ছেদ বিদ্যার ও দ্রব্যের তত্ত্বজ্ঞানের শিক্ষা শ্রীযুত জে টি পিয়র্সন সাহেব দিবেন	সোমবার মঙ্গলবার বৃহস্পতিবার ও শনিবার বেলা ১১ ঘণ্টার সময়ে।
ব্যবচ্ছেদ বিদ্যার প্রমাণ শ্রীযুত এ উএব সাহেব দিবেন	সোমবার বুধবার এবং শুক্রবার বেলা ১২ ঘণ্টাঅবধি ১ ঘণ্টাপর্য্যন্ত।
উদ্ভিদ্‌বিদ্যা। শ্রীযুত জে মাক্লেলাণ্ড সাহেব	মঙ্গলবার ও বৃহস্পতিবার বেলা ১০ ঘণ্টা। শনিবারে কোম্পানির বাগানে ভ্রমণ হইবেক।
কিমিয়া বিদ্যা। শ্রীযুত এ রাবর্টসন সাহেব	প্রতিদিন ৩ ঘণ্টাঅবধি ৪ ঘণ্টাপর্য্যন্ত।
ঔষধের মূল নিয়ম ও ব্যবহারের শিক্ষা। শ্রীযুত ডাক্তর জে জাকসন সাহেব	মঙ্গলবার বৃহস্পতিবার ও শনিবার বেলা ২ ঘণ্টাঅবধি ৩ ঘণ্টা পর্য্যন্ত।
অস্ত্রচিকিৎসা বিদ্যার মূলনিয়ম। শ্রীযুত আর ওশাগনেসি সাহেব	সোমবার ও বুধবার বেলা ২ ঘণ্টাঅবধি ৩ ঘণ্টা পর্য্যন্ত।
শয্যাগত ব্যক্তিরদের অস্ত্র চিকিৎসা। শ্রীযুত আর ওশগনেসি সাহেব।	শুক্রবারে বেলা ১ ঘণ্টাঅবধি ২ ঘণ্টা পর্য্যন্ত।
মাটিরিয়া মেডিকা এবং রোগের উপশমক বিদ্যা। শ্রীযুত ডাক্তর মৌআট সাহেব ...	প্রতিদিন বেলা ১০ ঘণ্টাঅবধি ১১ ঘণ্টা পর্য্যন্ত।
ধাত্রীত্ব বিদ্যা। শ্রীযুত ডাক্তর ষ্টুয়ার্ট সাহেব	মঙ্গলবার বুধবার শুক্রবার শনিবার বেলা ৩ ঘণ্টা সময়ে।

হাসপাটালে রোগিরদের সেবা।

স্থান	সময়
পুরুষেরদের হাসপাটালে চিকিৎসা করণার্থ গমন	প্রতিদিন পূর্ব্বাহ্নে ৬ ঘণ্টাঅবধি ৭ ঘণ্টা পর্য্যন্ত এবং মঙ্গল ও বৃহস্পতি ও শনিবারে বেলা ১ ঘণ্টাঅবধি ২ ঘণ্টা পর্য্যন্ত
অস্ত্র ব্যবহারার্থ গমন। ...	প্রতিদিন বেলা ১ ঘণ্টা সময়ে।
স্ত্রীলোকেরদের ও ধাত্রী সম্বন্ধীয় হাসপাটাল।	মঙ্গলবার ও শুক্রবার বেলা ১ ঘণ্টা অবধি২ ঘণ্টাপর্য্যন্ত
বাহিরের ঔষধালয়।	প্রতিদিন পূর্ব্বাহ্নে ৭ ঘণ্টাঅবধি ১০ ঘণ্টা পর্য্যন্ত। অপরাহ্নে ৫ ঘণ্টাঅবধি ৬ ঘণ্টা পর্য্যন্ত।

উক্ত বৈঠকের আরম্ভে জুন মাসের ১৫ তারিখে শ্রীযুত ডাক্তর ষ্টুয়ার্ট সাহেব শিক্ষার ভূমিকাস্বরূপ সাধারণ বক্তৃতা করিবেন।

(হুকুমক্রমে।)
এফ জে মৌআট। সেক্রেটারী।

বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্সেল। ১৮৪৭ সাল ২০ আপ্রিল।

NOTIFICATIONS.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

APPOINTMENT.

The 26th May, 1847.

Mohunlaul Panday to be Acting Moonsiff of Mungulcote, East Burdwan, for five months.

LEAVES OF ABSENCE.

The 31st May, 1847.

Moulvy Mahomed Sady, Moonsiff of Sherepore, Zillah Mymensingh, for three weeks from the 17th instant.

Moulvy Gholam Pyember, Moonsiff of Anundpore, Zillah Midnapore, for six months.

Baboo Kassisur Mitter, Moonsiff of Sooksagur, Zillah Nuddea, for fifteen days, from the 4th proximo.

B. J. Colvin, *Offg. Register.*

বিজ্ঞাপন।

সদর দেওয়ানী আদালতের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৭ সাল ২৬ মে।

শ্রীযুত মোহনলাল পাঁড়ে পাঁচ মাসপর্য্যন্ত পূর্ব্ব বর্দ্ধমানের মঙ্গলকোটের একটিং মুনসেফ হইবেন।

ছুটী।

১৮৪৭ সাল ৩১ মে।

জিলা ময়মুনসিংহের শেরপুরের মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ সাদি বর্ত্তমান মাসের ১৭ তারিখঅবধি তিন সপ্তাহের ছুটী পাইয়াছেন।

জিলা মেদিনীপুরের আনন্দপুরের মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী গোলাম পৈয়ম্বর ছয় মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

জিলা নদীয়ার সুখসাগরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু কাশীশ্বর মিত্র আগামি মাসের ৪ তারিখঅবধি পনের দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

বি জে কলবিন। একটিং রেজিষ্টর।

রাজকর্ম্মে নিয়োগ।

১১৩২ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর্ সাহেবের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৭ সাল ১৯ মে।

যশোহরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেবের আসিষ্টান্ট শ্রীযুত সি এফ বেলাই সাহেব (Mr. C. F. Belli,) ঐ জিলাতে জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

জিলা হাজারীবাগের চেত্রার মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী সেখ আবদুল আলী প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইয়াছেন।

ছুটী।

১৮৪৭ সাল ১৯ মে।

পাটনার জজ সাহেব ঐ জিলার সাবেক একটিং সদর আমীন শ্রীযুত কলিন মাকডনাল্ড সাহেবকে (Mr. Colin Macdonald,) চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে যে এক মাসের ছুটী দেন তাহা মঞ্জুর হইয়াছে।

১৮৪৭ সাল ২৬ মে।

মুরশিদাবাদের সিবিল ও সেশন জজ শ্রীযুত এচ পি রসেল সাহেব (Mr. H. P. Russell,) আপনার সিরিশতার চলিত কর্ম্মের ভার ঐ জিলার প্রধান সদর আমীনের প্রতি অর্পণ করিয়া এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

কলিকাতার ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডি ডবলিউ ফ্রেজর সাহেব (Mr. D. W. Fraser,) গত ডিসেম্বর মাসের ২৩ তারিখে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সর্টিফিকটক্রমে এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

বালেশ্বরের সদর আমীন শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ ফারুক খাঁ নয় দিনের ছুটী পাইয়াছেন।

বাকরগঞ্জের কাজী শ্রীযুত মৌলবী সফীউদ্দীন গত ফেব্রুআরি মাসের ১৭ তারিখে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত এক মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

মুরশিদাবাদের কালেক্টর শ্রীযুত আর এফ হডসন সাহেবকে (Mr. R. F. Hodgson,) গত মার্চ মাসের ২২ তারিখে যে দুই সপ্তাহের ছুটী দেওয়া যায় তাহা তাঁহার প্রার্থনায় রহিত হইল।

ছিলটের প্রধান সদর আমীন শ্রীযুত রায় রাধাগোবিন্দ সোম বর্ত্তমান মাসের ১ তারিখে যে ছুটী পান্ তাহার অবশিষ্ট কাল বর্ত্তমান মাসের ১০ তারিখঅবধি রহিত হইল। ঐ তারিখে তিনি আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৭ সাল ২৯ মে।

চাটিগাঁর অতিরিক্ত কালেক্টর শ্রীযুত জি ডি উইলকিন্স সাহেব (Mr. G. D. Wilkins,) বর্ত্তমান মাসের ১০ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন।

যশোহরের একটিং সিবিল ও সেশন জজ শ্রীযুত এচ এফ জেম্স সাহেব (Mr. H. F. James,) বর্ত্তমান মাসের ২৪ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন।

দিনাজপুরের সিবিল ও সেশন জজ শ্রীযুত জেম্স গ্রান্ট সাহেব (Mr. James Grant,) বর্ত্তমান মাসের ২০ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

রঙ্গপুরের মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত এ জি মাকডনাল্ড সাহেব (Mr. A. G. Macdonald,) বর্ত্তমান মাসের ২১ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেণ্ট জে সি হটন সাহেব (Lieut. J. C. Haughton,) বর্ত্তমান মাসের ১৩ তারিখে সিংহ ভূমে দক্ষিণ পশ্চিম অঞ্চলে শ্রীযুত গবর্নর্ জেনরল বাহাদুরের এজেণ্ট সাহেবের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টাণ্টী কর্ম্ম পুনর্গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের পোলীসের শ্রীযুত সুপরিণ্টেণ্ডেণ্ট সাহেবের পরামর্শমতে বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর্ সাহেব হুকুম করিয়াছেন যে থানা নওয়াবাদ নদীর ওপারহইতে উঠাইয়া খুলনাতে জাইণ্ট মাজিষ্ট্রেট সাহেবের কাছারীর নিকটে বসান যায়।

সদর আদালতের পরামর্শমতে বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর্ সাহেব হুকুম করিয়াছেন যে চাটিগাঁ জিলার হাওলা ও পটিয়া ও দিয়াঙ্গ গ্রামের মুনসেফেরদের এলাকা সমান করণের অভিপ্রায়ে নীচের লিখিত গ্রাম এক চাকলাহইতে উঠাইয়া অন্য চাকলাভুক্ত হয়।

পটিয়াহইতে উঠাইয়া হাওলাতে যে২ গ্রাম ভুক্ত হইবেক।

বাগদণ্ডী — দক্ষিণ শাম্‌রা
চলঘাট — গোআলপাড়া
ঈশ্বর খাইন — রক্তপুর
উত্তর শাম্‌রা — হজরপিটুয়া
খিলনন্দ — মহতালা

[*Government Gazette, 8th June*, 1847.]

দিয়াঙ্গহইতে উঠাইয়া যে২ গ্রাম হাওলাতে ভুক্ত হইবেক।

করিম খাঁ	আলাহি
হাবেলাসদ্বিপ	নাই খাঁ
চর হালিম খাঁ	নাগদহ
নলানদাহ	ওকরা
কলা গাঁ	নমশা
পাঁচরিয়া	য়াকুবদণ্ডী
চর কানাই	মেহেরাটী
হুলাইন	বরায়কারা
বেলমুরী	করতল্লা
নুকয়ইটি	বিরুলিয়া
পেকোটা	ওখয়ড়া
উনাইনপুর	মেলগড়
গয়র উল্লা	শিকলবাহা

দিয়াঙ্গহইতে উঠাইয়া যে২ গ্রাম পটিয়ার এলাকাভুক্ত হইবেক।

পেওলা	মহতা
পোড়ায় করা	ময়ুর
কোশেশ	খাঁয়
আসিয়া	উসখাঁয়
বাটুআ	পাটুকোটা
পূর্ব্ব কনিয়ারা	টাটুয়া
দেবতলা	তেহারি
বাটুয়াপাড়া	সেলুলিয়া

অশুদ্ধ শোধন।

গত মে মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গেজেটের ২৭৯ পৃষ্ঠায় শ্রীযুত কাপ্তান ডবলিউ কেনেডি সাহেব (Captain W. Kennedy,) "আপ্রিল মাসের ২০ তারিখে" আপন কর্ম্মের ভার গ্রহণ করেন এই কথার পরিবর্ত্তে "মার্চ মাসের ২০ তারিখে" গ্রহণ করেন এই কথা পাঠ করিতে হইবেক।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর্ সাহেবের হুকুমক্রমে।

এফ জে হালিডে।
বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

১১৬৫ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর্ সাহেবের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৪৭ সাল ২৬ মে।

শ্রীযুত সিসিল বীডন সাহেব (Mr. Cecil Beadon,) বিদ্যাধ্যাপনের কৌন্সেলের মেম্বর হইবেন।

১৫ সংখ্যক অর্থাৎ ঢাকা এলাকার রাজস্বের কমিস্যনর শ্রীযুত জে ডনবার সাহেব (Mr. J. Dunbar,) ঢাকা জিলার ও শহরের সেশন জজের ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন

হাবড়ার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের আসিষ্টান্ট শ্রীযুত এফ এল বোফর্ট সাহেব (Mr. F. L. Beaufort,) ঐ জিলাতে জাইন্ট মাজিষ্ট্রেটের ও ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট ই টি ডালটন সাহেব (Lieut. E. T. Dalton,) আসামের কমিস্যনর সাহেবের দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রধান আসিষ্টান্ট হইবেন।

শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট ডবলিউ আগন্যু সাহেব (Lieut. W. Agnew,) আসামের কমিস্যনর সাহেবের ছোট আসিষ্টান্ট হইবেন।

অন্য হুকুম না হওয়াপর্য্যন্ত শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট চার্লস হলরয়ড সাহেব (Lieut. Charles Holroyd,) আসামের কমিস্যনর সাহেবের ছোট আসিষ্টাণ্টী কর্ম্ম নির্ব্বাহ করিবেন।

আসামের কমিস্যনর সাহেবের যে হুকুমক্রমে শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট সি এস রেনলুডস সাহেব (Lieut. C. S. Reynolds,) অন্য হুকুম না হওনপর্য্যন্ত জিলা গোআলপাড়ার অধ্যক্ষতা কর্ম্ম গ্রহণ করিবেন তাহা মঞ্জুর হইল।

রামগড়ের লঘু অস্ত্রধারি সৈন্যেরদের লেপ্টেনেন্ট শ্রীযুত আর টেলর সাহেব (Lieut. R. Taylor,) অন্য হুকুম না হওনপর্য্যন্ত দক্ষিণপশ্চিম অঞ্চলে শ্রীযুত গবর্নর্ জেনরল বাহাদুরের এজেন্ট সাহেবের ছোট আসিষ্টাণ্টী কর্ম্ম নির্ব্বাহ করিতে থাকিবেন।

শ্রীযুত এস নিকলসন সাহেব (Mr. S. Nicolson,) সম্বলপুরের আসিষ্টান্ট ডাকাধ্যক্ষ হইবেন।

শ্রীযুত জে আর বি রস সাহেব (Mr. J. R. B. Ross) ১৮৩৩ সালের ৯ আইনানুসারে জিলা চব্বিশপরগনার ডেপুটী কালেক্টর হইবেন।

নীচের লিখিত ডেপুটী কালেক্টরেরা প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইয়াছেন।

জিলা পাটনাতে শ্রীযুত জে নট সাহেব (Mr. J. Knott,)

জিলা চব্বিশপরগনাতে শ্রীযুত বাবু দুর্গাপ্রসাদ ঘোষ ও শ্রীযুত বাবু গোবিন্দপ্রসাদ পণ্ডিত।

জিলা ঢাকাতে শ্রীযুত বাবু হরিশ্চন্দ্র বসু।

বিজ্ঞাপন।

১৮৪৭ সাল ২৬ মে।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের পোলীসের শ্রীযুত সুপরিন্টেণ্ডেণ্ট সাহেবের পরামর্শক্রমে বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর্ সাহেব হুকুম করিয়াছেন যে নীচের লিখিত গ্রাম জিলা যশোহরের কোছানপুর থানাহইতে উঠাইয়া ঐ জিলার থানা কালীপুলে ভুক্ত হয় এবং থানা কালীপুলহইতে উঠাইয়া কোছানপুর ভুক্ত হয়।

থানা কালীপুলহইতে উঠাইয়া যে২ গ্রাম থানা কোছানপুরে ভুক্ত হয়।

শর্ষাডাঙ্গা	সিন্দুরিয়া
ময়ীনপুর	কোতারপুর
নাগদহ	মাটীকামরা
বাল্লিয়ারপুর	রাউগার পোটা
বালুয়াকাণ্ডি গোপালপুর।	সাদকাণ্ডা

নারায়ণপুর ও দর্ভাকাণ্ডাগ্রাম থানা কালীপুলহইতে উঠাইয়া থানা কোছানপুরভুক্ত হইবেক।

১৮৪৭ সাল ২ জুন।

রঙ্গপুরের সিবিল ও সেশন জজ শ্রীযুত টি ওয়াইট সাহেব (Mr. T. Wyatt,) গত মাসের ২৪ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

দিনাজপুরের মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত আর স্কট সাহেব (Mr. R. Scott,) গত মাসের ২৬ তারিখে আপন কর্ম্মের ভার পুনর্গ্রহণ করেন।

বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর্ সাহেবের হুকুমক্রমে। এফ জে হালিডে।
বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS. — গবর্ণমেণ্টের ইশ্‌তিহার।

OPIUM ADVERTISEMENT. — আফিমবিষয়ক ইশ্‌তিহার।

ফোর্ট উলিয়ম আফিম দপ্তর সন ১৮৪৭ সাল তারিখ ২৮ মে মোতাবকে বাঙ্গলা সন ১২৫৪ সাল তারিখ ১৫ জ্যৈষ্ঠ।

ইশতেহার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৪৭ সাল তারিখ ১৪ জুন মোতাবকে বাঙ্গলা সন ১২৫৪ সাল তারিখ ১ আষাঢ় সোমবার পূর্ব্বাহ্নে দিবা এগার ঘন্টার সময়ে মোকাম কলিকাতার এক্সচেঞ্জ ঘরে নীচের লিখিত মেকদার

সন ১৮৪৫ । ৪৬ সালের পয়দায়শী আফিম সমুদ্রপথে রপ্তানির জন্য নীলামে পশ্চাৎ লিখিত শরতে বিক্রয় করা যাইবেক।

বেহারের পয়দায়শী আফিম———১৬৯০
বানারসের পয়দায়শী আফিম —— ৭১৫
জুমলা সিন্দুক———
২৪০৫

নীলামের শরত।

১ দফা। পূর্ব্বোক্ত আফিমসকল সমুদ্রপথে রপ্তানির জন্য বিক্রয় করা যাইবেক এবং এরূপে রপ্তানি ভিন্ন অন্য কোন বাবতে সর্টিফিকেট দেওয়া যাইবেক না।

২ দফা। ফি সিন্দুক আফিম ন্যূন সংখ্যা কোং ৪০০৲ টাকা দরে চলিতমতে ধরা যাইবেক তাহার উপর যে ব্যক্তি সর্ব্বাপেক্ষা অধিক মূল্য দিতে চাহিবেক তাহাকেই বিক্রয় করা যাইবেক যদিস্যাৎ এমত কোন ঘটনা উপস্থিত না হয় যে ঘটনার জন্যে এই নীলামের শরতের ১২ দফায় বিশেষ নিয়ম নির্দ্ধারিত করা গেল।

৩ দফা। ঐ নীলাম পূর্ব্বাহ্ণে দিবা এগার ঘণ্টার সময় আরম্ভ হইবেক এবং অপরাহ্নে দুই প্রহর পাঁচ ঘণ্টার পর স্থগিত হইবেক কিন্তু যদি ঐ ঘড়িতে যে সকল লাটহায় বিক্রয়ের কারণ ইশতেহার হইল তাহার কতক লাট গরবিক্রী থাকে তবে সাহেবান বোর্ডের বিবেচনানুসারে তৎপর দিবস যদি সে দিবস রবিবার কিম্বা কোন পর্ব্বাহ না হয় তবে বেলা এগার ঘণ্টার সময় পুনশ্চ বিক্রয় করিতে আরম্ভ করা যাইবেক এই রীতিক্রমে যাবৎ সমুদয় লাট বিক্রীত না হয় তাবৎ নীলাম করা যাইবেক আর যে দিবসে বিক্রয়ের ইশতেহার হইল সে দিবস যদি ঐ সমুদয় ২৪০৫ সিন্দুক আফিম বিক্রয় না হয় তবে যে সকল লাট হাতে থাকিবেক তাহা সাহেবান বোর্ড ভবিষ্যৎ কোন নীলামে বিক্রয় করিতে পারিবেন।

৪ দফা। ঐ আফিমের ফি লাট ৫ সিন্দুকে হইবেক।

৫ দফা। নীলাম ঘরের ভিতর খরিদারের নাম সেলবহীতে রেজষ্টরী হওনের পূর্ব্বে প্রত্যেক লাট যে দরে ডাক মঞ্জুর হইবেক সেই দরের মোটের উপর ফি শত ২৫৲ টাকার হিসাবে খরিদারকে আমানত পেশগীর বাবৎ প্রমিস্যারি নোট অর্থাৎ তমঃসুক লিখিয়া দিতে হইবেক আর আগামি সন ১৮৪৭ সালের ১৬ জুন বুধবার বেলা দুই প্রহর চারি ঘণ্টার পূর্ব্বে বোর্ডের দপ্তরখানায় আসিয়া সবট্রেজরর সাহেবের রসিদ অথবা কোম্পানির কাগজ এওজ দিয়া পূর্ব্বোক্ত দর্শনি প্রমিস্যারি নোটসকল খালাস করিতে হইবেক কিন্তু নিরূপিত সময় মধ্যে যদি খালাস না করে তবে যে সকল লাটহায়ের আমানত পেশগী হিসাবে টাকা অথবা সবট্রেজরর সাহেবের রসিদ কিম্বা কোম্পানির কাগজ দাখিল না হইবেক তাহা বোর্ডের সাহেবান যে সময় ও নিয়ম স্থির করিবেন সেই সময় ও সেই নিয়মানুসারে ছানী নীলামে বিক্রয় হইবেক তাহাতে যে লোকসান ও খরচখরচা পড়িবেক তাহা পূর্ব্বোক্ত মতে যাহারদিগের আমানত পেশগী দাখিল করিতে ত্রুটি হইবেক তাহারদিগকে দিতে হইবেক ও মুনফা যদ্যপি হয় তাহা কোম্পানি বাহাদুরের সরকারে জব্দ হইবেক।

৬ দফা। ঐ নীলামের দিবস পূর্ব্বোক্ত শরতমতে যে সকল প্রমিস্যারি নোট লওয়া যাইবেক তাহা যদি আগামি পূর্ব্বোক্ত সন ১৮৪৭ সালের ১৬ জুন তারিখে খালাস না হয় তবে ঐ সকল নোট কোম্পানির তরফ উকিলের স্থানে দেওয়া যাইবেক তাঁহাকে যেমত উচিত বোধ হইবেক সেই মত তিনি ঐ নোটের বাবৎ টাকা আদায় করিবেন।

৭ দফা। যে আফিমের বাবৎ আমানত পেশগী টাকা ঐ ১৬ জুন দিবা দুই প্রহর চারি ঘণ্টার পূর্ব্বে দাখিল না হইবেক তাহার হিসাবে কোন টাকা কিম্বা সবট্রেজরর সাহেবের রসিদ অথবা কোম্পানির কাগজ পশ্চাৎ লওয়া যাইবেক না।

৮ দফা। যে সকল আফিম বিক্রয়ার্থে এইক্ষণে ইশতেহার দেওয়া যাইতেছে তাহার কিস্মতের বেবাক টাকা নীলামের তারিখ হইতে পূরা পোনের দিনের মধ্যে দাখিল করিতে হইবেক অর্থাৎ সন ১৮৪৭ সালের ২৯ জুন মঙ্গলবার দিবা দুই প্রহর চারি ঘণ্টার পর উক্ত কিস্মতের বাবৎ ট্রেজরি রসিদ আর লওয়া যাইবেক না যদিস্যাৎ ঐ আফিমের কোন লাটের টাকা দাখিল হইয়া হিসাব নিষ্পত্তি না হয় তবে যে দরে লাট ডাক মঞ্জুর হইয়া থাকে তাহার মোট টাকার উপর ফি শত ২৫৲ টাকার হিসাবে সমান পরিমাণে যে টাকা আমানত হইয়া থাকিবেক অথবা কোন রকম কোম্পানির কাগজ যাহা ঐ লাট ফি সিন্দুকের হিসাবে দাখিল হইয়া থাকিবেক তাহা সরকারে জব্দ হইবেক। পরে বোর্ড পরমিট ও নেমক ও আফিমের সাহেবান আলিশানের দ্বারা যে তারিখে যে প্রকারে নীলাম করা উচিত বিবেচনা হইবেক সেই দিবস সেই প্রকারে ঐ আফিম সরকার বাহাদুরের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক। তাহাতে ছানি নীলামে যে লাভ হইবেক তাহাতে না দাওয়া হইয়া পহিলা খরিদারকে প্রথম খরিদ দরহইতে ছানি নীলামের খরিদ দরে যত টাকা লোকসান অথবা তফাওৎ হইবেক তাহা আদায় করিতে হইবেক।

৯ দফা। যে সকল খরিদারান পূর্ব্বোক্তমতে বেবাক টাকা দাখিল করিয়া আফিমের সর্টিফিকেট অর্থাৎ আফিম বাহির করিবার হুকুম লইবেক তাহারদিগের এক্তিয়ার রহিল যে আপন খরিদা আফিমের প্রত্যেক সর্টিফিকেটের মধ্যে কত লাট দরজ করিতে চাহে তাহা বিশেষ করিয়া জানায় কারণ ইহা স্পষ্টরূপে জানা কর্ত্তব্য যে পূর্ব্বোক্তমতে যে সকল সর্টিফিকেট একবার লইয়া যাইবেক তাহাই চূড়ান্ত হইবেক এবং ঐ সর্টিফিকেটের পরিবর্ত্তে পশ্চাৎ অন্য কোন সর্টিফিকেট অথবা হুকুম যাহাতে এক২ লাট করিয়া খালাস হইতে পারে অথবা প্রথম যত লাট কিম্বা সিন্দুকের জন্য সর্টিফিকেট দেওয়া যায় তাহাভিন্ন অন্য কোন প্রকারে কমীবেশী পরিমাণ খালাস হইতে পারে এমত সর্টিফিকেট এওজ দেওয়া যাইবেক না।

১০ দফা। এই ইশতেহারের ৫ দফার লিখিত নিয়মানুসারে আমানতের হিসাবে যে কোন কোম্পানির কাগজ অথবা সবট্রেজরর সাহেবের রসিদ দাখিল করিয়া লইতে হইবেক তাহা কেবল যে সকল খরিদারের নাম সেল বহীতে লেখা থাকে তাহারদিগের নিকটহইতে অথবা তাহারদিগের এজেন্ট অর্থাৎ মোক্তারের নিকটহইতে লওয়া যাইবেক এবং ঐরূপ আমানত পেশগী দাখিলের রসিদ কেবল ঐ পূর্ব্বোক্ত খরিদারের নামে হইবেক ও আফিম মজকুরা খালাস হইলে পর পূর্ব্বোক্ত কোম্পানির কাগজ তাহারদিগকে অথবা তাহারদিগের বরাতি লোককে ফিরাইয়া দেওয়া যাইবেক।

১১ দফা। শ্রীযুত সাহেবান আলিশান বোর্ডের তরফ সরকারি যে সাহেব নীলামের সুপ্রিণ্টেণ্ডেণ্ট হইবেন তাঁহার এমত এক্তিয়ার আছে যে তিনি আপন বিবেচনানুসারে কোন ব্যক্তির ডাক অগ্রাহ্য করেন কিন্তু যদিস্যাৎ সে ব্যক্তি যে ডাক করিবেক তাহার মোট টাকার উপর ফি শত ২৫৲ টাকার হিসাবে সমান পরিমাণে বাঙ্গাল বেঙ্ক

[*Government Gazette, 8th June, 1847.*]

নোট কিম্বা সবত্রেজরর সাহেবের রসিদ অথবা কোম্পানির কাগজ তলব করিবামাত্র দাখিল করে তবে তাহারদি-গের ডাক অগ্রাহ্য করিবেন না।

১২ দফা। নীলাম রোধ করণের মানসে কেহ কৃত্রিম ডাক করিলে তাহা রহিত করণার্থে এই ইশতেহারের দ্বারা বিজ্ঞাপন করা যাইতেছে যে সরকারের কার্য্যকারক যে সাহেব নীলামের কর্ম্ম সম্পাদন করিবেন তিনি নীলাম কালে যে কোন সময়ে হউক আপন এক্তিয়ারে কোন গরবিক্রী লাটের নীলাম রহিত করিয়া পুনরায় তৎক্ষণাৎ সেই লাট উচ্চ পরিমিত মূল্যে ধরিতে পারিবেন তাহাতে সেই দরক্রমে কম করিতে থাকিবেন যাবৎ কেহ ডাক না করে তদনন্তর প্রথমে যে ব্যক্তি পূর্ব্বোক্তমতে কোন লাটের নিমিত্তে অকৃত্রিম ডাক করিবেক সেই ব্যক্তি ঐ লাটের খরিদাররূপে গণ্য হইবেক এবং ঐ নীলামের কার্য্যসম্পাদক সাহেবের আরো এক্তিয়ার রহিল যে তাহার পর যত লাট উচিত বুঝিবেন তত লাট ঐরূপে বিক্রয় করিতে পারিবেন কিন্তু এই শরতের ২ দফার লিখিত ন্যূন সংখ্যা ৪০০৲ টাকার মূল্যের কমে কোন লাট বিক্রয় হইবেক না।

১৩ দফা। নীলামি খরিদারের এমত এক্তিয়ার আছে যে প্রথম যে লাট খরিদ করিবেক সেই লাট নম্বর-হইতে যত লাট সেই এজেন্সির আফিম খরিদ করিতে চাহে তাহা তৎক্ষণাৎ প্রকাশ করিয়া কহে এবং তদনুসারে খরিদ করে এমতে ২৫ লাটপর্য্যন্ত উর্দ্ধ সংখ্যা খরিদ করিতে পারিবেক এবং এইরূপে যত লাট খরিদ হইবেক তত লাটের বাবৎ পহিলা লাটের মোট দরের উপর ২৫৲ টাকার হিসাবে যত টাকা হয় সেই হিসাবে সমান পরিমাণে টাকা আমানত করিতে হইবেক এবং পহিলা লাট ফি সিন্দুক যত টাকা দরে খরিদ্দ করিয়া থাকে সেই হিসাবে কিম্মতের টাকা দাখিল করিতে হইবেক। এমতে যদিস্যাৎ ঐ আফিমের এত লাট গরবিক্রী থাকে যে তাহাতে ২৫ লাট পূরা হইতে পারে তবে পাইবেক নতুবা পাইবেক না।

১৪ দফা। এই ইশতেহারের লিখিত আফিমের বিক্রীসম্পর্কীয় কিম্বা ঐ আফিমের হিসাব রফার বিষয়ে কোন বিবাদ অথবা গরমেল উপস্থিত হইলে তাহা সুবে বাঙ্গলার সুপ্রিম কোর্ট আদালতের বিচারে নিষ্পত্তি হই-বেক আর খরিদারেরদিগের মধ্যে কেহ ঐ আদালতের এলাকার অধীন নহে বলিয়া কোন আপত্তি করিলে গ্রাহ্য হইবেক না।

১৫ দফা। নীচের লিখিত তপসীল মাফিক কাগজাত ও যে আফিম বিক্রী হইবেক তাহার নমুনা নীলামের দিবস দেখান যাইবেক অথবা তাহার পূর্ব্বে বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিমের সেক্রেটারী সাহেবের দপ্তরখানায় অনুসন্ধান করিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক।

১ নং যে আফিম বিক্রয় কারণ এইক্ষণে ইশতেহার হইল তাহার সর্টিফিকেট।

২ নং ঐ আফিম তজবিজের রিপোর্ট।

১৬ দফা। সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে সন ১৮৪৫। ৪৬ সালের বেহার ও বানারসের আফিম তৈ-য়ারি কারণ গত সনহায়ের মত যত্ন ও খবরদারি করা গিয়াছে বিশেষত আফিমের লোচ সুদ্ধা নির্ভাজ প্রস্তুত করিয়া পাঠাইতে এবং গুটী তৈয়ারি কারণ নিয়মিত পরিমাণ পাতি ব্যবহার করিতে এবং প্রতি গুটীতে সমান ভাগ আফিম রাখিতে সাবধান হওয়া গিয়াছে আফিম মজকুরের বেহার ও বানারসের মোকামি ওজনের হিসাব ও ঐ মোকামের ফি চালানহইতে ছয় সিন্দুক করিয়া কলিকাতায় যে ওজন করা যায় তাহার গড় ওজনের হিসাবে বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিমের সেক্রেটারী সাহেবের দপ্তরখানায় তজ্জ করিলে দেখিতে পাওয়া যাইবেক। এবং গত দুই সনের পয়দায়শী যে চারি সিন্দুক বেহার ও বানারসের আফিম রাখা গিয়াছে তাহা নীলামের দিবস খরিদারান লোককে দেখান যাইবেক তদ্দৃষ্টে বেপারিয়ান বিবেচনা করিতে পারিবেন যে কিপ্রকার নির্ব্বিঘ্নাবস্থায় ঐ আফিম রহিয়াছে।

১৭ দফা। যে আফিম বিক্রয় কারণ এইক্ষণে ইশতেহার হইল তাহার ওজন ও রকমের বিষয়ে আফিমের কারবারসম্পর্কীয় কোন ব্যক্তি আর কোন সমাচার জানিতে চাহিলে পরমিট ও নেমক ও আফিম বোর্ডের দপ্তর-খানায় দরখাস্ত করিলে পূর্ব্বাপর রীত্যনুসারে জানিতে পারিবেক কিন্তু নীলামের পর যে সকল সিন্দুক জাহাজে রপ্তানি করিবার নিমিত্তে দেওয়া যাইবেক সেই আফিমের ওজন কমী অথবা তফাওৎ কিম্বা মিশ্রিত করণের ওজরে এনামের জন্যে কোন দাওয়া করিলে তাহা প্রচলিত নিয়মানুসারে শ্রীযুত সাহেবান বোর্ড কোন প্রকারেই শুনিবেন না ও গ্রাহ্য করিবেন না।

১৮ দফা। সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে উপরের লিখিত মেকদার আফিম দেওয়ায় ইম সন নীচের লিখিত মেকদার বেহার ও বানারসের আফিম কিঞ্চিৎ কমী বা বেশী হউক পশ্চাৎ লিখিত তারিখে অথবা তাহার কিঞ্চিৎ অগ্রপশ্চাৎ নীলামে ধরা যাইবেক।

	বেহার সিন্দুক	বানারসের সিন্দুক	জুমলা সিন্দুক
সন ১৮৪৭ সালের ১২ জুলাই সোমবার অথবা কিঞ্চিৎ অগ্রপশ্চাৎ	১৬৮৫	৭২৪	২৪০৯

সি বিডন। একটিং সেক্রেটারী।

বিমোজীব হুকুম সাহেবান আলিশান বোর্ড পরমিট নেমক ও আফিম।

SALT. নিমক।

ইশতেহার।

দৈবযোগে নেমক নোকসান হওনের প্রস্তাবে পুনর্ব্বার নেমক ওজন পাইবার মানসে অথবা সেই নেমকের বাবৎ মাহসুল ফেরত পাইবার মানসে যে সকল দরখাস্ত দাখিল হয় তাহার নিষ্পত্তির নিমিত্তে শ্রীযুত বোর্ড পরমিট ও নেমক ও আফিমের সাহেবান আলিশান এই নীচের লিখিতব্য নিয়ম সকল অনুধাবন করণার্থে নিশ্চয় করিয়াছেন।

১ দফা। ঐরূপ নেমক নোকসানের প্রস্তাবে কোন দরখাস্ত অদাকার তারিখহইতে ৫ পাঁচ বৎসরের অধিক মুদ্দতের বাবৎ দাখিল হইলে তাহাতে কোন মনোযোগ করা যাইবেক না।

২ দফা। বর্ত্তমান সন ১৮৪৭ সালের ২ ডিসেম্বরের পূর্ব্বে দাখিল না হইলে ঐরূপ নেমক নোকসানের প্রস্তাবে কোন দরখাস্ত অদাকার তারিখের পূর্ব্বের গহরকী বলিয়া গ্রাহ্য করা যাইবেক না।

৩ দফা। এবং অতঃপর নেমক নোকসানের তারিখঅবধি তিন মাস মুদ্দত গত হইলে পর দাখিল হইলে ঐরূপ কোন দরখাস্ত লওয়া যাইবেক না ইতি সন ১৮৪৭ সাল তারিখ ২ জুন মতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৫৪ সাল তা-রিখ ২০ জ্যৈষ্ঠ।

বিমোজিব হুকুম সাহেবান আলিশান বোর্ড পরমিট ও নেমক ও আফিম। সি বীডন। একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৪৭। ৮ জুন।]

মাসকাবারী হিসাব মৌজুদ নেমক মায় ৪ পরসেন্ট গোলা শুক্তি বাবৎ লাং ৩১ মে সন ১৮৪৭ সাল প্রত্যেক এজেন্সীর ও শালিখার নমকের গোলাজাতের মৌজুদ নমক বিঃ গত ইষ্টেটমেন্ট।

এজেন্সীর নাম	সন ১২৪৮ সাল মতাবকে ইং ১৮৪১। ৪২ সাল	সন ১২৪৯ সাল মতাবকে ইং ১৮৪২। ৪৩ সাল	সন ১২৫০ সাল মতাবকে ইং ১৮৪৩। ৪৪ সাল	সন ১২৫১ সাল মতাবকে ইং ১৮৪৪। ৪৫ সাল	সন ১২৫২ সাল মতাবকে ইং ১৮৪৫। ৪৬ সাল	সন ১২৫৩ সাল মতাবেক ইং ১৮৪৬। ৪৭ সাল	মৌজুদ নমকের একুন
হিজলী।							
পাঙ্গা নেমক। ঘাট উত্তর কালীনগর।	০	০	০	০	০	০	০
ঐ ঐ দক্ষিণ কালীনগর।	৩,৩৯,৮৫৯/	৫,০১,০৪৬/	৩,৪২,৬০৮/	২,৮০,২২৪/	৩,৮৪,৫০৫/	২,৫৯,৪৪৯/	২১,০৭,৬৯১/
ঐ ঐ কৃষ্ণনগর।	০	০	২৬,৩৩৩৸০	০	০	১,৩৫,৯১৮/	১,৬২,২৫১৸০
ঐ ঐ জেরো পাইকা।	০	১,৯৫,৫৮৮/	২,৪৩,২১৭/	২,৯৬,৩০৭/	২,৪২,৬৫৫/	১,৯০,৮১১/	১১,৬৮,৫৭৮/
ঐ ঐ রামনগর।	০	০	০	০	০	১,৪০,৭১৮/	১,৪০,৭১৮/
গাছা নমক।	০	১৩,৩৪৯॥০	১৫,২৩৪/	০	০	০	২৮,৫৮৩॥০
একুন।	৩,৩৯,৮৫৯/	৭,০৯,৯৮৩॥০	৬,২৭,৩৯২৸০	৫,৭৬,৫৩১/	৬,২৭,১৬০/	৭,২৬,৮৯৬/	৩৬,০৭,৮২২।০
তমলুক।							
পাঙ্গা নেমক। ঘাট নারায়ণপুর।	০	০	০	১,০১,৫০১॥৪	২,৮৪,৯৬১/৩	১,৪১,২৯৬৸৫	৫,২৭,৭৫৯॥২
ক্রোকী নমক।	০	০	০	০	০	০	৭৭/৩॥/
একুন।	০	০	০	১,০১,৫০১॥৪	২,৮৪,৯৬১/৩	১,৪১,২৯৬৸৫	৫,২৭,৮৩৬॥৫॥/
২৪ পরগনা।							
পাঙ্গা নেমক। ঘাট নারায়ণপুর বাহিরবুনি।	০	৩০৫।০	০	৫,৮০৯/৫	৫,২৩৭॥০	০	১১,৩৮১৸৫
ঐ ঐ ঐ তাফাল।	০	৬,৮৭৯/	১৬/	৭৪,২১৭/	২,৬৭,৫৬১॥০	০	৩,৪৮,৬৭৩॥০
ঐ ঐ বালিয়াঘাটা।	০	০	০	০	১৫০।৫	০	১৫০।৫
ঐ ঐ বেঁওতা।	০	০	০	০	০	০	০
ঐ ঐ গোরদা।	০	০	০	০	৫৫৬৸৭	০	৫৫৬৸৭
ঐ ঐ ডাইমণ্ডহারবর।	০	০	০	১,৪৩৮/	৪৫,০৮৮/	০	৪৬,৫২৬/
ঐ ঐ বাগুণ্ডী।	০	০	০	১,৬৬৫/	৩৩,৭০৬/০	০	৩৫,২৭১/
ঐ শ্রীযুত প্রিন্সেপ সাহেবের পহিলা রকম।	০	০	০	০	০	০	০
ঐ ঐ মিশ্রিত।	০	০	৪,৬২৮।০	৬,১৫৬॥০	৮,৭৪১/	৫,৬৩২/	২৫,১৫৭৸০
ঐ ঐ মিশ্রিত পাঙ্গা।	০	০	০	০	০	০	৫৫৪/

একেন্সীর নাম।	সন ১২৪৮ সাল মতাবকে ইং ১৮৪১ । ৪২ সাল	সন ১২৪৯ সাল মতাবকে ইং ১৮৪২ । ৪৩ সাল	সন ১২৫০ সাল মতাবকে ইং ১৮৪৩ । ৪৪ সাল	সন ১২৫১ সাল মতাবকে ইং ১৮৪৪ । ৪৫ সাল	সন ১২৫২ সাল মতাবকে ইং ১৮৪৫ । ৪৬ সাল	সন ১২৫৩ সাল মতাবকে ইং ১৮৪৬ । ৪৭ সাল	মেজুন নমকের একুন
ঐ ঐ মিশ্রিত ইংলিস।	০	০	০	০	০	০	৫,৫৭৩/
একুন।	০	৭,১৮৪ ।০	৪,৬৪৪ ।০	৮৯,২১৫॥৫	৩,৬১,০৪১ ।২	৫,৬০২/	৪,৭৩,৮৪৪ ।৭
চট্টগ্রাম।							
পাঙ্গা নেমক। ঘাট নেজামপুর ডোমখালি।	০	০	১,৬৭,১৬৯৸৫	১,৬৫,৭৫০ ।৫	০	০	৩,৩২,৯২০ ।০
ঐ ঐ সদর ঘাট।	০	০	০	০	০	০	০
ঐ ঐ আরাকিন।	০	০	০	১,৩৪,৮৭৬ ।৬	২,০৩,৬৬৯ ।০	৩,৯৮,৩২১ ।৫	৭,৩৬,৮৬৭ ।১
ক্রোকি নেমক।	০	০	০	০	০	০	০
একুন।	০	০	১,৬৭,১৬৯৸৫	৩,০০,৬২৬৸১	২,০৩,৬৬৯ ।০	৩,৯৮,৩২১ ॥৫	১০,৬৯,৭৮৭ ॥১
ভুলুয়া।							
পাঙ্গা ঘাট কাঁকড়া। আরাকিন।	০	০	০	০	১,২৭,৫২৪৸০	০	১,২৭,৫২৪৸০
ক্রোকি নেমক।	০	০	০	০	০	০	০
একুন।	০	০	০	০	১,২৭,৫২৪৸০	০	১,২৭,৫২৪৸০
শালিখা।							
পাঙ্গা নেমক। কটক।	০	০	১,৪০,৪৩৫৸০	৩,০০,৬৬৩॥০	১,৭৯,৬২২/	৬,০৫২/	৬,২৬,৭৭৬ ।০
ঐ বালেশ্বর।	০	১,৬৯,৪২৫/৭	২,৮৭,৪১৯/	১,৭০,৩৩৩৸০	১,২৭,৬৬৪ ॥০	৪৬,৭১২/	৮,০১,৫৮৪ ।৭
ঐ খোরদা।	০	০	০	৩৭,৫৪৬ ॥০	৪১,৩৫৯/	০	৭৮,৯০৫ ॥০
ঐ চিলকা।	৩৫,৪৫৩/	৮৮,১৬৬/	১,২৪,২০৮/	১,২৮,৪৭৪ ॥০	৫৫,৩৫৯ ॥০	০	৪,৩১,৬৬১/
করকচ নেমক মান্দ্রাজ পরমিট। ১ পহিলা রকম।	০	০	৬৪,৭১৮॥০	৮৪,৪৭০/	১,১০,৫০৩/	২,৪৭৪/	২,৬২,১৬৫ ॥০
ঐ ঐ ২ দোসরা রকম।	০	২,০২,৬১৯ ॥০	২,২২,৯৪২ ।০	২,৫৫,৩১৫৸০	৭৭,৭০৮/	২,১৯৬/	৭,৬০,৮৬১॥০
ঐ ঐ ৩ তেসরা রকম।	০	০	৪৮/	০	০	০	৪৮/
মিশ্রিত পাঙ্গা।	০	০	০	০	০	০	১৬,৫২৬॥৭
ক্রোকি করকচ।	০	০	০	০	১৪ ।৯	০	১৪ ।৯
ক্রোকি সৈন্ধব।	০	০	০	০	০	০	০
ক্রোকি নেমক।	০	০	০	০	৫॥১	৸৯ ॥	৬॥০ ॥
একুন।	৩৫,৪৫৩/	৪,৬০,২১০ ॥৭	৮,৩৯,৭৭১॥০	৯,৭৬,৯১৭/	৫,৯২,২৩৬/	৫৭,৪৩৪৸৯ ॥	২৯,৭৮,৫৪৯৸৩ ॥
মোট একুন।	৩,৭৫,৩১২/	১১,৭৭,৩৭৮ ।৭	১৬,৩৮,৯৭৮ ।৫	২০,৪৪,৭৯২/	২১,৯৬,৫৯২ ।৫	১৩,২৯,৫৮১ ।৯ ॥	৮৭,৮৫,৩৬৫ ।৭

সি বিডন। একটিং সেক্রেটারী।

LAND ADVERTISEMENTS. ভূমিবিষয়ক ইশ্‌তিহার।

এস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরী জিলা ভুলুয়া।

সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৪৫ সনের ১ প্রথম আইনের ৬ ছয় ধারার মর্ম্মানুযায়ি জিলা ভুলুয়ার নীচের লিখিত মহালাতের সন ১২৫৪ সনের লাগায়ত কিস্তী বৈশাখের পাওনা বাকী মালগুজারির নিমিত্তে এবং অন্যঅন্য যে দাওয়া চলিত আইনক্রমে বাকি মালগুজারির ন্যায় আদায় করণের হুকুম আছে তাহার নিমিত্তে সন ১৮৪৭ সনের ২১ জুন মোতাবেক বাঙ্গলা সন ১২৫৪ সনের ৮ আষাঢ় রোজ সোমবার অত্র কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজরে ধরা যাইবেক এবং নিতান্ত বিক্রয় হইবেক ইতি সন ১৮৪৭ সন তারিখ ২৭ মে মোতাবেক সন ১২৫৪ সন বাঙ্গলা তারিখ ১৪ জ্যৈষ্ঠ।

শ্রেণীর নম্বর	মহালের শ্রেণী	জিলার তৌজিতে মহালের নম্বর	মহালের নাম	মহালের লিখিত মালিক	সদর জমা	বাকীর সংখ্যা সন ১২৫৩ সনের লাগায়ত কিস্তী চৈত্রের বাকী খাজানা	মন্তব্য কথা
১	ইস্তমুরারী জমা ধার্য্য হওয়া মহাল	১১৯১	পরগণে অমরাবাদ হিস্যা ।/৬॥= ক্রান্তি তালুক নন্দরাম	রামধন	৩।/৭	৩।/৭	
ঐ	ঐ	১২০৩	পরগণে ঐ হিস্যা ঐ তালুক সাহা নেজাম	মাহাম্মদ গএছ	১॥৬	১॥৬	
ঐ	ঐ	১২০৫	পরগণে ঐ হিস্যা ঐ তালুক সোণারাম দত্ত	গোবর্দ্ধন তেওয়ারী... ...	৫॥/৪	৫॥/৪	
ঐ	ঐ	১৩৬৯	পরগণে নিজসন্দীপ প্রাণকৃষ্ণ বিশ্বাস বাবদে ওয়াছিল আকবরের খারিজা মুদাফত জিম্মা আবদুল্লা খলীফা হাল তালুক হাসন আলী খলীফা রমীজদ্দী খলীফা আক্রপ খলীফা মৈজদ্দী খলীফা আজামদ্দী খলীফা শ্রীমতী বনিজা বিবি সোণাবিবি বরকতুল্লা খলীফা	আশরফ খন্দকার বরকতুল্লা মৈজদ্দী হাসন আলী খলীফা সোণাবিবি বনিজা বিবি রমীজদ্দীন সুযাবিবি ...	৩১/৪	১৬৻৫	
ঐ	ঐ	১৩৭২	পরগণে ঐ মহাল মুখলুদ ॥/১৮। গণ্ডা তরফ প্রাণকৃষ্ণ বিশ্বাস ও তরফ ভবানীচরণের খারিজা মুদাফত জিম্মা মাহাম্মদ কোরেশ কাজী হাল তালুক ওয়াজীদ বক্‌শ ও শ্রীমতী অছিমাবানু	ওয়াজিদ বক্‌শ শ্রীমতী অছিমাবানু	৫১।/১১	৩১৻৪	
ঐ	ঐ	১৩৯০	পরগণে সন্দীপ চাকলে হাতিয়া তরফ মাহাম্মদ হোশনের খারিজা মাদাফত জিম্মা জুমন হাশীম হাল তালুক মহাম্মদ কাছিম	মাহাম্মদ কাছিম	৯৮॥/১	৪৩॥/৮	
৪	অন্যঅন্য মহালের বাবদ পাওনা বাকী মালগুজারির নিমিত্তে যে মহালে নীলাম হয়		পরগণে ভুলুয়া তরফ খিলপাড়া মুজাফাত জগচ্চন্দ্রনারায়ণ চৌধুরী মাজুল মধ্যে তালুক ছদরদ্দী ভূঞা ...	ছদরদ্দী ভূঞা	সিকমি মহাল বিধায় জমা লিখা গেল না	চরকৃষ্ণপুরার মধ্যে হাওলা মান বিবির সন ১২৪৮।৪৯। সনের বাকী খাজানা ৪৮৪॥০	এই বাকী আদায়ের কারণ এই তালুকের ছদরদ্দী ভূঞার হকুক নীলাম হইবেক।

J. WHEELER, *Deputy Collector*

ইস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরি জেলা বর্দ্ধমান এই যে।

নীচের লিখিত মহালাতের সরকারি রাজস্বের টাকা আদায় কারণ ইঙ্গরাজী ১৮৪৭ সালের ২৬ এপ্রেল তারিখে ইং ১৮৪৫ সালের প্রথম আইনানুসারে নীলাম হইলে খরিদারগন বায়নার টাকা দাখিল করিয়া মুল্যের অবশিষ্ট টাকা ৩০ দিবস মধ্যে দাখিল না করা হেতু ইং ১৮৪৫ সালের প্রথম আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই জিলার নিম্নের লিখিত মহালাত সরকারের বাকী রাজস্বের টাকা আদায় কারণ ইং ১৮৪৭ সালের ২৮ জুন মোতাবক সন ১২৫৪ সালের ১৫ আষাঢ় সোমবার দিবা দুই প্রহরের কালীন এই কাছারিতে বিনাওজর পুনরায় নীলামে ধরা যাইবেক এবং নিতান্ত বিক্রয় হইবেক ইতি সন ১৮৪৭।

শ্রেণীর নম্বর	মহালের শ্রেণী	জেলার তৌজীতে মহালের নম্বর	মহালের নাম ও পরগনা	তৌজীর লিখিত মালিকের নাম	সদর জমা কোম্পানি	সন ১২৫৩ সালের লাগাদ ফাল্গুণ সন ১৮৪৭ সালের লাং ফেব্রুআরির বাকী	মন্তব্য কথা
১	শ্রেণী ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য হওয়া মহাল	২৪৭১ নং	কেন্দুলি পঃ শেনপাহাড়ি	বিশ্বনাথ দত্তদিগর	॥৶১০	॥৶১০	
	ঐ	২৪৭৪ নং	শ্রীরামপুর পঃ ঐ	গুরুপ্রসাদ রায়	৸/৯	৸/৯	
	ঐ	২৭০১ নং	গোবর্দ্ধনপুর পঃ মুজফরশা হী	আনন্দনাথ রায়	৪।৶১০	৪।৶১০	
	ঐ	৩১৫৩ নং	চিকরবেতা পঃ শেনপাহাড়ী	দয়াময়ী দেব্যা	২।৶৭	২।৶৭	

W. Luke, *Collector.*

সন ১৮৪৫ ইং ১ আইনের ৬ দফামতে এস্তেহার দেওয়া যাইতেছে যে নীচের লিখিত জিলা ত্রিপুরার মতালক সন ১২৫৪ বাঙ্গলার লাং কিস্তী বৈশাখের পাওনা বাকী মালগুজারীর নিমিত্তে এবং অন্যান্য দাওয়া চলিত আইনক্রমে মালগুজারির ন্যায় আদায় করণের হুকুম আছে তাহার নিমিত্ত সন ১৮৪৭ ইংরেজীর ২৪ জুন মোতাবকে সন ১২৫৪ বাঙ্গলার ১১ আষাঢ় রোজ বৃহস্পতিবার কালেক্টর সাহেবের কাছারীতে বিনা ওজরে নীলাম করা যাইবেক এবং নিতান্ত বিক্রয় হইবেক ইতি সন ১৮৪৭ ইংরেজী তারিখ ২৬ মাই।

শ্রেণীর নম্বর	মহালের শ্রেণী	তৌজীর মহালের নম্বর	মহালের নাম	মহালের লিখিত মালিক	সদর জমা কোং	বাকী খাজানা লাং কিস্তী বৈশাখ সন ১২৫৪ বাং	কৈফিয়ৎ
১	এস্তমেরারী জমা ধার্য্য হওয়া মহাল ...	৯৭	পং পুরচণ্ডী তাং ছৈয়দলাল	ছৈয়দ রোশন	৪॥৶৫	৪॥৶৫	
	ঐ	১০০	পং তথা তাং সর্ব্বেশ্বর সাহ	রাজচান্দ ও বদনচান্দ ও তিলকচান্দ ও দীপ-চান্দ	১৸৶৩	১৸৶৩	
	ঐ	৭৭০	তং কবকাবাদ তাং সোণাগাজি মুং মাহামুদরফি	কেবলকৃষ্ণ দাস	৯/১	৯/১	
	ঐ	৮৮৯	পং গুনান্দী তাং রামমাণিক্য মুং হিং ৵যাদুরায়	রামমাণিক্য...	৩।৩	৩।৩	
	ঐ	১০৯৩	পং মহবতপুর তাং রামেশ্বর চক্রবর্ত্তী	কালীকমল রায়	৩৶৯	৩৶৯	

H. C. Metcalfe, *Collector.*

[*Government Gazette, 8th June, 1847.*]

সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৪৫ সনের ১ আইনের ৬ ধারানুসারে ঢাকার জিলার নীচের লিখিত বন্দবস্তী মহালাত ১২৫৩ সনের ১ চৈত্রপর্য্যন্তের পাওনা বাকী মালগুজারির নিমিত্তে ইং ১৮৪৭ সনের ৩০ জুন মোতাবেক ১২৫৪ সনের ১৭ আষাঢ় বুধবার জিলা ঢাকার শ্রীযুত কালেক্টর সাহেবের কাছারিতে বিনা ওজরে বাজ নীলামে ধরা যাইবেক এবং নিতান্ত বিক্রী হইবেক ইতি সন ১৮৪৭ ইং তারিখ ২৬ মাই মোং ১২৫৪ সন তারিখ ১৩ জ্যৈষ্ঠ।

শ্রেণির নম্বর	মহালের শ্রেণি	জিলার তৌজির নম্বর	মহালের নাম	মালিকের নাম	সদর জমা	১২৫৩ সনের লাং ফাল্গুণের বাকী	মন্তব্য কথা।
১	ইস্তমুরারি বন্দবস্তী মহাল...	৩১৯৬	খাং পং রম্বলপুর হিস্যা ৷৵ আনি তাং মিঞা খাঁ মিং খং পীর মাহাম্মদ দারোগা ...	পীর মাহাম্মদ ... দারোগা... ...	৩৬১১	২৲	এই বাকীর কারণ ১৮৪৭ সনের ২৩ আপ্রিল নীলাম হয় তাহাতে খরিদার ত্রিশ দিবসের দিন বাকী কিস্মত না দেওয়াতে তাহার দাখীলী বাএনা সরকারে জব্দ হইয়াছে ১৬ ধারামতে মহাল বাজ নীলাম হইবেক ইতি।
২	ঐ	৩৩১৪	খাং তং মুকন্দপুর হিং ।০ আনি তাং জাহান খাঁ	জাহান খাঁ ...	৩৲	১॥০	তথা।
৩	ঐ	৩৩১৫	তং তথা তাং আওগান খাঁ...	আওগান খাঁ ...	৩৵২ ॥	১॥০	তথা।

C. Tottenham, *Collector.*

এস্তালানামা।

সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে সন ১৮৪৫ সালের ১ আইনের ১৬ ধারাঅনুসারে জেলা মেদিনীপুরের নীচের লিখিত মহাল সন ১৮৪৭ সালের ২৪ জুন মোং বাঙ্গলা সন ১২৫৪ সালের ১১ আষাঢ় মোওয়াফকে আমলি সন ১২৫৪ সালের ১২ আষাঢ় রোজ বৃহস্পতিবার জেলা মজকুরের কালেক্টরি কাছারিতে নীলামে ধরা যাইবেক এবং নিশ্চয় নীলাম হইবেক ইতি সন ১৮৪৭ সাল তাং ৩১ মেই মোং সন ১২৫৪ সাল ১৮ জ্যৈষ্ঠ মোওয়াফকে সন ১২৫৪ সাল তাং ১৯ জ্যৈষ্ঠ।

শ্রেণীর নম্বর	মহালের শ্রেণী	জেলার তৌজির মহালের নম্বর	মহালের নাম	মহালের লিখিত মালিকের নাম	সদর জমা	সন ১৮৪৭ সালের ২৯ মার্চ তারিখে বাকী	
১	দাএমি বন্দোবস্তী মহাল	৭১৯	মহাল পূরিগঙ্গা পং দন্তমুঠা	ভাগবত যোলমানি	৮৪৸৵৪	২৯॥৵৩।	এই মহাল সন ১৮৪৭ সালের ২৬ আপ্রিলে বিক্রী হইয়াছিল খরিদার টাকা না দেওয়াতে রিলিস হইল।
		২৩৪৬	মহালগড় সেনাপতা পং ব্রাহ্মণ ভূমি ...	রামপ্রসাদ বসু ও বিপ্রপ্রসাদ ঘোষ ...	১২৸৴	১১৸৴	ঐ
৪	অন্য মহালের বাং বাকী টাকা আদায় কারণ যে নীলাম	•	পং জেলবা চোব মোং বেলডিহা ৭৪৬৬ নং সনন্দী ১৪০ নং কানুন দোএমী জমি ৩৮৴২	পনাউল্লা	•	১৩০৸৵১১৸	এই জায়দাদ সন ১৮৪৭ সালের ২৬ আপ্রিলে নীলাম হইয়াছিল খরিদার টাকা না দেওয়াতে রিলিস হইল।

J. S. Torrens, *Collector.*

এতলানামা কাছারি কালেক্টরি জিলা বাকরগঞ্জ। সর্ব্ব সাধারণের জ্ঞাপনার্থে।

সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৪৫ ইং ১ প্রথম আইনের ৬ ধারার বিধিমতে উক্ত আইনের ৩ ও ৫ ধারার বিষয়ের বাকীপড়া নীচের লিখিত মহালের সন ১২৫৩ বাঙ্গলার লাগায়েত কিস্তি ফাল্গুণের পাওনা বাকী রাজস্ব আদায়ের নিমিত্তক সন ১৮৪৭ ইংরেজির ২৬ আপ্রিল মোতাবেক সন ১২৫৪ বাং১৪ বৈশাখ রোজ সোমবার এই কাছারিতে নীলামে ধরা যাইয়া ডাক দেওয়াতে খরিদার নীলাম খরিদ করিয়া রীতিমতে বায়নার টাকা দাখিল করিয়াছিলেক পরে নিয়মিত মেয়াদ মধ্যে বাকী মূল্য সরকারি ধনাগারে দাখিল না করাতে উক্ত আইনের ১৬ ধারার মর্ম্মানুসারে খরিদারের দাখিলি বায়নার টাকা সরকারে জব্দ ও নীচের লিখিত মহাল পুনঃ নীলাম করা আবশ্যক হইয়া উপরোক্ত ৬ ধারাক্রমে এতলানামা দেওয়া যায় যে মহাল মজকুর সন ১৮৪৭ ইংরেজীর ২১ জুন মোতাবেক সন ১২৫৪ বাঙ্গলার ৮ আষাঢ় রোজ সোমবার এই কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজর নীলামে ধরা যাইবেক এবং নিতান্ত বিক্রয় হইবেক ইতি সন ১৮৪৭ ইং তাং ৩১ মেই মোতাবেক সন ১২৫৪ বাং তাং ১৮ জ্যৈষ্ঠ।

শ্রেণীর নম্বর	মহালের শ্রেণী	জিলার তৌজিতে মহালের নম্বর	মহালের নাম	মহালের লিখিত মালিক	সদর জমা কোম্পানি	বাকী খাজানা লাং কিস্তী ফাল্গুণ সন ১২৫৩ বাং	মন্তব্য কথা।
২	ইস্তমুরারি জমা ধার্য্য না হওয়া মহাল	০	পং গিলিমাবাদ নক্ত চক জিওন মারি পত্তনি তালুক কালীপ্রসাদ ঘোষ ও চৌধুরী আবদুল খানেক	কালীপ্রসাদ ঘোষ ও আবদুল খানেক চৌধুরী	ইং ১২৫২ সন লাং ১২৫৪ সন ফি সন ১৩৮৸৩ ১২৫৫ সন ১৮১।৶৫ ১২৫৬ সন ২০১৸৫ ১২৫৭ সন ২২৩৸৶৫ ইং ১২৫৮ সন লাং ১২৬১ সন ফি সন ২৩৮৶৫ ১২৬২ সন ৪০১॥৶ ১২৬৩ সন ৫১০৷৵৩ ১২৬৪ সন ৫৬৫৶৮ ইং ১২৬৫ সন লাং ১২৭১ সন ফি সন ৬১১৸০	১০০৲	এই মহালের বন্দোবস্ত এইক্ষণপর্য্যন্ত মঞ্জুর হয় নাই তালুকদারের যে স্বত্ত ও হক নীলাম হইবেক ইতি

HENRY ATHERTON, *Offg. Collector.*

সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে

১৮৪৫ সনের ১ আইনের ৬ ধারার মর্ম্মানুসারে জিলে ময়মনসিংহের নীচের লিখা মহাল ১২৫৩ সনের লাং কিস্তি ফালগুণের সরকারের পাওনা মালগুজারি আদায় নিমিত্তে ১৮৪৭ সনের ২৪ জুন মোতাবেক ১২৫৪ সনের ১১ আষাঢ় রোজ বৃহস্পতিবার কালেক্টরি কাছারিতে বিনা ওজরে ধরা গিয়া নিতান্ত বিক্রয় হইবেক ইতি ১৮৪৭ সন তাং ২৮ মেই মোং ১৫ জ্যৈষ্ঠ ১২৫৪।

শ্রেণীর নম্বর	মহালের শ্রেণী	তৌজিতে মহালের নম্বর	মহালের নাম	মহালের লিখা মালিক	সদর জমা	১২৫৩ সনের লাং কিস্তি ফালুগুণের বাকী
১	চিরস্ত বন্দোবস্তী	১০৩৫	কৃষ্ণবল্লভচন্দ্র পরগনে বড়বাজু	কৃষ্ণকান্ত সরকার নীলাম খরিদার	৮॥৭	৮॥৭

H. B. Beresford, *Collector.*

INSOLVENT COURT. যোত্রহীনেরদের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of BHEEKOORAM DOSS, late of Camptollah in the town of Calcutta, and GOOPEENAUTH DOSS, late of Gree Baboo's Lane, Molungah, in the town of Calcutta, Merchants and Traders, heretofore carrying on business in copartnership at Terratee's Bazar in Calcutta, under the name, style and firm of Bheekooram Doss and Company.

NOTICE is hereby given, that by an order made on the 22nd day of May instant, it was adjudged that the petition of Surroopchunder Bose, a creditor of the said Bheekooram Doss, and Goopeenauth Doss, was true, and that the said Bheekooram Doss, and Goopeenauth Doss had committed an act of Insolvency, and that by another order of the said Court, made in the same day, Robert O'Dowda, Esquire was appointed Assignee of the Estate of the said Insolvent, dated this day of May, 1847.

Paul and Smelt, *Attornies for the Petitioning Creditor Surroopchunder Bose.*

Calcutta, 31st May, 1847.

শহর কলিকাতার অক্ষম ঋণিরদিগের পরিত্রাণার্থ আদালত।

ভিক্ষুরাম দাস কোম্পানির নামে কলিকাতার তেরেটি বাজারে সওদাগর ও ব্যবসায়ী কলিকাতা নগরের মলঙ্গার গিরি বাবুর গলিনিবাসি গোপীনাথ দাস ও কলিকাতা নগরের চাঁপাতলানিবাসি ভিক্ষুরাম দাসের বিষয়ে

ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে বর্ত্তমান মে মাসের ২২ তারিখে উক্ত আদালতে নির্দ্ধারণ হইল যে উক্ত ভিক্ষুরাম দাস ও গোপীনাথ দাসের মহাজন সরূপচন্দ্র বসু যে দরখাস্ত দাখিল করেন তাহা সত্য বটে এবং উক্ত ভিক্ষুরাম দাস ও গোপীনাথ দাস যোত্রহীন বটেন এবং উক্ত আদালতের অন্য হুকুমক্রমে শ্রীযুত আর ওডৌডা সাহেব উক্ত যোত্রহীনেরদের আসৈনি পদে নিযুক্ত হন। পাল ও স্মেল্ট।

কলিকাতা। ১৮৪৭ সাল ৩১ মে। দরখাস্তকারি মহাজন সরূপচন্দ্র বসুর উকীল।

In the matter of the Petition of NETTERVILLE HENRY ALEXANDER CAMPBELL, late of Park Street in the Town of Calcutta, Superintendent of the Calcutta Customs Preventive Service, adjudged entitled on Saturday, the seventeenth day of October, one thousand eight hundred and forty-six, to the benefit of the Act of the ninth George the Fourth Chapter seventy-three, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies."

NOTICE is hereby given, that by an order made in this matter on the 29th day of May, 1847, it was ordered that the said Insolvent be for ever discharged from all liability whatsoever, for or in respect of the several debts due from him to the following persons, (that is to say,) Dhurmodoss Mitter, Messrs. Thomas and Campion, Dhurmodoss Bonnerjee, W. G. Rose, Edward Touche, Mrs. Jane Dunbar, John Hudson, W. Dickson, H. G. Statham, Gobinchunder Dhur, Sreekissen Paul, Ramchund Bonnerjee, T. C. Morton, Esquire, Moheschunder Bose, Rustomjee Cowasjee and Co., J. Vanderbeck, Sir T. E. M. Turton, Baronet, Administrator to the Estate of the late N. Hudson, Rajmohun Roy, Buddenchund Roy, E. Paniotty, F. Neilson, J. M. Dove, Samuel Smith, J. M. Dove, Sibchunder Chatterjee, A. R. Dugman, R. O'Dowda, Assignee of the late firm of Tulloh and Co., Messrs. Gibson and Co., Messrs. J. Weaver and Co., Bonmally Seal, D. Wilson and Co., Hughes and Templer, Samuel Smith, Cowell and Co., Radakissen Sain, F. W. Browne and Co., Lattey Brothers, Messrs. Thos. DeSouza and Co., Payne and Co., B. Collins and Co., Messrs. D. M'Donald and Co., Messrs. Schram and LeBlond, Gervain and Co., Russickloll Dutt, Rodrigues and Co., Sir T. E. M. Turton, Baronet, Administrator to the Estate of the late N. Hudson, Messrs. Carr, Tagore and Co., P. J. Paul, John Culloden, John Richard Fraser, Surroopchunder Bose, Ramcoomar Chatterjee, and Govinchunder Rucket, unless cause be shewn to the contrary on Saturday, the third day of July next.

Calcutta, 1st June, 1847. R. Graham, *Insolvent's Attorney.*

কলিকাতার হাসিলের প্রিবেন্টিব সরবিসের সুপরিন্টেণ্ডেন্ট পূর্ব্বে কলিকাতা নগরের পার্ক ষ্ট্রিটনিবাসি নেটরবিল হেনরি আলেকজাণ্ডর কাম্বেল সাহেব ভারতবর্ষের যোত্রহীন ঋণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার নবম বৎসরের ৭৩ অধ্যায়ানুসারে উপকার পাইবার যোগ্য এমত নির্দ্ধারণ ১৮৪৬ সালের ১৭ অক্টোবর তারিখ শনিবারে হইল।

এই বিষয়ে ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৪৭ সালের ২৯ মে তারিখে হুকুম হইল যে আগামি জুলাই মাসের ৩ তারিখ শনিবারে বিপরীত কারণ দর্শান না গেলে উক্ত যোত্রহীন নীচের লিখিত মহাশয়েরদের যেং টাকা ধারেন তাহার সমুদয় দায়হইতে সম্পূর্ণরূপে মুক্ত হন অর্থাৎ ধর্ম্মদাস মিত্র, তামস ও কাম্পিয়ন, ধর্ম্মদাস বাঁড়ুয্যা, ডবলিউ জি রোজ, এড্বার্ড টুস, বিবি জেন ডনবার, জান হডসন, ডবলিউ ডিকসন, এচ জি ষ্টেথম, গোবিন্দচন্দ্র ধর, শ্রীকৃষ্ণ পাল, রামচাঁদ বাঁড়ুয্যা, টি সি মর্টন সাহেব, মহেশচন্দ্র বসু, রষ্টমজী কওরাসজী কোম্পানি, জে বাণ্ডর্বেক সাহেব, মৃত এন হডসন সাহেবের অছি সর টি ই এম টর্টন সাহেব, রাজমোহন রায়, বদনচন্দ্র রায়, ই পানি-

ওটি, এফ নিলসন, জে এম ডব, সামুএল স্মিথ সাহেব, জে এম ডব সাহেব, শিবচন্দ্র চাটুয্যা, এ আর ডগমান সাহেব, টালা কোম্পানির সাবেক কুঠীর আসৈনি আর ওড়োডা সাহেব, গিবসন কোং, জে উইবর কোং, বনমালী শীল, ডি উইলসন কোং, হিউস ও টেম্প্লর, সামুএল স্মিথ কৌঅল কোং, রাধাকৃষ্ণ সেন, এফ ডবলিউ ব্রৌণ কোং, লাটি ব্রাদর, তামস ডিসুজা কোং, পেইন কোং, বি কলিন্স কোং, ডি মাকডনালড কোং, সুাম ও লারেণ্ড, জরবেন কোং, রসিকলাল দত্ত, রড্রিকস কোং, মৃত এন হডসন সাহেবের ইষ্টেটের অছি সর টি ই এম টর্টন সাহেব, কার ঠাকুর কোং, পি জে পল সাহেব, জান কলোডন সাহেব, জান রিচার্ড ফ্রেজর সাহেব, সরূপচন্দ্র বসু, রামকুমার চাটুয্যা ও গোবিন্দচন্দ্র রক্ষিত।

কলিকাতা ১৮৪৭। ১ জুন। আর গ্রেহাম। যোত্রহীনের উকীল।

NOTICE is hereby given, that by an order of the said Court, the matters of the Petition of ANDREW BERRY, late of Midnapore, but at present in the Town of Calcutta, at Fort William, in Bengal, Mail Contractor, now a prisoner for debt in the Common Gaol of Calcutta, seeking the benefit of an Act of the ninth year of the Reign of his late Majesty King George the Fourth, entitled an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, are appointed to be heard in the said Court on Saturday, the 7th day of August next.

The names of the creditors of the said ANDREW BERRY now appear in a Schedule filed with his said Petition in the Office of the Chief Clerk of the said Court, to which any creditor may refer.

Calcutta, 29th May, 1847. W. H. Poe, *Attorney for the Insolvent.*

পূর্ব্বে মেদিনীপুরনিবাসি ডাককান্ত্রাক্টর এক্ষণে বাঙ্গলা দেশের ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর কলিকাতা নগরনিবাসি আন্দ্রু বেরি সাহেব কলিকাতার সাধারণ জেলখানায় ঋণপ্রযুক্ত কয়েদ হইয়া ভারতবর্ষের যোত্রহীন ঋণিরদের উপকারার্থ আইননামক মৃত চতুর্থ জর্জ রাজার নবম বৎসরের আইনের দ্বারা উপকার প্রার্থনা করিতেছেন অতএব ইহার দ্বারা সম্বাদ দেওয়া যাইতেছে যে উক্ত আদালতের হুকুমক্রমে তাঁহার দরখাস্তের মর্ম্ম আগামি আগষ্ট মাসের ৭ তারিখ শনিবারে উক্ত আদালতে শুনা যাইবেক।

উক্ত আন্দ্রু বেরি সাহেবের মহাজনেরদের নাম তফসীলে লিখিত হইয়া তাঁহার দরখাস্ত সম্বলিত উক্ত আদালতের প্রধান ক্লার্ক সাহেবের দফ্তরখানার দাখিল হইয়াছে মহাজনেরা তাহা দেখিতে পারেন।

কলিকাতা। ১৮৪৭। ২৯ মে। ডবলিউ এচ পো। যোত্রহীনের উকীল।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৪৭। ৮ জুন।]

শ্রীরামপুরের যন্ত্রালয়ে শ্রীযুত জান কাশমন সাহেবকর্ত্তৃক মুদ্রিত হইল।

গবর্ণমেণ্ট গেজেট

গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, JUNE 15, 1847.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৪৭ সাল ১৫ জুন।

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

No. 12.

To the Civil Judges in the Lower Provinces.

The Courts of Sudder Dewanny Adawlut for the Lower and Western Provinces, are pleased to declare the rule contained in the Circular Order No. 211, of the 1st July, 1842, extended to the local appellate Courts.

W. KIRKPATRICK, *Deputy Register.*

Fort William, the 13th April, 1847.

No. 14.

To the Civil Judges in the Lower Provinces.

1. Adverting to the notice which appeared in the Bengalee and Urdu Gazettes as per margin,* and with reference to the returns, which have been as yet received to the Court's Circular Order, No. 1, dated 2d January last, the Court are pleased to resolve that an Examination of Candidates for the office of Pleader be held on Wednesday, the 1st December next, before the Judge, Magistrate, and Principal Sudder Ameen, in each Zillah, as provided for in Rule 2, of Circular Order No. 17, dated 17th July, 1846. Accordingly you are requested to issue a proclamation to the above effect, sending copies of it to be affixed at each of the subordinate Courts in your district, to inform candidates that they should present to you, at least two months before the day fixed, their applications, together with testimonials as to character and acquirements required by the first rule of the above Circular.

সদর দেওয়ানী আদালতের সরকুলর অর্ডর।

১২ নম্বর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীযুত দেওয়ানীর জজ সাহেব বরাবরেষু।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের এবং উত্তরপশ্চিম দেশের সদর দেওয়ানী আদালতের সাহেবেরা হুকুম করিতেছেন যে ১৮৪২ সালের ১ জুলাই তারিখের ২১১ নম্বরী সরকুলর অর্ডরের লিখিত বিধি নানা স্থানের আপীল আদালতে খাটান যায়।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী রেজিষ্টর।

ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৭। ১৩ আপ্রিল।

১৪ নম্বর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীযুত দেওয়ানীর জজ সাহেব বরাবরেষু।

পশ্চাৎ লিখিত * বাঙ্গলা ও উর্দ্দু গেজেটে প্রকাশিত এস্তেহারা সম্পর্কে এবং গত ২ জানুআরি তারিখের ১ নম্বরী সদর আদালতের সরকুলর অর্ডরক্রমে যে রিপোর্ট অদ্যপর্য্যন্ত পাওয়া গিয়াছে তাহার উপলক্ষে ঐ আদালত নিশ্চয় করিয়াছেন যে ১৮৪৬ সালের ১৭ জুলাই তারিখের ১৭ নম্বরী সরকুলর অর্ডরের ২ বিধিতে যেরূপ নির্দ্দিষ্ট আছে সেইরূপে ওকালতের পদের কর্ম্মাকাঙ্ক্ষিরদের ইমতিহান আগামি ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখে প্রত্যেক জিলার জজ ও মাজিষ্ট্রেট সাহেব ও প্রধান সদর আমীনের নিকটে হইবেক। অতএব তোমার প্রতি হুকুম হইতেছে যে তদর্থ তুমি এক ঘোষণাপত্র প্রকাশ করিয়া কর্ম্মাকাঙ্ক্ষিরদিগকে জ্ঞাত কর যে তাঁহারা নিরূপিত দিবসের পূর্ব্বে অন্যূন দুই মাস আপনং দরখাস্ত তোমার নিকটে দেন্ এবং উক্ত সরকুলর অর্ডরের ১ বিধির নির্দ্দিষ্ট আচার ব্যবহার ও গুণের সর্টিফিকট তাহার সঙ্গে পাঠান্। ঐ ঘোষণাপত্রের একখান নকল তোমার জিলার প্রত্যেক অধীন আদালতে লট্কাইবার জন্যে তথায় পাঠাইতে হইবেক।

* 12th January, 1847, Bengalee Gazette.
22nd Do. Do. Urdu Gazette.

* ১৮৪৭ সালের ১২ জানুআরি বাঙ্গলা গেজেট
ঐ ২২ ঐ উর্দ্দু ঐ

2. Such Pleaders in your own or in the subordinate Courts as from your opportunities of judging, or from a consideration of the returns made to the Circular Order before cited, you think should be subjected to examination, you are requested to call upon to appear at the one now ordered, when, if they decline to stand, or fail to pass, the ordeal, their sunnuds should be cancelled and their names struck off the list of Pleaders.

3. The Pleaders directed to attend the Examination should have due notice given to them before hand.

W. KIRKPATRICK, *Deputy Register.*

Fort William, the 26th May, 1847.

CIRCULAR ORDERS OF THE SUDDER DEWANNY AND NIZAMUT ADAWLUT.

No. 16.

To the Civil and Criminal Authorities in the Lower Provinces.

I am directed by the Court, to transmit to you a copy of a letter from the Officiating Secretary to the Sudder Board of Revenue (No. 29, of the 19th instant,) and of its enclosures, communicating the orders of the Government for the abolition of the Judge's and Magistrate's treasuries, and to request your cordial co-operation with the local revenue authorities in carrying those orders into effect.

W. KIRKPATRICK, *Deputy Register.*

Fort William, the 28th May, 1847.

No. 29.

To the Register of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut.

I am directed by the Sudder Board of Revenue, to request that you will lay before the Court the enclosed Circular, No. 8, dated the 19th instant, with its accompaniments, relative to certain authorized alterations in the securities and salaries of the Collectorate Treasurers, the absorption of the salaries of Stamp Darogahs and Interest Mohirirs, and the abolition of the separate Magistrate's and Judge's Treasuries, with a view to their issuing such instructions to the several functionaries concerned under their control, as will tend to facilitate the proposed change.

(Signed) G. PLOWDEN,
Offg. Secretary.

Sudder Board of Revenue,
Fort William, the 19th May, 1847.

No. 8.

To the Commissioner of Revenue for the Division of ———

1st. With reference to the Circulars, issued from this office under dates the 25th February, 1845, and 11th of March last, (No. 4.) I am directed by the Sudder Board of Revenue to forward to

২। বর্ত্তমান উকীলেরদের যোগ্যতার বিবেচনা করণের বিষয়ে তোমার সুযোগের দ্বারা অথবা পূর্ব্বোক্ত সরকুলর অর্ডরক্রমে যে রিপোর্ট হইয়াছে তাহার বিবেচনা করণের দ্বারা তোমার আদালতের এবং তোমার অধীন আদালতের যে২ উকীলকে ইমতিহান দেওনের হুকুম করা উচিত বোধ হয় তাঁহারদিগকে এক্ষণে হুকুমকরা ইমতিহানে হাজির হইতে আদেশ করিবা এবং যদ্যপি তাঁহারা ইমতিহান দিতে স্বীকার না করেন অথবা ইমতিহানে উত্তীর্ণ না হন তবে তাঁহারদের সনদ বাতিল করিতে হইবেক এবং উকীলেরদের নামের ফিরিস্তিহইতে তাঁহারদের নাম কাটিয়া ফেলিতে হইবেক।

৩। যে২ উকীলকে ইমতিহানে হাজির হইতে হুকুম হয় তাঁহারদিগকে দিন থাকিতে এত্তেলা দিতে হইবেক।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী রেজিষ্টর।

ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৭। ২৬ মে।

JOHN C. MARSHMAN, *Bengalee Translator.*

সদর দেওয়ানী ও নিজামৎ আদালতের সরকুলর অর্ডর।

১৬ নম্বর।

বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের শ্রীযুত দেওয়ানী ও ফৌজদারীর কার্য্যকারক বরাবরেষু।

বর্ত্তমান মাসের ১৯ তারিখের ২৯ নম্বরী সদর বোর্ড রেবিনিউর এক্টিং সেক্রেটারী সাহেবের পত্রের নকল এবং তাহার সঙ্গে যে লিপি প্রেরিত হইয়াছিল তাহা সদর আদালতের হুকুমক্রমে তোমার নিকটে পাঠাইতেছি তাহাতে জজ ও মাজিষ্ট্রেট সাহেবেরদের খাজানাখানা উঠাইয়া দিবার গবর্ণমেণ্টের হুকুম জ্ঞাপন হইয়াছে। অতএব তোমাকে আদেশ করিতেছি যে ঐ হুকুম জারী করণার্থ স্থানীয় রাজস্বের কর্ম্মকারকেরদের তুমি সম্পূর্ণরূপে সহকারিতা কর।

ডবলিউ কর্কপাত্রিক। ডেপুটী রেজিষ্টর।

ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৭। ২৮ মে।

২৯ নম্বর।

সদর দেওয়ানী ও নিজামৎ আদালতের শ্রীযুত রেজিষ্টর সাহেব বরাবরেষু।

সদর বোর্ড রেবিনিউর আজ্ঞাক্রমে আদেশ করিতেছি যে কালেক্টরীর খাজাঞ্চীর জামিনী ও মাহিয়ানার বিষয়ে যে কএক মতান্তর করণের এবং ইষ্টাম্পের দারোগা ও সুদের মুহুরীরের মাহিয়ানা রহিত করণের এবং জজ ও মাজিষ্ট্রেট সাহেবের স্বতন্ত্র খাজানাখানা উঠাইয়া দেওনের বিষয়ি বর্ত্তমান মাসের ১৯ তারিখের ৮ নম্বরী যে সরকুলর অর্ডর এক্ষণে পাঠান যায় তাহা ও তাহার সঙ্গে প্রেরিত লিপি সদর আদালতে দরপেশ কর। তাহার অভিপ্রায় এই যে যে২ উপদেশের দ্বারা প্রস্তাবিত মতান্তরের সুগম হইতে পারে তাঁহারা আপনারদের অধীন তৎকর্ম্মসংক্রান্ত নানা কর্ম্মকারককে সেই২ উপদেশ দেন্।

জি প্লৌডন। এক্টিং সেক্রেটারী।

সদর বোর্ড রেবিনিউ।
ফোর্ট উলিয়ম ১৮৪৭। ১৯ মে।

৮ নম্বর।

অমুক এলাকার রাজস্বের শ্রীযুত কমিস্যনর সাহেব বরাবরেষু।

এই সিরিশ্তার ১৮৪৫ সালের ২৫ ফেব্রুআরি তারিখের এবং গত ১১ মার্চ তারিখের ৪ নম্বরী সরক্যুলর অর্ডরের উপলক্ষে সদর বোর্ড রেবিনিউর সাহেবেরদের হুকুমক্রমে বর্ত্তমান মাসের ৫ তারিখের ৩৪৮ নম্বরী গব-

you, herewith, a copy of a letter from the Under Secretary to Government, No. 348, dated the 5th instant, and of its enclosure, conveying the orders of the Supreme Government for carrying into immediate effect the alterations in the securities and salaries of the Collectorate Treasurers, absorption of the salaries of Stamp Darogahs and Interest Mohirirs, and abolition of the separate Magistrate's and Judge's Treasuries as recommended in the Board's Letter to Government, dated the 6th January last, (No. 12,) an Extract (Paragraphs 5 to 9,) from which is herewith also forwarded for your guidance.

2d. The Board believe that the whole change directed to be made may be easily effected within two months, and they request that you will instruct the Collectors subordinate to you accordingly.

3d. The Court of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut will be requested to issue suitable instructions for the co-operation of the several functionaries concerned under their control; and the Accountant to Government will also be addressed on the subject with a view to his doing whatever may be needful on his part to facilitate the change.

4th. The Board will expect to receive your report announcing the completion of the new arrangements in two months from this date, together with a roll of the individuals now holding the situation of Treasurer and Stamp Darogah, who may be put out of employ, showing the amount of gratuity recommended in each case.

(Signed) G. PLOWDEN,
Offg. Secretary.

Sudder Board of Revenue,
Fort William, the 19th May, 1847.

No. 348.

To the Secretary to the Sudder Board of Revenue.

I am directed to acknowledge the receipt of your letter, No. 12, dated the 6th January last with its enclosures, relative to the alterations in the securities and salaries of the Collectorate Treasurers, absorption of the salaries of Stamp Darogahs and Interest Mohirirs, and abolition of the separate Magistrate's and Judge's Treasuries in the Lower Provinces, and in reply to forward the accompanying copy of a letter from the Secretary to the Government of India, Financial Department, of the 19th March last, sanctioning the arrangements proposed, which the Board are requested at once to carry into effect in communication with the Sudder Court and the Accountant.

2d. The Board are also requested to furnish a roll of the individuals now holding the situation of Treasurer in the Judicial Courts or of Stamp Darogah, who will be put out of employ, in consequence of these arrangements, and to recommend the amount of gratuity to be granted to each, not exceeding in any case six months' pay.

3d. The Deputy Governor desires to hear, after

র্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারী সাহেবের পত্রের এবং তাহার সঙ্গে যে২ লিপি প্রেরিত হইয়াছিল তাহার নকল তোমার নিকটে পাঠাইতেছি। তাহার মধ্যে কালেক্টরীর খাজাঞ্চীরদের জামিনীর ও মাহিয়ানার মতান্তর বিষয়ি এবং ইষ্টাম্পের দারোগা ও সুদের মুহুরীরের মাহিয়ানা রহিত করণের বিষয়ি এবং জজ ও মাজিষ্ট্রেট সাহেবেরদের স্বতন্ত্র খাজানাখানা উঠাইয়া দেওনের বিষয়ি গবর্ণমেন্টের নিকটে প্রেরিত গত ৬ জানুআরি তারিখের ১২ নম্বরী সদর বোর্ড রেবিনিউর পত্রে যে পরামর্শ দেওয়া গিয়াছিল তাহা অগোণে জারী করণার্থ সুপ্রিম গবর্ণমেন্টের হুকুম লেখা আছে। ঐ ১২ নম্বরী পত্রের ৫ দফাঅবধি ৯ দফাপর্য্যন্তের চুম্বক এই পত্রের সঙ্গে তোমার উপদেশের জন্যে তোমার নিকটে পাঠান যাইতেছে।

২। সদর বোর্ডের সাহেবেরা বোধ করেন যে ঐ২ মতান্তর করিবার হুকুম সমুদয় দুই মাসের মধ্যে অনায়াসে সম্পন্ন হইতে পারিবেক এবং তাঁহারা আদেশ করিতেছেন যে তোমার অধীন কালেক্টর সাহেবেরদিগকে তদনুসারে হুকুম দেও।

৩। সদর দেওয়ানী ও নিজামৎ আদালতের সাহেবদিগকেও এইরূপ আদেশ দেওয়া যাইবেক যে তৎকর্ম্মসংক্রান্ত তাঁহারদের অধীন নানা কর্ম্মকারককে সেই বিষয়ের সহকারিতা করণের যথোচিত হুকুম দেন্। এবং গবর্ণমেন্টের অকেকৌন্টেন্ট সাহেবের এই মতান্তরের সুগমকরণার্থ যাহা কর্ত্তব্য হয় তাহা করিতে তাঁহার প্রতিও পত্র লেখা যাইবেক।

৪। সদর বোর্ডের সাহেবেরদের অপেক্ষা আছে যে এই তারিখঅবধি দুই মাসের মধ্যে ঐ নূতন নিয়ম সম্পন্ন হওনের রিপোর্ট তোমার স্থানে পাওয়া যাইবেক যেং ব্যক্তি এক্ষণে খাজাঞ্চী ও ইষ্টাম্পের দারোগার পদে নিযুক্ত আছেন কিন্তু ইহার দ্বারা কর্ম্মচ্যুত হইবেন তাঁহারদের নামের এক ফিরিস্তি এবং প্রত্যেক জনকে যে পারিতোষিক দেওয়া পরামৃশ্য হয় তাহার নিদর্শন ঐ রিপোর্টের সঙ্গে পাঠাইতে হইবেক।

জি প্লৌডন।
এক্টিং সেক্রেটারী।

সদর বোর্ড রেবিনিউ।
ফোর্ট উলিয়ম। ১৮৪৭। ১৯ মে।

---

৩৪৮ নম্বর।

সদর বোর্ড রেবিনিউর শ্রীযুত সেক্রেটারী সাহেব বরাবরেষু।

কালেক্টরীর খাজাঞ্চীর জামিনী ও মাহিয়ানার মতান্তরের বিষয়ি ও ইষ্টাম্পের দারোগা ও সুদের মুহুরীরের মাহিয়ানা রহিত করণের বিষয়ি এবং বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশে জজ ও মাজিষ্ট্রেট সাহেবেরদের স্বতন্ত্র খাজানাখানা উঠাইয়া দেওনের বিষয়ি গত ৬ জানুআরি তারিখের ১২ নম্বরী তোমার পত্র এবং তাহার সঙ্গে প্রেরিত লিপি গবর্ণমেন্টের নিকটে পঁহুছিয়াছে এবং তাহার উত্তরস্বরূপ পশ্চাৎ লিখিত ফিনান্সিয়ল ডিপার্টমেন্টে গত মার্চ মাসের ১৯ তারিখের ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী সাহেবের পত্র তোমার নিকটে পাঠাইতেছি। তাহাতে ঐ প্রস্তাবিত নিয়মসকল মঞ্জুর হওনের হুকুম আছে অতএব বোর্ডের সাহেবেরদের প্রতি এক্ষণে আদেশ হইতেছে যে তাঁহারা সদর আদালত এবং আকেকৌন্টেন্ট সাহেবের সঙ্গে লিখনপঠন করিয়া ঐ হুকুম জারী করেন।

২। বোর্ডের সাহেবেরদের প্রতি আরো আদেশ হইতেছে যে নানা আদালতে যেং ব্যক্তি এক্ষণে খাজাঞ্চীর কর্ম্মে অথবা ইষ্টাম্পের দারোগার কর্ম্মে নিযুক্ত আছেন এবং এই নিয়মপ্রযুক্ত কর্ম্মচ্যুত হইবেন তাঁহারদের নামের এক ফিরিস্তি প্রস্তুত করেন্ এবং যত পারিতোষিক প্রত্যেক জনকে দিতে হয় তাহার বিষয়ে আপনারদের পরামর্শ লেখেন্ কিন্তু কোন গতিকে তাহা ছয় মাসের মাহিয়ানার অধিক হইবেক না।

৩। শ্রীযুত ডেপুটী গবর্নর্ সাহেবের ইচ্ছা আছে

three months, of the progress made in completing the arrangements now sanctioned.

(Signed) CECIL BEADON,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

Fort William, the 5th May, 1847.

No. 782.

To F. J. Halliday, Esq., Secretary to the Government of Bengal.

I am directed to acknowledge the receipt of Mr. Under Secretary Beadon's letter in the Revenue Department, No. 149, dated the 17th ultimo, to the address of Mr. Secretary Bushby with its enclosures, and in reply to inform you that the Honourable the President in Council concurs generally in the views of the Honourable the Deputy Governor of Bengal as to the expediency of increasing the salaries of the Collectors' Treasurers, in the Lower Provinces, and diminishing the amount of security required of them, and he accordingly sanctions the adoption of the scale of salaries for those officers suggested by the late Accountant General, Mr. Morley, and recommended by the Sudder Board of Revenue to the extent noted in the margin,* a portion of the increased expense being met by the absorption of the salaries of the Stamp Darogahs and Interest Mohirirs, whose services are to be discontinued, and by the abolition of the separate Judge's and Magistrate's Treasuries.

2d. With reference to the suggestion of the Sudder Board of Revenue, adverted to in paragraph 3 of Mr. Under Secretary Beadon's letter, that the abolition of the Judge's and Magistrate's Treasuries should be carried into effect gradually as vacancies occur in such offices, the President in Council would leave it to the Honourable the Deputy Governor to determine whether it would be preferable to bring the revised system into operation at once, or not, and in the event of the former alternative being adopted, he will be prepared to sanction compensation to the Stamp Darogahs and Judge's and Magistrate's Treasurers displaced by that measure, by a gratuity to each individual of six months' pay, in cases wherein that indulgence may be considered fair and reasonable.

* Aggregate present monthly pay of the Revenue Treasurers in the Lower Provinces, ... 2,254 3 1¾
Proposed ditto ditto, ... 4,745 0 0

Increase per mensem, ... 2,490 12 10
Or per annum, ... 29,809 10 3
Deduct—
By abolition of Stamp Darogahs and Interest Mohirirs, ... 8,602 13 0
By Do. of Judge's and Magistrate's Treasurers, ... 14,229 3 0
——— 22,902 0 0
Proposed Net increase of annual expense, ... 6,907 10 3

যে এক্ষণে যে নিয়মের হুকুম হইল তাহা কিপর্য্যন্ত সম্পন্ন হইয়াছে ইহার সম্বাদ তিন মাসের পরে তাঁহার নিকটে পাঠান যায়।

সি বীডন।
বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের ছোট সেক্রেটারী।

ফোর্ট উলিয়ম ১৮৪৭। ৫ মে।

৭৮২ নম্বর।

বাঙ্গলা দেশের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী শ্রীযুত এফ জে হালিডে সাহেব বরাবরেষু।

গত মাসের ১৭ তারিখের ১৪৯ নম্বরী যে পত্র রেবিনিউ ডিপার্টমেণ্টে ছোট সেক্রেটারী শ্রীযুত বীডন সাহেব ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের সেক্রেটারী শ্রীযুত বুশবি সাহেবের নিকটে লেখেন তাহা এবং তাহার সঙ্গে প্রেরিত লিপি আমার নিকটে পঁহুছিয়াছে। এবং তাহার উত্তরস্বরূপ তোমাকে জানাইতেছি যে বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশের কালেক্টরীর খাজাঞ্চীরদের মাহিয়ানা বৃদ্ধি করণের এবং তাঁহারদের যে জামিনী দিতে হয় তাহার সংখ্যার ন্যূন করণের উপযুক্ততার বিষয়ে বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর সাহেবের যে মত আছে তাহাতে হজুর কৌন্সেলের শ্রীযুত অনরবিল প্রসীডেণ্ট সাহেব সম্মত আছেন। এবং ঐ আমলার মাহিয়ানার যে হার পূর্ব্বের আকেৌণ্টেণ্ট জেনরল শ্রীযুত মর্‌লি সাহেব প্রসঙ্গ করিয়াছিলেন এবং সদর বোর্ড রেবিনিউর সাহেবেরা পোষকতা করিয়াছিলেন তাহা পশ্চাৎলিখিত* সংখ্যাপর্য্যন্ত শ্রীযুত মঞ্জুর করিয়াছেন। ইহাতে খরচের যে বৃদ্ধি হইবেক তাহার একাংশ যে ইষ্টাম্পের দারোগা ও সুদের মুহুরীরেরদের পদ রহিত হইবেক তাঁহারদের মাহিয়ানা বন্দহওয়াতে এবং জজ ও মাজিষ্ট্রেট সাহেবেরদের খাজানাখানা উঠাইয়া দেওয়াতে পুষিয়া আসিবেক।

২। ছোট সেক্রেটারী শ্রীযুত বীডন সাহেবের পত্রের ৩ দফাতে সদর বোর্ড রেবিনিউর এই পরমার্শের উল্লেখ আছে যে জজ ও মাজিষ্ট্রেট সাহেবেরদের খাজাঞ্চীর পদ যেমন শূন্য হইবেক তেমনি ক্রমে২ তাহা উঠাইয়া দেওয়া যায় কিন্তু এই নূতন নিয়ম ক্রমে২ জারী করা উচিত কি না এই বিষয়ের বিবেচনার ভার হজুর কৌন্সেলের শ্রীযুত প্রসীডেণ্ট সাহেব বাঙ্গলা দেশের শ্রীযুত অনরবিল ডেপুটী গবর্নর সাহেবের প্রতি অর্পণ করেন। যদ্যপি তাহা একেবারে রহিত করা পরামর্শসিদ্ধ হয় তবে সেই নিয়ম জারীকরণেতে যে ইষ্টাম্পের দারোগা ও জজ ও মাজিষ্ট্রেট সাহেবেরদের খাজাঞ্চীরা পদচ্যুত হন তাঁহারদিগকে যে২ গতিকে অনুগ্রহ করা উচিত ও ওয়াজিবী বোধ হয় সেই২ গতিকে তাঁহারদের ক্ষতিপূরণস্বরূপ ছয় মাসের মাহিয়ানা প্রত্যেক জনকে দিবার হুকুম করিতে হজুর কৌন্সেলের শ্রীযুত প্রসীডেণ্ট সাহেব প্রস্তুত আছেন।

* বাঙ্গলাপ্রভৃতি দেশে মাসে২ রাজস্বের খাজাঞ্চীরদের এক্ষণকার মাহিয়ানার মোট ... ... ২,২৫৪।৵১৮
প্রস্তাবিত মাহিয়ানার মোট ... ৪,৭৪৫৲

মাহিয়ানার মাসে২ মোট বৃদ্ধি ... ২,৪৯০৸১০
কিম্বা বার্ষিক ঐ ... ... ২৯,৮০৯॥৵৩
বাদ
ইষ্টাম্পের দারোগা ও সুদের মুহুরীরের পদ রহিতহওয়াতে ৮,৬০২৸৵
জজ ও মাজিষ্ট্রেট সাহেবেরদের খাজানাখানার ঐ ১৪,২২৯৵
——— ২২,৯০২৲
বার্ষিক খরচার প্রস্তাবিত বৃদ্ধির মোট ... ৬,৯০৭॥৵৩

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৪৭। ১৫ জুন।]